



BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA



4o. Informe semestral, enero a junio-1995

agosto 1995

Programa Regional para la Incorporación del Análisis Demográfico en los Proyectos de Inversión y para la Capacitación en el Uso de la Información Demográfica en la Planificación, Preparación y Evaluación de Proyectos (ATN/TF-4098-RG)

CELADE - SISTEMA DOCPAL
DOCUMENTACION
SOBRE POBLACION EN
AMERICA LATINA

**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA**

Programa Regional para la Incorporación del Análisis Demográfico en los Proyectos de Inversión y para la Capacitación en el Uso de la Información Demográfica en la Planificación, Preparación y Evaluación de Proyectos.

4o. Informe semestral, enero a junio-1995¹

A. Introducción y Síntesis

El Convenio de Cooperación Técnica no Reembolsable entre el Centro Latinoamericano de Demografía y el Banco Interamericano de Desarrollo (documento ATN/TF-4098-RG), firmado en Enero de 1992, fue suscrito para desarrollar el Programa Regional para la Incorporación del Análisis Demográfico en los Proyectos de Inversión y para la Capacitación en el Uso de la Información Demográfica en la Planificación, Preparación y Evaluación de Proyectos.

Tal proyecto consta de tres subprogramas. El primero está orientado a la utilización de análisis demográfico para apoyar las tareas de identificación, análisis y evaluación de proyectos de inversión del Banco. El segundo tiene como objetivo la capacitación de profesionales y técnicos nacionales en el uso de información y análisis demográficos en análisis de proyectos de inversión y la transferencia de tecnología adecuada para ese fin. El tercer subprograma comprende la preparación de un estudio acerca de las tendencias demográficas de la región y su impacto sobre los sectores sociales.

Respecto del subprograma I, este semestre se concluyó el trabajo sobre Proyección de la Demanda Educativa de Paraguay mediante LRPM/PC y metodologías demográficas apropiadas; se mantuvo contactos acerca de posibles requerimientos del programa de Inversión Social y del de Salud. Se apoyó a la formulación de un proyecto de Fortalecimiento de la Dirección General de Estadística y Censos mediante la preparación de un programa para el mejoramiento de los sistemas de información socio-económica en Paraguay. En Perú se desarrolló un conjunto de estudios sobre población y salud que servirán de insumos al Diagnóstico de Salud como parte del apoyo al Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud. En relación al Plan de Estabilización Social se realizó una propuesta metodológica para la jerarquización de provincias y distritos según grado de pobreza. En Guatemala se elaboró una propuesta para el

¹ Tómesese como referencia el Plan Anual de Actividades del 2o. año del Convenio.

procesamiento y utilización de información demográfica para el proyecto de Educación Básica Rural y el Fondo de Inversión Social. Muchas de las actividades programadas para Guatemala han debido postergarse para 1996 debido a que el INE ha pospuesto la entrega de las bases de datos definitivas del censo de 1994. Además, se prestó asesoría técnica para la elaboración de proyecciones de población total y población económicamente activa en Perú y Paraguay, lo que forma parte de los insumos demográficos para los proyectos sociales que el Banco apoya en ambos países. En cuanto al subprograma II, se desarrollaron actividades de capacitación en servicio en Perú y Guatemala, se organizó un taller de capacitación en REDATAM+/SIG en Guatemala efectuado en julio de 1995. En relación al Plan de Estabilización Social de Perú, se organizó un Seminario sobre Información de Población y Pobreza para Programas Sociales, que se efectuó la primera semana de julio. En relación al subprograma III, se recibieron comentarios del Banco y se incorporaron las revisiones finales a la publicación sobre impactos de las tendencias demográficas sobre los sectores sociales y se comenzó con el trabajo de la publicación de DOCPAL Resúmenes sobre Población por país, para Guatemala, Ecuador y Nicaragua.

A continuación se detallan las actividades desarrolladas en cada subprograma y proyecto, anexándose informes y algunos de los materiales elaborados.

B. Informe de Actividades

SUBPROGRAMA I

Proyecto 1.1 Paraguay (apoyo a programa de Reformas e Inversiones del Sector Salud PR-0028)

Comentarios: Se mantuvo contactos con la Representación del Banco en Paraguay respecto de posibles requerimientos; durante este semestre éstos no tuvieron lugar, por lo que el Convenio no efectuó actividades en relación a este proyecto.

Proyecto 1.2 Paraguay (apoyo a programa de Mejoramiento de la Educación Primaria)

Tal como se consigna en el Plan Anual de Actividades del Convenio, las actividades programadas para este período tuvieron como objetivo apoyar el uso de instrumentos computacionales y analíticos que sirvan a un sistema de información estadística y planeamiento educativo. El programa se encuentra actualmente en ejecución.

Durante este semestre, el apoyo a este proyecto se realizó principalmente mediante al desarrollo de estimaciones y proyecciones de la demanda educativa. Esta tarea está vinculada al componente de Desarrollo Gerencial del programa, especialmente en lo referente al Mapa Educativo. La implementación se estimaciones y proyecciones según edades individuales y años calendario permitirá al Ministerio fundamentar más precisamente las propuestas presupuestarias del sector.

Actividades realizadas y en curso:

1. Se contrató al consultor local Sr. Nafiou Inoussa para realizar un trabajo sobre proyecciones de la demanda educativa según nivel, grado y zona de residencia en Paraguay, sobre la base de la capacitación efectuada durante 1994 y los lineamientos expuestos en el documento mencionado en el informe de actividades del 3er. semestre del Convenio.
2. Se realizó una misión por parte del consultor de largo plazo, Sr. Jorge Bravo (13 al 17 de marzo) con el objeto de dar seguimiento al trabajo desarrollado por el consultor Sr. Inoussa en la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Educación y Culto (MEC). Se discutió el esquema del documento final, y se dieron lineamientos y sugerencias respecto del contenido y aspectos de presentación.
3. El consultor local Sr. Inoussa finalizó e hizo entrega del documento "Proyección de la Demanda Educativa en Paraguay" (abril, 1995).
4. Un resumen del trabajo fue publicado en la revista *Población y Desarrollo*, editada por la Universidad Nacional de Asunción, Año VI, julio de 1995. Se discutieron alternativas para la

publicación del documento completo y la difusión de los resultados correspondientes con la Directora de Planeamiento del MEC, Lic. Genara Duarte.

El apoyo prestado por el Convenio en la generación y uso de bases de datos REDATAM+/SIG realizado durante 1993 y 1994 en Paraguay ha servido para desarrollar el trabajo del Mapa Educativo, que está siendo realizado durante este año por el MEC en colaboración con la DGEEC.

Proyecto 1.4. Perú: apoyo al programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud.

Tal como se consigna en el Plan de Actividades, el apoyo a este proyecto durante el 2o. año del Convenio se presta en el desarrollo de estudios sobre las tendencias demográficas en relación a los perfiles epidemiológicos, la relación entre la distribución espacial de la población, el medio ambiente y las condiciones de salud, así como la situación de la salud reproductiva.

Actividades realizadas y en curso:

1. El coordinador del Convenio, Sr. Juan Chackiel y el consultor de largo plazo realizaron una misión del 19 al 20 de enero en la que se coordinó el inicio de las consultorías del Sr. Arodys Robles, del Sr. Alberto Padilla, y de la Sra. Delicia Ferrando, que tienen como objetivo la elaboración de los insumos demográficos al *Diagnóstico de Salud*. Dicho diagnóstico forma parte del componente de Reestructuración Sectorial del programa de fortalecimiento, que se encuentra en fase de ejecución. El equipo de consultores trabajó continuamente entre enero y junio en los estudios, bajo la coordinación de la Oficina de Cooperación Externa del Ministerio. A partir del mes de abril, la consultora Sra. Susana Guevara fué contratada para apoyar la organización del taller informado bajo el subprograma III y para preparar un documento sobre Fecundidad y Pobreza.
2. La consultora Sra. Susana Schkolnik realizó una misión a Lima (6 al 10 de marzo) donde se integró al trabajo del equipo de consultores. Durante esa misión, se dió inicio a la preparación del estudio "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en Perú", en colaboración con la consultora local Sra. Ferrando. Durante una misión posterior (12 al 18 de junio) la Sra. Schkolnik y la Sra. Ferrando prepararon el borrador final del documento.
3. El consultor internacional Sr. Arodys Robles elaboró e hizo entrega de una propuesta para una futura cooperación técnica requerida por la Dirección de Estadística e Informática del Ministerio de Salud. El Sr. Robles efectuó una misión a Santiago (20 al 27 de mayo), donde se discutió el borrador de su documento.
4. El Sr. Chackiel realizó una misión a Lima (17 al 21 de abril) donde se dió seguimiento a los aspectos organizativos y sustantivos del desarrollo del trabajo de los consultores. Posteriormente se recibió una solicitud de parte del Dr. Augusto Meloni para que el CELADE siga apoyando al Ministerio en la evaluación de las estadísticas de mortalidad y uso de las estimaciones

demográficas. Durante una misión efectuada por la Sra. Sckolonik (12 al 18 de junio) se definieron las áreas específicas donde se prestará la asistencia solicitada; estas ideas fueron plasmadas en un borrador de un plan de actividades acordado con el Ministerio durante la misión del coordinador y el consultor de largo plazo del Convenio (29 junio al 8 de julio).

5. Se realizó la revisión final de los documentos y, a fin de junio, se hizo entrega de los documentos elaborados por los consultores del Convenio BID/CELADE como insumos para el Diagnóstico de Salud, a saber: "Dinámica Demográfica y Mortalidad en Perú: algunas vinculaciones con el estado de salud de la población" (A. Padilla), "Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud en Perú" (A. Robles) y "Fecundidad, Planificación Familiar y Salud Reproductiva en el Perú" (S. Schkolnik y D. Ferrando). Posteriormente se hizo llegar la versión definitiva del documento de la consultora Sra. Guevara.

Observaciones: Para dar seguimiento a las actividades programadas en el punto 4, se está a la espera de una solicitud formal basada en el plan de actividades acordado de parte del Ministerio, con acuerdo de la Representación del Banco en Perú.

Proyecto 1.6. Perú: apoyo al Plan Nacional de Estabilización Social

En seguimiento a una iniciativa surgida el año pasado, se continuaron los contactos con el BID-Perú, el Ministerio de la Presidencia (MINPRES), el FONCODES y el INEI para comenzar con la organización de un Seminario sobre Población y Pobreza para Programas Sociales. También se desarrolló una propuesta metodológica para la jerarquización de provincias y distritos según grado de pobreza.

Actividades realizadas y en curso:

1. El Sr. Juan Chackiel efectuó una misión a Lima (19 al 20 de enero) para iniciar la organización del Seminario con el INEI, FONCODES y el BID-Perú. Tanto FONCODES como el INEI ofrecieron hacerse cargo de la organización local del evento; posteriormente, ésta quedó radicada, en sus aspectos operativos, en el INEI. Durante una misión posterior del Sr. Chackiel a Lima (17 al 21 de abril), se reafirmó el compromiso y el apoyo institucional del MINPRES, el FONCODES y el INEI, se revisó el documento de convocatoria al Seminario y su temario, y se confirmó la participación y apoyo de otras instituciones internacionales con presencia en Perú, tales como el PNUD, UNICEF, OIT, FNUAP, así como el Gobierno de Francia. El Seminario quedó fijado para la primera semana (4 al 7) de julio.

2. Se contrató a la consultora local Sra. Susana Guevara para que colaborara en la organización del Seminario en Lima y para que preparara un documento sobre Fecundidad, Anticoncepción y Pobreza, a ser presentado en dicho seminario.

3. El consultor de largo plazo elaboró un documento titulado "Jerarquización de las provincias de Perú según grado de pobreza: aspectos metodológicos", sobre la base de un trabajo realizado

para Paraguay el año pasado, y con las adaptaciones requeridas en el caso peruano. Este documento fue presentado en el seminario de Lima en julio y su posible aplicación a Perú fue discutida con las contrapartes nacionales en esa ocasión.

Proyecto 1.7. Perú: apoyo al proyecto de Mejoramiento de la Educación Inicial y Primaria (PE-0116)

El Plan de Actividades contempla apoyo a este proyecto, principalmente en la elaboración de los insumos demográficos para el diagnóstico y la identificación de las poblaciones objeto de los subprogramas de educación inicial y educación bilingüe. Luego de los contactos establecidos el año pasado con la Representación de Perú y las contrapartes nacionales, no se definieron actividades en espera del resultado de las negociaciones entre el Banco y el gobierno peruano. Actualmente se están realizando las últimas revisiones al documento de proyecto para someterlo al Comité de Préstamos durante el 2o. semestre de 1995.

Actividades realizadas y en curso:

1. Durante este semestre se reiniciaron los contactos con la Representación, definiéndose que se hará un seguimiento al apoyo a este proyecto durante el segundo semestre de 1995.

Proyecto 1.8. Paraguay: apoyo al Programa de Inversión Social (PR-0075)

Tal como se señaló en el informe del semestre anterior, durante 1994 se avanzó en el desarrollo de una metodología para la jerarquización de distritos de Paraguay según nivel de vida, según fue solicitado por el Banco como un apoyo del Convenio a la preparación del Programa Paraguayo de Inversión Social (PROPAIS). El inicio de actividades quedó supeditado a la conformación de la instancia gubernamental que administrará el programa.

Actividades realizadas y en curso:

1. Durante este semestre, se continuaron los contactos con la Representación del Banco del Banco en Paraguay respecto del seguimiento de este proyecto, sin que se hayan definido actividades específicas a la fecha. Posiblemente se realice una misión durante el próximo semestre con ese fin.

Proyecto 1.10. Nicaragua. Cooperación Técnica no-reembolsable para la preparación del censo de Población y Vivienda (TC-94-10-11-9).

El objetivo del apoyo del Convenio a este programa es colaborar en el procesamiento de la información censal mediante la creación de bases de datos REDATAM+ y prestar asesoría en la evaluación y utilización de dicha información.

El censo de Nicaragua ha sido llevado a cabo recientemente, por lo que se prevé una misión del consultor de largo plazo para el 2o. semestre de 1995 con el objeto de determinar la posible colaboración del Convenio en la evaluación, procesamiento y utilización de los datos censales.

Proyecto 1.11. Guatemala. Programa de inversión social (GU-0071) y de Educación Básica.

El BID está analizando una posible operación con el Fondo de Inversión Social (FIS) de Guatemala. Respecto del programa de Educación, se trabaja actualmente en la elaboración del documento del programa de Educación Básica Rural para su presentación a directorio hacia fines de 1995. El Convenio contempla apoyar a estos proyectos mediante la preparación de base de datos censales y su uso junto a un sistema de información geográfica, para la preparación de diagnósticos de la educación y la identificación y caracterización de las poblaciones objeto de programas. Durante este semestre:

1. Se contrató a los consultores Sra. Alejandra Silva y Sr. Ari Silva para que prestaran asesoría en la generación y uso de bases de datos censales y cartográficas mediante REDATAM+ y SIG. La Sra. Silva y el Sr. Silva también desarrollaron un seminario-taller de capacitación, respecto del cual se informa en detalle bajo el subprograma II.

2. El consultor de largo plazo, la Sra. Silva y el Sr. Silva efectuaron una misión a Guatemala (17 al 21 de abril) para establecer las necesidades de procesamiento de la información censal y otra de carácter geo-referenciado para atender los requerimientos de los proyectos de inversión social y educación. Se elaboró un programa de actividades detallado (titulado "Propuesta sobre requerimientos del INE para el procesamiento y utilización de información demográfica para el proyecto de Educación Básica y el Fondo de Inversión Social"), que se espera sirva de base para el desarrollo de las tareas requeridas, y se inició la planificación del Taller REDATAM+/SIG ya mencionado.

Observaciones: muchas de las actividades previstas en el Programa mencionado en el punto 2 han debido ser pospuestas para 1996, ya que el Instituto Nacional de Estadística ha anunciado una postergación de las fechas de publicación de resultados definitivos y en la generación de bases de datos a partir de la información del censo. Se prevé una misión en setiembre a efectos de ajustar el calendario y dar seguimiento a las actividades.

Proyecto 1.12. Paraguay. Fortalecimiento de la Dirección de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC).

A solicitud de la Representación del Banco en Paraguay, el Convenio contempla prestar asesoría en la preparación del proyecto de fortalecimiento y colaborar en la futura implementación de actividades una vez aprobado el programa. Durante este semestre, se efectuaron las siguientes actividades:

1. Se contrató a la consultora Sra. Rosa Grosskoff para preparar el proyecto de Fortalecimiento de la DGEEC. La Sra. Gorsskoff realizó una misión a Asunción (17 al 28 de abril) con ese propósito y elaboró un documento del proyecto, titulado "Programa para el mejoramiento de los sistemas de información Socioeconómica en Paraguay", el que fue sometido para consideración del BID. Dicho documento establece las actividades y los elementos necesarios para lograr una modernización de la infraestructura técnica de la DGEEC mediante capacitación formal y adiestramiento en servicio, así como instrumentar los mecanismos permanentes de coordinación requeridos para poner a disposición de los usuarios la información necesaria para la toma de decisiones a nivel central y local.

Otras Actividades

Como parte de la cooperación proporcionada a los proyectos del Banco en Perú y Paraguay, se prestó asesoría al INEI de Perú en la elaboración de la proyección de población a nivel nacional por años calendario y edades simples, en la proyección urbana y rural, así como asistencia en la proyección de la población económicamente activa (PEA). A partir de ello, la contraparte nacional realizó, conjuntamente con el CELADE, la publicación titulada "Proyecciones de la Población del Perú 1995-2025" (abril, 1995).

En Paraguay, se prestó asesoría a la DGEEC en la proyección urbana y rural a nivel nacional y departamental, así como en la proyección de PEA. Estos serán insumos importantes para el análisis de los proyectos que el Convenio apoya en ambos países. El Sr. José Miguel Pujol, del CELADE, realizó una misión a Asunción para prestar la asistencia técnica en dichas proyecciones. Como resultado de dicho trabajo, la contraparte nacional publicó "Paraguay: Proyección de población económicamente activa, periodo 1990-2010", (DGEEC, Asunción, junio, 1995).

SUBPROGRAMA II

Las actividades de este subprograma fueron orientadas al objetivo de transferencia tecnológica y capacitación en el uso de información y metodología demográfica y de bases de datos multidisciplinarias para la realización de diagnósticos socio-demográficos orientados a los sectores educación y salud, y para la identificación y caracterización de poblaciones objeto para políticas, especialmente referida a las condiciones de vida y pobreza.

A. Capacitación en servicio.

Además de la capacitación en servicio efectuada durante las misiones, se destacan en forma especial las siguientes:

Perú: capacitación en el uso de bases de datos demográficos y de salud.

El consultor Sr. Robles proporcionó capacitación a varios funcionarios del Ministerio de Salud en el uso de un conjunto de bases de datos creadas durante su consultoría: una base de información bibliográfica que permite integrar referencias sobre demografía y epidemiología y otro conjunto de bases de datos con estadísticas demográficas, entrelazables entre sí. Todas estas bases de datos quedaron en poder del Ministerio, así como los respectivos software.

Guatemala: Capacitación en generación de bases de datos censales y cartográficas a funcionarios del INE.

Los consultores Sra. Alejandra Silva y Sr. Ari Silva, durante la misión ya referida del 17 al 21 de abril, prestaron capacitación en servicio a funcionarios del INE en el procesamiento de información censal mediante la generación de bases de datos numéricas y cartográficas. Se trabajó sobre algunos principios básicos de dichas bases de datos y se realizó una demostración del funcionamiento de una base de algunos datos del censo de 1994 con REDATAM+.

B. Talleres de capacitación REDATAM+/GIS.

Guatemala: Taller sobre uso de información censal con REDATAM+ y SIG.

Guatemala levantó recientemente, en abril de 1994, el Censo Nacional de Población y Vivienda, el que actualmente se encuentra en fase de procesamiento. A solicitud del Sr. Charles Richter, se programaron actividades destinadas a explotar la información censal para los proyectos de Educación y Fondo de Inversión Social. El Seminario de la referencia se inscribe en el marco de dichas actividades.

Durante la misión ya mencionada de la Sra. Silva, el Sr. Bravo y el Sr. Silva en el mes de abril, se inició la organización del Taller, dirigido a profesionales y técnicos que se desempeñan en labores de procesamiento y uso de información para la toma de decisiones en los sectores sociales, provenientes del INE, del Ministerio de Educación, el Fondo de Inversión Social, así como otras organizaciones nacionales. El taller quedó fijado para principios de julio. Se evaluó y seleccionó la información censal, cartográfica y sectorial que servirá de base para el Taller. Se recopiló cierta información y bases de datos numéricas y cartográficas para preparar material docente con anterioridad al Taller.

Ecuador: Taller sobre uso de información censal con REDATAM+ y SIG.

Se están realizando contactos con el Banco para iniciar la programación de esta actividad para el próximo semestre.

C. Perú: Seminario Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales.

Como se señaló en el acápite 1.6, se finalizó la organización del Seminario, que contó con el patrocinio del Ministerio de la Presidencia, el INEI, el Fondo de Compensación y Desarrollo Social (FONCODES) y del CELADE. El seminario se dedicó al debate

sobre los conceptos de pobreza, equidad, desigualdad social, sus formas de medición y las fuentes, metodologías e instrumentos para su utilización en los programas sociales (se anexa el programa del seminario).

D. Seminario-Taller en Paraguay.

Se están realizando contactos con el Ministerio de Educación y Culto de Paraguay y con la Representación del BID para determinar la oportunidad para efectuar el taller, que debería vincularse al trabajo ya realizado y en curso en relación al Mapa Educativo.

SUBPROGRAMA III

1. Se recibieron comentarios del Banco al manuscrito "Impactos de las tendencias demográficas sobre los sectores sociales en América Latina: contribución al diseño de políticas" y se incorporaron las revisiones finales.
2. Como parte de las actividades programadas en el plan anual en orden a facilitar la utilización de los recursos bibliográficos sobre población, se han realizado publicaciones por países con resúmenes de las referencias bibliográficas disponibles en la base de datos de Documentación sobre Población en América Latina (DOCPAL). En relación a estas actividades, se contrató a la Sra. Olga Ramos, experta en informática, quien se encuentra preparando las publicaciones de "DOCPAL Resúmenes sobre Población" por país, para Guatemala, Ecuador y Nicaragua.

Anexos

1. Lista de documentos y publicaciones producidas durante el 3er. semestre.
2. Programa del Seminario "Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales" (Lima, 4 al 7 de julio, 1995) y del Taller "Uso de información censal con REDATAM+ y SIG" (Guatemala, 3 al 14 de julio, 1995).
3. Informes de misión (10).

Anexo 1**Lista de documentos y publicaciones, 4o. semestre (enero-junio 1995)**

- "Proyección de la Demanda Educativa en Paraguay" (abril, 1994).
- "Programa para el Mejoramiento de los Sistemas de Información Socioeconómica en Paraguay" (abril, 1995).
- "Proyecciones de la Población del Perú 1995-2025" (INEI, FNUAP, CELADE, abril, 1995).
- "Propuesta sobre Requerimientos del INE para el Procesamiento y utilización de información demográfica para el Proyecto de Educación Básica Rural y el Fondo de Inversión Social de Guatemala" (mayo, 1995).
- "Jeraquización de las provincias de Perú según grado de pobreza: aspectos metodológicos" (junio, 1994).
- "Dinámica Demográfica y Mortalidad en Perú: algunas vinculaciones con el estado de salud de la población" (junio, 1995)
- "Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud en Perú" (junio, 1995).
- "Fecundidad, Planificación Familiar y Salud Reproductiva en el Perú" (junio, 1995).
- "Impactos de las tendencias demográficas sobre los sectores sociales en América Latina: Contribución al diseño de políticas y programas" (revisión a junio, 1995).

Publicaciones de las contrapartes nacionales

- "Paraguay: Proyección de población económicamente activa, periodo 1990-2010", (DGEEC, Asunción, junio, 1995).
- "Demanda Educativa y Población" Nafiou Inoussa, consultor local Convenio BID/CELADE. *Población y Desarrollo* Año VI, julio de 1995, pp. 7-13.

SEMINARIO

**Información
sobre Población
y Pobreza para
Políticas Sociales**

DEL 4 AL 7 DE JULIO DE 1995



PATROCINADORES:

Ministerio de la Presidencia
FONCODES
CELADE

AUSPICIADORES:

BID
FNUAP
UNICEF
Gobierno de Francia

SEMINARIO:

**"INFORMACION SOBRE
POBLACION Y POBREZA
PARA POLITICAS
SOCIALES"**

(Lima, 4 al 7 de Julio 1995)

ORGANIZA:



**INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA E
INFORMATICA**
Av. General Garzón 658- Jesús María - Lima - Perú.
☎ 433-4223

PATROCINAN:

**MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
FONDO DE COMPENSACION Y DESARROLLO SOCIAL
(FONCODES)
CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA
(CELADE)**

**"INFORMACION SOBRE POBLACION Y POBREZA PARA
POLITICAS SOCIALES"**

Lima, 4 - 7 de Julio de 1995

ANTECEDENTES

La crisis de la década de 1980 y las consiguientes políticas de ajuste, que entre otras cosas se expresan en aumentos de la pobreza en América Latina y el Caribe, han sido motivos de preocupación de los organismos de gobiernos y agencias internacionales dedicados a los temas del desarrollo. La CEPAL estimó que a comienzos de los años 90 la población pobre de la región era cerca de 200 millones, representando cerca de un 46 por ciento de la población total. El Perú no escapa a esta realidad; la CEPAL y los organismos nacionales especializados estiman el porcentaje de pobres en una cifra de alrededor del 50%.

Detrás de esta evolución creciente de la población pobre sin duda está la dura crisis que afectó a los países de la región durante la década del 80, a lo que se agregan factores demográficos que expresan las inequidades que afectan a estos sectores. Entre estos factores está la falta de acceso a formas de planificar la familia, lo que contribuye a altas tasas de crecimiento de su población y a la transmisión intergeneracional de la pobreza, por la falta de oportunidades equitativas de los niños que nacen en hogares en esa condición.

Los altos porcentajes de pobres, y esta tendencia desfavorable, ha conducido a que los gobiernos hayan establecido programas específicos tendientes a reducir la incidencia de este fenómeno. En este sentido se han desarrollado por un lado

programas de inversión social destinados a aliviar la situación de pobreza y, por otra parte, se considera importante que los proyectos sectoriales específicos (educación, salud, vivienda, mujer) identifiquen las subpoblaciones prioritarias a las cuales se debe satisfacer sus necesidades.

Para el diagnóstico de la situación de pobreza, y para la identificación de los sectores que deben ser favorecidos con las políticas y programas sociales, se han utilizado diversas fuentes y metodologías, así como paquetes y programas de computación. Una de las fuentes más usadas son los censos de población con los cuales se ha determinado la población que vive con necesidades básicas insatisfechas (NBI), y dado su carácter universal han permitido la elaboración de mapas de pobreza o de indicadores sociales específicos. Entre los instrumentos puede mencionarse el paquete REDATAM-PLUS, elaborado por el CELADE, que permite crear bases de datos multidisciplinarias a niveles geográficos desagregados y, mediante interface con Sistemas de Información Geográfica (SIG), expresar los indicadores cartográficamente.

El BID y el CELADE han suscrito un convenio destinado a incorporar las variables de población en los proyectos de inversión social. En particular en el Perú se está en proceso de brindar apoyo a tres programas (salud, educación y estabilización social) que requieren, de una u otra manera, identificar poblaciones objetos de sus políticas.

OBJETIVOS

General:

Profundizar el debate sobre los conceptos de pobreza, equidad, desigualdad social, sus formas de medición, fuentes, metodologías e instrumentos para una mejor utilización de

conceptos y procedimientos destinados a incorporar este aspecto en los proyectos y programas de inversión social.

Específicos:

- a) Considerar las inequidades en los comportamientos demográficos, así como los factores demográficos que inciden en la evolución de la pobreza.
- b) Analizar aportes realizados en el uso de censos de población para el estudio de las NBIs, sus alcances y limitaciones, así como la combinación con otras fuentes y metodologías de análisis.
- c) Discusión de instrumentos destinados a generar la información necesaria para la elaboración de diagnósticos y su real incorporación a programas de acción en el campo social.

SEDE:

Auditorium del Hotel "José Antonio", sito en Av. 28 de Julio N° 398 - Miraflores, Lima, Perú
Piso 8.

ORGANIZADOR:

Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI)

INSTITUCIONES PATROCINANTES:

Ministerio de la Presidencia (PRES)

Fondo de Compensación y Desarrollo Social (FONCODES)

Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE)

INSTITUCIONES AUSPICIADORAS:

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)
Gobierno de Francia

PARTICIPANTES:

En forma activa, con ponencias o como comentaristas, aproximadamente 35 profesionales economistas, sociólogos, demógrafos y otros científicos sociales de instituciones públicas y privadas del Perú, de países de América Latina y de agencias internacionales. También participan como observadores profesionales y estudiantes de otras entidades y universidades, que podrían intervenir en las discusiones, inauguración y en la sesión de demostraciones.

IDIOMA:

Español

METODOLOGIA DE TRABAJO:

Dos a cuatro exposiciones por sesión, seguida de dos o tres comentarios a cargo de expertos invitados. Se le solicitó a Cada expositor un documento ya existente sobre el tema o un resumen de 10 a 15 páginas de su ponencia. Algunas sesiones de demostración de teconología podrán ser abiertas a un público mayor, como por ejemplo la presentación de "programas" de bases de datos y de sistemas de información geográfica.

TEMARIO

- . Temario por día
- . Expositores, Comentaristas y Moderadores

MARTES 04

9.00 - 9.30 REGISTRO

9.30 - 9.40 INAUGURACION

Dr. Reynaldo F. Bajraj, Director - CELADE
Ing. Manuel Vara Ochoa, Ministro de la
Presidencia

9.40 - 10.30 Sesión 1: Población y pobreza en el marco de la
Transformación Productiva con Equidad

Moderador: Juan Chackiel, CELADE

Tema 1 Conceptos de pobreza. Pobreza absoluta y
relativa. Estratificación social, niveles de vida,
desigualdad social.

Expositor: Victor Tokman, OIT

Tema 2 Relaciones entre población y pobreza en el marco
de la transformación productiva con equidad.

Expositor: Reynaldo F. Bajraj, CELADE

Tema 3 La situación de pobreza en el Perú

Expositora: Rosa Flores Mediría, FONCODES *R. Flores*

10.30-10.45 Café

10.45-12.30 COMENTARIOS: *Asem Social*

Samuel Morley, BID

Javier Abugattás, PRESIDENCIA DEL CONSEJO
DE MINISTROS

DEBATE

3.00 - 4.30 Sesión 2: Necesidades básicas insatisfechas.
Aspectos Conceptuales y Metodológicos.

Moderador: Alexis Guardia, INE-CHILE

Tema 1 El censo de población como fuente principal. La consideración de las necesidades relacionadas con la vivienda y los servicios de la misma. Las necesidades básicas no materiales. Las limitaciones del método. La comparabilidad en el tiempo y en el espacio.

Expositor: Ruben Kaztman, CEPAL

Tema 2 Presentación de metodologías aplicadas en países

Expositores:

Jorge Reyes, INEI

Otras experiencias Latinoamericanas

4.30 - 4.45 CAFE

4.45 - 6.00 Comentarios

Alberto Minujin, UNICEF

Renán Quispe, INEI

DEBATE

MIERCOLES 05

9.00 - 10.45 Sesión 3: Combinación de NBI con otras metodologías.

Moderadora: Rosa Flores, FONCODES

Tema 1 El uso de encuestas para medición de pobreza a través del concepto líneas de pobreza. Complementación de NBI y líneas de pobreza.

Expositor: Juan Carlos Feres, CEPAL

Tema 2 Complementación de Censos y Encuestas para estimación indirecta de ingresos a niveles geográficos desagregados.

Expositor: Jorge Bravo, CELADE/BID

Tema 3 Otras fuentes (encuestas o registros) para definir población objeto de políticas sociales focalizadas.

Expositor: Juan Carlos Marín, MIDEPLAN, Chile

Tema 4 Encuesta nacional de niveles de vida en el Perú.

Expositor: Gustavo Yamada, UNIVERSIDAD DEL PACIFICO

10.45-11.00 CAFE

11.00-12.30 Comentarios:

Pascual Gerstenfeld, CEPAL

Dehera Bruce, BANCO CENTRAL DE RESERVA DEBATE

3.00 - 4.30 Sesión 4: Demostraciones de Aplicaciones de Necesidades Básicas Insatisfechas y mapas de pobreza y carencias.

Moderador: Renán Quispe, INEI

Expositores:

INEI

FONCODES

4.30 - 4.45 CAFE

4.45 - 6.00 CELADE/Municipalidad de Conchalí - Chile,
Claudio Meza, CELADE

Experiencias Latinoamericanas

JUEVES 06

9.00 - 10.45 Sesión 5: Comportamientos demográficos según grados de pobreza. La dinámica demográfica de la pobreza.

Moderadora: Gloria Loza, INEI

Tema 1 La relación entre población y pobreza.

Expositor: Jorge Martínez, BID/CELADE

Tema 2 Dinámica demográfica y pobreza en el Perú.

Expositor: Julián Antezana, INEI

Tema 3 Dinámica demográfica y pobreza. El caso de Nicaragua.

Expositora: Medea Morales, Ministerio de Planificación, Nicaragua.

Tema 4 Fecundidad según Grados de Pobreza en el Perú.

Expositora: Susana Guevara, BID/CELADE

10.45-11.00 CAFE

11.00-12.30 Comentarios:

Juan Chackiel, CELADE

Alberto Padilla, INEI

Ricardo Infante, OIT

DEBATE

3.00 - 4.30 Sesión 6 Presentación de usos de Información sobre población y pobreza para proyectos de inversión social.

Moderador: Juan Antonio Buzio

Expositores:

Mapa de Salud, Miguel Cruz, MINISTERIO DE SALUD-PERU

Selección de escuelas más pobres, Carmen Luz Latorre, PIIE Chile,

Programa de Desarrollo Social Cono Norte de Lima, Josefina Huamán, ALTERNATIVA

4.30 - 4.45 CAFE

4.45 - 6.00 Asignación de Recursos de PRONAMACHS, Carlos Torres

Asignación de Recursos de FONCODES

Asignación de Recursos del FONAVI, Roberto Ribeyro Amoros

VIERNES 07

9.00 - 10.30 Sesión 7: Mesa Redonda sobre conclusiones

Moderadora: Rosa Grosskoff, BID/INE -
URUGUAY

Expositores:

César Morgan, Vice Ministro de Desarrollo Social,
Ministerio de la Presidencia

Alejandro Afuso, Director Ejecutivo, FONCODES

Reynaldo Bajraj, Director, CELADE

10:30 - 10.45 CAFE:

10:45 - 12:30 Pedro Pablo Villanueva, Director, UNFPA

Ruben Kaztman, Director, CEPAL, Montevideo

Juan Aguilar, Representante, UNICEF

DEBATE

12:30

CLAUSURA

Econ. Félix Murillo Alfaro, Jefe INEI

**RELACION DE EXPOSITORES, COMENTARISTAS Y
MODERADORES**

Abugattás Javier	:	PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS
Afuso Alejandro	:	FONCODES
Aguilar Juan	:	UNICEF
Antezana Julian	:	INEI
Bajraj Reynaldo F.	:	CELADE
Bravo Jorge	:	CELADE/BID
Bruce Dehera	:	BANCO CENTRAL DE RESERVA
Buzio Juan Antonio	:	BID
Chackiel Juan	:	CELADE
Cruz Miguel	:	MINISTERIO DE SALUD
Feres Juan Carlos	:	CEPAL
Flores Rosa	:	FONCODES
Guevara Susana	:	BID/CELADE
Guardia Alexis	:	INE - CHILE

Gerstenfeld Pascual	:	CEPAL
Grosskoff Rosa	:	BID/INE - URUGUAY
Huamán Josefina	:	ALTERNATIVA
Infante Ricardo	:	OIT
Kaztman Ruben	:	CEPAL
Latorre Carmen L.	:	PIIE - CHILE
Loza Gloria	:	INEI
Marín Juan Carlos	:	MIDEPLAN
Martínez Jorge	:	BID/CELADE
Meza Claudio	:	CELADE
Minujín Alberto	:	UNICEF
Morales Medea	:	MINISTERIO DE PLANIFICACION NICARAGUA
Morley Samuel	:	BID
Morgan César	:	MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
Murillo Félix	:	INEI

Padilla Alberto	:	UNICEF
Quispe Renán	:	INEI
Reyes Jorge	:	INEI
Ribeyro Roberto	:	FONAVI
Tokman Víctor	:	OIT
Torres Carlos	:	PRONAMACHS
Vara O. Manuel	:	MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
Villanueva P.Pablo	:	UNFPA
Yamada Gustavo	:	UNIVERSIDAD DEL PACIFICO

SEMINARIO/TALLER

UTILIZACIÓN DE REDATAM +

Y

SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA

Guatemala

3 al 14 de julio de 1995

PARTE I - REDATAM+

Sesión 1

1. Apertura
 - . registro de los participantes
 - . sesión de apertura
 - . organización en grupos de trabajo
 - . presentación de los instructores y participantes
 - . noticias sobre la organización y horarios
2. Introducción
 - . qué es REDATAM+
 - . orígenes, financiamiento, idiomas, lugares en que se encuentra
 - . qué hace REDATAM+
 - . infraestructura y configuración necesarias
 - . porqué REDATAM+SIG
3. Objetivos del Taller
 - . básicos: producción de resultados estadísticos, análisis espacial de la información
 - . globales: aumentar la capacidad de evaluación de la información, aumentar la capacidad de identificación de los problemas, focalizar las soluciones
4. Ejecución de una sesión típica de REDATAM+
 - . creación de una selección jerárquica
 - . procesador estadístico
 - . análisis de los resultados
5. Introducción al REDATAM+
 - . introducción al menú principal y a los módulos ejecutables
 - . módulos existentes
 - . descripción general de las pantallas
 - . interfase con el usuario (amigable, ayuda interactiva)
 - . introducción al manual
6. Conceptos y definiciones
 - . archivo típico de datos (cuestionario censal)
 - . entidades, elementos y variables
 - . niveles de información
 - . bases multidisciplinarias: árbol jerárquico, ramas
 - . directorio de trabajo
 - . directorio de la base
 - . módulo de registro de bases
7. Diccionario de datos
 - . módulo de edición
 - . procesador estadístico

Sesión 2

8. Selección Jerárquica
 - . selección por código
 - . listado de selección
 - . contenido de un archivo .SEL
 - . utilización de los archivos de selección en el procesador estadístico
 - . ejercicios

9. Introducción al Procesador Estadístico
 - . ambiente de trabajo
 - . descripción de la pantalla
 - . ayudas existentes
 - . validación de instrucciones
10. Comandos básicos
 - . SELECTION, FREQUENCIES, SAVE
 - . NEW, EXIT
 - . LOAD
 - . editor de programas
 - . archivos .SPC
11. Comandos estadísticos
 - . FREQUENCIES, CROSSTABS, AVERAGE
 - . opciones principales (comandos OPTION)
 - . archivo de salida
 - . option FILENAME
 - . comando PROCESS, parámetro OUTPUT
12. Estadística por áreas
 - . comando AREABREAK
 - . opción de GROUP recode en el módulo de selección

Sesión 3

13. Comandos de apoyo
 - . variables auxiliares: RECODE, COMPUTE, DEFINE
 - . documentación: VAR LABEL, VALUE LABEL, TITLE, REMARKS
 - . filtro: IF, UNIVERSE
 - . cambio de nivel: OPTION COUNT
 - . muestreo: CASES, SAMPLE, WEIGHT
14. Exportación de resultados
 - . comando WRITE
 - . opciones SPSS, LOTUS, ASCII y FILENAME
15. Proceso en BATCH
 - . comando PROCESS
16. Procesamiento jerárquico
 - . bloque FOREACH
 - . comando QUANTIFY

Sesión 4

17. Salidas formateadas
 - . comando TABLES
 - . opciones para el TABLES
18. Generación de variables derivadas
 - . comando GENERATE
 - . módulo GENERATE
19. Cambio de formato de salida

Sesión 5

20. Conexión con SIG
 - . conceptos
 - . comandos CROSSTABS y WRITE
 - . opción GIS
 - . módulo interfase para GIS
21. Revisión final del REDATAM+

PARTE II - SIG

Sesión 1

1. Introducción a los sistemas de información geográficos
2. Conceptos básicos de los SIG
 - . Estructura vectorial
 - . Estructura raster
 - . Topología
 - . Atributos
 - . Tablas relacionales
3. Descripción de las funciones de un SIG
 - . digitalización y edición de mapas
 - . almacenamiento de la información
 - . despliegue de la información
 - . análisis de la información
4. Integración de datos alfanuméricos con cartografía censal
 - . importancia de la combinación entre los códigos en el censo y los mapas
 - . importancia de la cartografía censal
5. Aplicaciones con SIG
 - . demografía
 - . recursos naturales
 - . servicios públicos
 - . minería
6. Introducción a ARCVIEW para consulta visual de la información
 - . manejo de ventanas
 - . manejo de los atributos alfanuméricos
 - . manejo de atributos espaciales
 - . ejercicios en ArcView

Sesión 2

7. Aplicaciones de REDATAM+ que pueden mapearse. Creación de indicadores socioeconómicos en diferentes áreas: salud, educación, pobreza.
 - . creación de los indicadores en REDATAM+
 - . traspaso de los resultados al mapa
 - . verificación del traspaso de los datos
 - . despliegue de los datos y generación de mapas temáticos
 - . consultas a la tabla de atributos
8. Presentación de STI con Aplicaciones en SIG

Sesión 3

9. Ejercicios en ArcView utilizando diferentes niveles de análisis
 - . manzanas
 - . sectores
 - . lugares poblados
10. Presentación de aplicaciones de REDATAM+ y SIG en Honduras

Sesión 4

11. Preparar un mapa para ser impreso
12. Conceptos y funciones más avanzadas
 - . construcción de áreas de influencia
 - . introducción al análisis de redes con SIG
13. Demostración de EDUPLAN y ZONPLAN
 - . integración de Redatam-Plus y SIG
 - . programas de apoyo a la toma de decisiones

Sesión 5

14. Presentación de aplicaciones de POPMAP en el INE.
15. Resumen final.
16. Sesión de clausura.

NOTAS

1. Horario

El Taller se realizará en horario integral durante las dos semanas, con inicio a las 8:00 hrs y término a las 16:30 hrs, con dos intervalos para refrigerio (media mañana y media tarde), y un intervalo para almuerzo.

8:00 - 10:00	-	primera aula
10:00 - 10:15	-	receso
10:15 - 12:00	-	segunda aula
12:00 - 13:00	-	almuerzo
13:00 - 14:30	-	tercera aula
14:30 - 14:45	-	receso
14:45 - 16:30	-	cuarta aula

**INFORMES DE MISION
ENERO-JUNIO 1995**

Informe final de consultoría

I. Identificación

1. Nombre y cargo : Arodys Robles, Consultor convenio BID/CELADE
2. Lugar : Lima, Perú / Santiago, Chile
3. Fechas : Lima: 16 de enero - 8 de junio
Santiago: 9 de junio - 20 de junio
4. Marco institucional: Contraparte nacional: La consultoría se llevó a cabo en colaboración con el equipo de consultores que trabaja en la elaboración del Diagnóstico de situación de salud. Este equipo es coordinado por el Dr. Miguel Garavito, coordinador del Diagnóstico de Salud. Este a su vez forma parte del Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud que se lleva a cabo en el Ministerio de Salud, bajo la dirección del Dr. Augusto Melloni.
5. Objetivos : Colaborar con el Análisis de Situación de Salud que realiza el Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud, apoyado por el BID, en el uso de información demográfica. Realizar un estudio sobre Distribución espacial de la población, factores ambientales y condiciones de salud. La estadía en Santiago tuvo como propósito discutir los resultados del estudio y analizar el posible seguimiento de las actividades.

II. Descripción de la consultoría.

6. Dentro de las actividades del Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud se lleva a cabo un Diagnóstico de la Situación de Salud del Perú (componente C2110). Este diagnóstico incluye una parte sobre la dinámica demográfica del Perú. En el marco del convenio BID/CELADE que tiene como finalidad proporcionar asesoría a los países en el uso de información demográfica, el apoyo al diagnóstico tuvo como propósito brindar asesoría en el uso de información demográfica y llevar a cabo un conjunto de tres estudios. Estos están descritos en el documento *Sugerencias para la incorporación de insumos demográficos al programa de "Fortalecimiento de los Servicios de Salud"* (BID/CELADE, 1993).

7. De acuerdo a los términos de referencia, la colaboración comprendió las siguientes tareas: relevamiento de estudios

disponibles y actualización con información reciente, colaboración con el consultor local de corto plazo, realización del estudio "Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud", presentación de sugerencias sobre áreas de estudio que necesitan ser profundizadas.

III. Actividades.

8.- Relevamiento de estudios disponibles.

Se llevo a cabo una recopilación bibliográfica sobre los temas tratados en el capítulo "Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud". El resultado de esta recopilación se encuentra sistematizado en una base de datos que contiene un total de 225 registros organizados de acuerdo a descriptores. Esta base de datos, los documentos recopilados y el programa utilizado para su organización fue entregado al Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud con el propósito de que pueda ser consultada por otras personas. Este trabajo se llevo a cabo con la asistencia de Zilma Gonzalez.

9. Sistematización de la información disponible.

Con el propósito de sistematizar la información base que sería utilizada en el análisis y de desarrollar una fuente de información que pudiera ser utilizada para análisis posteriores, se crearon una serie de bases de datos interrelacionadas. Para lograr interrelacionar estas bases de datos se compatibilizaron los códigos de ubicación geográfica de cada una de ellas. Este proceso requirió de una serie de consultas con el Instituto Nacional de Estadística e Informática. El resultado final es un conjunto de bases de datos que pueden ser relacionadas entre sí a nivel distrital. El código de ubicación, además se amplió para permitir la identificación de región natural y de las principales ciudades del país. A continuación se resume brevemente el contenido de cada una de las bases de datos y en el anexo 1 se detallan sus estructuras.

- Necesidades básicas insatisfechas. Esta base de datos consiste en un conjunto de indicadores elaborados por el Instituto Nacional de Estadística e Informática a partir de la información del Censo Nacional de Población de 1993. La base incluye un total de 220 campos de información a nivel distrital.

- Población censada en 1993 por área urbana-rural, sexo y edad. Para cada distrito se tiene la población por sexo, grupos de edad, y área urbana-rural de cada distrito del país.

- Censo de infraestructura sanitaria 1992. Este censo fue llevado a cabo por la Oficina de Estadística del Ministerio de Salud. Debido a que el Censo adolece de ciertos problemas de cobertura, se identificaron los distritos no informantes y se corrigieron los errores de ubicación geográfica tanto de los distritos como de algunos de los establecimientos. En el anexo 2 se

detallan algunas de las correcciones realizadas y sugeridas al Censo de infraestructura sanitaria del Ministerio de Salud.

- Información del censo de población de 1993 sobre características de la población. Esta consiste en tabulaciones del Censo de Población que fueron incorporadas a las bases de datos: Migrantes por provincias según sexo y grupos de edad. Idioma materno aprendido en la niñez de la población de cinco años y más por sexo y grupos de edad. Nivel de educación alcanzado por la población de cinco años y más por sexo y grupos de edad.

Estas bases de datos, así como los programas necesarios para su utilización quedaron debidamente instalados en una de las computadoras con que cuenta el equipo que realiza el Diagnóstico de Salud, en el Ministerio de Salud.

10.- Evaluación de la calidad de la información y sugerencias sobre su utilización.

En torno a la calidad de la información se realizaron dos actividades. Al inicio del período de la consultoría se elaboró una propuesta de colaboración con la Oficina de Estadística e Informática (OEI) del Ministerio de Salud que incluía una serie de actividades de evaluación de la calidad de la información producida por la OEI del Ministerio de Salud. La propuesta fue discutida con el Lic. Miguel Cruz director de OEI. En el anexo 3 se incluye el documento elaborado.

Una segunda actividad de evaluación de la información se incluye como anexo en el capítulo "Distribución espacial de la población, factores ambientales y Salud". Esta consiste en una evaluación de la posibilidad de distinguir adecuadamente diferencias en el perfil de morbilidad y mortalidad de las provincias. El documento fue discutido con los consultores de epidemiología de la OPS.

11. Estudio sobre Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud.

El trabajo, que constituyó la actividad central de la consultoría, examina los cambios en la distribución espacial de la población en función de aquellos aspectos que pueden incidir sobre las condiciones de salud de la población, así como sobre la prestación de servicios. La migración interna, los desplazamientos de la población, la concentración en áreas urbanas, la ocupación de las regiones de selva y el despoblamiento de áreas rurales se discuten en función de tres aspectos que pueden modificar las condiciones de salud de la población.

Estos tres aspectos son, primer lugar, aquellos cambios que aumentan o provocan la aparición de condiciones asociadas a factores de riesgo para la salud. Segundo, los cambios que aumentan la presión sobre los servicios de salud ya sea porque cambian las posibilidades de la población de acceder a la atención médica o modifican la eficiencia y eventualmente la eficacia de los

servicios en función del aumento de la población que debe ser atendida. Tercero, aquellos cambios que limitan la posibilidad de organizar un modelo adecuado de prestación de servicios, tales como una alta dispersión en zonas rurales, una elevada concentración de población en situación de pobreza ocupada en actividades informales, o los desplazamientos de población.

Los productos de esta investigación fueron entregados a la contraparte nacional y a la coordinación del Convenio BID/CELADE.

11. Transferencia y capacitación.

Atendiendo a uno de los objetivos del Convenio BID/CELADE sobre el mejoramiento de las capacidades nacionales, en cada una de las actividades anteriores se prestó atención a que el producto quedara en manos del Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud y hubiera al menos una persona entrenada en su uso. Para ello todo el trabajo de desarrollo de bases de datos se realizó en el Ministerio de Salud, aún cuando el suscrito se encontraba ubicado en la oficina de la representación de OPS ya que no había disponibilidad de espacio en el Ministerio.

Con respecto a la base de datos de información bibliográfica, esta fue entregada al Programa, y se entrenó a la Srta. Zilma Gonzalez en su uso. Ello permitió que esta persona centralizara en una base de datos la información recopilada para la parte de demografía como para la parte de epidemiología. Además se le proporcionó al programa copia del software.

Con respecto a las bases de datos sobre información poblacional, estas se encuentran instaladas en una computadora del Ministerio de Salud. Para su elaboración se contó con la asistencia del señor Carlos Ventura, funcionario de la Oficina de Estadística e Informática del Ministerio de Salud. El Sr. Ventura tuvo a su cargo la elaboración de los programas que permiten entrelazar las distintas bases de datos descritas, y conoce en detalle el contenido de cada una. De la misma manera, el Sr. Ventura conoce en detalle los cambios realizados al Censo de Infraestructura Sanitaria. Estos cambios así como distintos problemas sobre la calidad de la información fueron discutidos con la Lic Lidia Mendoza, directora de la sección de estadística de la Oficina de Estadística e Informática del Ministerio de Salud.

IV. Otras actividades.

12. Coordinación con el Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).

Durante el período de la consultoría, se promovió la coordinación con el INEI tanto por parte de la Oficina de Estadística e Informática del Ministerio como por parte del equipo que trabaja en el Diagnóstico de Salud. Como resultado de este esfuerzo de colaboración se celebraron una serie de reuniones entre el Ministerio de Salud y el INEI. Una de ellas tuvo como propósito

oir las exposiciones de varios investigadores que llevan a cabo estudios a partir del censo de población bajo la coordinación del INEI. Los estudios fueron puestos a disposición del Diagnóstico de Situación de Salud de tal manera que pudieran ser citados en los informes respectivos aun antes de que fueran publicados. Un resumen se incluye en el anexo 4.

Además de esta reunión, el INEI y el Ministerio de Salud suscribieron un convenio que regula el intercambio de información entre ambas dependencias, así como una serie de actividades de consulta, tal como la asesoría que ha prestado el ministerio sobre las secciones de salud de la Encuesta de propósitos múltiples.

13.- Participación en la V reunión nacional de población.

Por invitación de AMIDEP se participó en la IV reunión nacional sobre población, celebrada en ICA, representando al convenio BID/CELADE. La participación en esta actividad permitió discutir con especialistas del país temas relacionados con el estudio sobre Distribución espacial, factores ambientales y salud.

V. Misión en Santiago, Chile.

Durante la estadía en la sede de CELADE en Santiago, se desarrollaron dos actividades.

14. Se elaboró un documento que resume las conversaciones sostenidas con el Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud del Ministerio de Salud en torno a la solicitud de asesoría en el campo de la información que actualmente produce el Ministerio de Salud, y en el uso de la información demográfica.

15. Se discutió el borrador final del estudio "Distribución de la población, factores ambientales y salud" con expertos de CELADE. Estas discusiones permitieron incorporar importantes mejoras a la versión final.

VI. Evaluación.

16. Tal como ya se describió, el trabajo realizado tuvo como resultado una serie de productos específicos, así como otros que redundan en el mejor uso de la información demográfica y de salud. Los productos específicos fueron el estudio *Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud*, las bases de datos con información demográfica y bibliográfica, y tabulados con información demográfica.

17. Otros resultados lo constituyen el mejoramiento del intercambio de información entre el Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) y el Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud, el convenio establecido entre el INEI y el Ministerio de Salud por medio de la Oficina de Estadística e Informática del Ministerio de Salud, una serie de sugerencias hechas a la Oficina

de Estadística e Informática del Ministerio de Salud sobre el mejoramiento de la calidad de la información.

18. Durante el periodo de ejecución de la consultoría surgieron varios problemas tanto de logística como de coordinación de las partes del estudio. Entre los primeros, durante el primer mes no se contó con un espacio físico para trabajar. Esto se solucionó con el prestamo de una oficina en la representación de la OPS. Nunca se contó con acceso adecuado a una computadora que pudiera manejar la información usada en el estudio. La contratación de asistentes no se hizo de acuerdo a las necesidades del estudio. Debido a esto, las personas contratadas no tenían los conocimientos necesarios como para apoyar en forma adecuada al estudio.

En lo que respecta a los problemas de coordinación, estos afectaron la disponibilidad de acceso a la información producida por el Ministerio de Salud. No se llevó a cabo una coordinación oportuna entre las dos partes del estudio: epidemiología y demografía. Debido a ello, tanto el equipo de computación así como la información del Ministerio de Salud estuvo completamente concentrada por uno de los consultores del equipo de epidemiología. Para tener acceso a la información hubo que hacer varias solicitudes y sostener varias reuniones. Finalmente, el acceso real a la información se logró ya cuando el estudio estaba pronto a finalizar.

Todos estos problemas fueron oportunamente planteados al Dr. Miguel Garavito, quien siempre estuvo anuente a buscar las soluciones necesarias aun cuando no siempre fue posible solucionar todos los problemas.

19. Durante el periodo en que se desarrolló el trabajo diversas instituciones colaboraron con el suscrito de diferentes maneras. La representación de la OPS no solo cedió una oficina, sino que contribuyó al buen desarrollo del trabajo al dar acceso al correo electrónico, al centro de documentación y a los servicios de reproducción. La sección de Demografía del Instituto Nacional de Estadística e Informática tuvo la mejor disposición en evacuar dudas y ayudar a solucionar problemas con la información. Finalmente, la Asociación Multidisciplinaria de Investigación y Docencia en Población (AMIDEP) facilitó el uso de su centro de documentación.

Anexo 1
Términos de referencia

Anexo 2
DESCRIPCION DE LAS BASES DE DATOS UTILIZADAS EN EL ESTUDIO
Elaborado por Carlos Ventura.

NECESIDADES BASICAS INSATISFECHAS 1993

BASE : D:\BID\NB\NBPERUNS.DBF

AÑO : 1993

TAMAÑO APROX : 4 Mega Bytes (Incluyendo UBIGEO01.DBF)

Términos Utilizados

- CT Indicadores de trabajo y empleo
- CE Indicadores de Educación
- CV Indicadores de vivienda
- NU Valores urbanos
- NR Valores rurales
- NT Valores totales
- CD Indicadores demográficos
- NBI Necesidades básicas insatisfechas

- La información mostrada a continuación posee variables con indicadores socio-demográficos por departamentos provincias y distritos del Perú en 1993.

Campo	Nombre	Campo	Tipo	Tamaño	Dec	Descripción
1	DD		Character	2		Código de departamento
2	PP		Character	2		Código de provincia
3	DI		Character	2		Código de distrito
4	THVPARO		Numeric	9		NT-Total hogares en viviendas particulares con ocupantes presentes
5	HCONBS		Numeric	9		NT-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Absoluto
6	HCONBSP		Numeric	6	2	NT-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Porcentual
7	HCONBI		Numeric	9		NT-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Absoluto
8	HCONBIP		Numeric	6	2	NT-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Porcentual
9	HVINA		Numeric	9		NT-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Absoluto
10	HVINAP		Numeric	6	2	NT-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Porcentual
11	HVHAC		Numeric	9		NT-Hogares en viviendas con hacinamiento - Abs.
12	HVHACP		Numeric	6	2	NT-Hogares en viviendas con hacinamiento - Porc.
13	HVSIND		Numeric	9		NT-Hogares en viviendas sin desagüe - Absoluto
14	HVSINDP		Numeric	6	2	NT-Hogares en viviendas sin desagüe - Porcentual
15	HNINNA		Numeric	9		NT-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Absoluto
16	HNINNAP		Numeric	6	2	NT-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Porcentual
17	HCARGE		Numeric	9		NT-Hogares con alta carga o dependencia económica - Absoluto
18	HCARGE P		Numeric	6	2	NT-Hogares con alta carga o

					dependencia económica	-
					Porcentual	
19	H1NBI	Numeric	9		NT-Hogares con una NBI	- Absoluto
20	H1NBIP	Numeric	6	2	NT-Hogares con una NBI	- Porcentual
21	H2NBI	Numeric	9		NT-Hogares con dos NBI	- Absoluto
22	H2NBIP	Numeric	6	2	NT-Hogares con dos NBI	- Porcentual
23	H3NBI	Numeric	9		NT-Hogares con tres NBI	- Absoluto
24	H3NBIP	Numeric	6	2	NT-Hogares con tres NBI	- Porcentual
25	H4NBI	Numeric	9		NT-Hogares con cuatro NBI	- Absoluto
26	H4NBIP	Numeric	6	2	NT-Hogares con cuatro NBI	- Porcentual
27	H5NBI	Numeric	9		NT-Hogares con cinco NBI	- Absoluto
28	H5NBIP	Numeric	6	2	NT-Hogares con cinco NBI	- Porcentual
29	TPVPARO	Numeric	9		NT-Total poblac. en viviendas particulares con ocupantes presentes	
30	PCONBS	Numeric	9		NT-Poblac. con necesidades básicas satisfechas	- Absoluto
31	PCONBSP	Numeric	6	2	NT-Poblac. con necesidades básicas satisfechas	- Porcentual
32	PCONBI	Numeric	9		NT-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI)	- Absoluto
33	PCONBIP	Numeric	6	2	NT-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI)	- Porcentual
34	PVINA	Numeric	9		NT-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas	- Absoluto
35	PVINAP	Numeric	6	2	NT-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas	- Porcentual
36	PVHAC	Numeric	9		NT-Poblac. en viviendas con hacinamiento	- Abs.
37	PVHACP	Numeric	6	2	NT-Poblac. en viviendas con hacinamiento	- Porc.
38	PVSIND	Numeric	9		NT-Poblac. en viviendas sin desague	- Absoluto
39	PVSINDP	Numeric	6	2	NT-Poblac. en viviendas sin desague	- Porcentual
40	PNINNA	Numeric	9		NT-Poblac. con niños que no asisten a la escuela	- Absoluto
41	PNINNAP	Numeric	6	2	NT-Poblac. con niños que no asisten a la escuela	- Porcentual
42	PCARGE	Numeric	9		NT-Poblac. con alta carga o dependencia económica	- Absoluto
43	PCARGE P	Numeric	6	2	NT-Poblac. con alta carga o dependencia económica	- Porcentual
44	P1NBI	Numeric	9		NT-Población con una NBI	- Absoluto
45	P1NBIP	Numeric	6	2	NT-Población con una NBI	- Porcentual
46	P2NBI	Numeric	9		NT-Población con dos NBI	- Absoluto

47	P2NBIP	Numeric	6	2	Absoluto NT-Población con dos NBI - Porcentual
48	P3NBI	Numeric	9		NT-Población con tres NBI - Absoluto
49	P3NBIP	Numeric	6	2	NT-Población con tres NBI - Porcentual
50	P4NBI	Numeric	9		NT-Población con cuatro NBI - Absoluto
51	P4NBIP	Numeric	6	2	NT-Población con cuatro NBI - Porcentual
52	P5NBI	Numeric	9		NT-Población con cinco NBI - Absoluto
53	P5NBIP	Numeric	6	2	NT-Población con cinco NBI - Porcentual
54	THVPAROU	Numeric	9		NU-Total hogares en viviendas particulares con NU-ocupantes presentes
55	HCONBSU	Numeric	9		NU-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Absoluto
56	HCONBSPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Porcentual
57	HCONBIU	Numeric	9		NU-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Absoluto
58	HCONBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Porcentual
59	HVINAU	Numeric	9		NU-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Absoluto
60	HVINAPU	Numeric	6	2	NU-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Porcentual
61	HVHACU	Numeric	9		NU-Hogares en viviendas con hacinamiento - Abs.
62	HVHACPU	Numeric	6	2	NU-Hogares en viviendas con hacinamiento - Porc.
63	HVSINDU	Numeric	9		NU-Hogares en viviendas sin desague - Absoluto
64	HVSINDPU	Numeric	6	2	NU-Hogares en viviendas sin desague - Porcentual
65	HNINNAU	Numeric	9		NU-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Absoluto
66	HNINNAPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Porcentual
67	HCARGEU	Numeric	9		NU-Hogares con alta carga o dependencia económica - Absoluto
68	HCARGEPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con alta carga o dependencia económica - Porcentual
69	H1NBUI	Numeric	9		NU-Hogares con una NBI - Absoluto
70	H1NBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con una NBI - Porcentual
71	H2NBUI	Numeric	9		NU-Hogares con dos NBI - Absoluto
72	H2NBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con dos NBI - Porcentual
73	H3NBUI	Numeric	9		NU-Hogares con tres NBI - Absoluto
74	H3NBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con tres NBI - Porcentual

75	H4NBIU	Numeric	9		NU-Hogares con cuatro NBI - Absoluto
76	H4NBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con cuatro NBI - Porcentual
77	H5NBIU	Numeric	9		NU-Hogares con cinco NBI - Absoluto
78	H5NBIPU	Numeric	6	2	NU-Hogares con cinco NBI - Porcentual
79	TPVPAROU	Numeric	9		NU-Total poblac. en viviendas particulares con ocupantes presentes
80	PCONBSU	Numeric	9		NU-Poblac. con necesidades básicas satisfechas - Absoluto
81	PCONBSPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. con necesidades básicas satisfechas - Porcentual
82	PCONBIU	Numeric	9		NU-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Absoluto
83	PCONBIPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Porcentual
84	PVINAU	Numeric	9		NU-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas - Absoluto
85	PVINAPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas - Porcentual
86	PVHACU	Numeric	9		NU-Poblac. en viviendas con hacinamiento - Abs.
87	PVHACPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. en viviendas con hacinamiento - Porc.
88	PVSINDU	Numeric	9		NU-Poblac. en viviendas sin desague - Absoluto
89	PVSINDPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. en viviendas sin desague - Porcentual
90	PNINNAU	Numeric	9		NU-Poblac. con niños que no asisten a la escuela - Absoluto
91	PNINNAPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. con niños que no asisten a la escuela - Porcentual
92	PCARGEU	Numeric	9		NU-Poblac. con alta carga o dependencia económica - Absoluto
93	PCARGEPU	Numeric	6	2	NU-Poblac. con alta carga o dependencia económica - Porcentual
94	P1NBIU	Numeric	9		NU-Población con una NBI - Absoluto
95	P1NBIPU	Numeric	6	2	NU-Población con una NBI - Porcentual
96	P2NBIU	Numeric	9		NU-Población con dos NBI - Absoluto
97	P2NBIPU	Numeric	6	2	NU-Población con dos NBI - Porcentual
98	P3NBIU	Numeric	9		NU-Población con tres NBI - Absoluto
99	P3NBIPU	Numeric	6	2	NU-Población con tres NBI - Porcentual
100	P4NBIU	Numeric	9		NU-Población con cuatro NBI - Absoluto
101	P4NBIPU	Numeric	6	2	NU-Población con cuatro NBI - Porcentual

102	P5NBIU	Numeric	9		NU-Población con cinco NBI - Absoluto
103	P5NBIPU	Numeric	6	2	NU-Población con cinco NBI - Porcentual
104	THVPAROR	Numeric	9		NR-Total hogares en viviendas particulares con ocupantes presentes
105	HCONBSR	Numeric	9		NR-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Absoluto
106	HCONBSPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con necesidades básicas satisfechas - Porcentual
107	HCONBIR	Numeric	9		NR-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Absoluto
108	HCONBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Porcentual
109	HVINAR	Numeric	9		NR-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Absoluto
110	HVINAPR	Numeric	6	2	NR-Hogares en viviendas con características físicas inadecuadas - Porcentual
111	HVHACR	Numeric	9		NR-Hogares en viviendas con hacinamiento - Abs.
112	HVHACPR	Numeric	6	2	NR-Hogares en viviendas con hacinamiento - Porc.
113	HVSINDR	Numeric	9		NR-Hogares en viviendas sin desagüe - Absoluto
114	HVSINDPR	Numeric	6	2	NR-Hogares en viviendas sin desagüe - Porcentual
115	HNINNAR	Numeric	9		NR-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Absoluto
116	HNINNAPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con niños que no asisten a la escuela - Porcentual
117	HCARGER	Numeric	9		NR-Hogares con alta carga o dependencia económica - Absoluto
118	HCARGEPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con alta carga o dependencia económica - Porcentual
119	H1NBIR	Numeric	9		NR-Hogares con una NBI - Absoluto
120	H1NBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con una NBI - Porcentual
121	H2NBIR	Numeric	9		NR-Hogares con dos NBI - Absoluto
122	H2NBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con dos NBI - Porcentual
123	H3NBIR	Numeric	9		NR-Hogares con tres NBI - Absoluto
124	H3NBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con tres NBI - Porcentual
125	H4NBIR	Numeric	9		NR-Hogares con cuatro NBI - Absoluto
126	H4NBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con cuatro NBI - Porcentual
127	H5NBIR	Numeric	9		NR-Hogares con cinco NBI - Absoluto
128	H5NBIPR	Numeric	6	2	NR-Hogares con cinco NBI - Porcentual
129	TPVPAROR	Numeric	9		NR-Total poblac. en viviendas particulares con ocupantes presentes
130	PCONBSR	Numeric	9		NR-Poblac. con necesidades

131	PCONBSPR	Numeric	6	2	básicas satisfechas - Absoluto NR-Poblac. con necesidades básicas satisfechas - Porcentual
132	PCONBIR	Numeric	9		NR-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Absoluto
133	PCONBIPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. con necesidades básicas insatisfechas (NBI) - Porcentual
134	PVINAR	Numeric	9		NR-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas - Absoluto
135	PVINAPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. en viviendas con características físicas inadecuadas - Porcentual
136	PVHACR	Numeric	9		NR-Poblac. en viviendas con hacinamiento - Abs.
137	PVHACPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. en viviendas con hacinamiento - Porc.
138	PVSINDR	Numeric	9		NR-Poblac. en viviendas sin desague - Absoluto
139	PVSINDPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. en viviendas sin desague - Porcentual
140	PNINNAR	Numeric	9		NR-Poblac. con niños que no asisten a la escuela - Absoluto
141	PNINNAPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. con niños que no asisten a la escuela - Porcentual
142	PCARGER	Numeric	9		NR-Poblac. con alta carga o dependencia económica - Absoluto
143	PCARGEPR	Numeric	6	2	NR-Poblac. con alta carga o dependencia económica - Porcentual
144	P1NBIR	Numeric	9		NR-Población con una NBI - Absoluto
145	P1NBIPR	Numeric	6	2	NR-Población con una NBI - Porcentual
146	P2NBIR	Numeric	9		NR-Población con dos NBI - Absoluto
147	P2NBIPR	Numeric	6	2	NR-Población con dos NBI - Porcentual
148	P3NBIR	Numeric	9		NR-Población con tres NBI - Absoluto
149	P3NBIPR	Numeric	6	2	NR-Población con tres NBI - Porcentual
150	P4NBIR	Numeric	9		NR-Población con cuatro NBI - Absoluto
151	P4NBIPR	Numeric	6	2	NR-Población con cuatro NBI - Porcentual
152	P5NBIR	Numeric	9		NR-Población con cinco NBI - Absoluto
153	P5NBIPR	Numeric	6	2	NR-Población con cinco NBI - Porcentual
154	PDPOBTOTAL	Numeric	9		CD-Población total (Incluye población omitida y selvícola estimada)
155	PDALTITUD	Numeric	9		CD-Altitud (msnm)
156	PDCRECIMIT	Numeric	6	2	CD-Tasa de crecimiento intercensa l (1981 - 1993)
157	PDPOBRURAP	Numeric	6	2	CD-% de población rural
158	PDPOMEN15P	Numeric	6	2	CD-% de población menor de 15

					años
159	PDPOBMUJ15	Numeric	9		CD-Mujeres de 15 a 49 años
160	PDMUJ30H4P	Numeric	6	2	CD-% de mujeres de 30 años ó más con 4 ó mas hijos
161	PDMADSOLTP	Numeric	6	2	CD-% de mujeres solteras que son madres de 15 a 49 años
162	PDMORTINFT	Numeric	6	2	CD-Tasa de mortalidad infantil (%)
163	PDNIN1DESP	Numeric	6	2	CD-% de niños de 1° de primaria con desnutrición crónica
164	PEPAMAY14T	Numeric	6	2	CE-Tasa de analfabetismo - De la población de 15 y más años
165	PEPAMUJ15T	Numeric	6	2	CE-Tasa de analfabetismo - De las mujeres de 15 y más años
166	PEP15PRINP	Numeric	6	2	CE-% de la población de 15 y más años - Total con primaria incompleta o menos
167	PEP15SECOB	Numeric	6	2	CE-% de la población de 15 y más años - Femenina con secundaria completa o más
168	PEPROMANOP	Numeric	6	2	CE-Promedio de años de estudios aprobados de la población de 15 y más años
169	PENI06A12P	Numeric	6	2	CE-% de niños que no asisten a la escuela - De 6 a 12 años
170	PENI13A17P	Numeric	6	2	CE-% de niños que no asisten a la escuela - De 13 a 17 años
171	PENINATRAP	Numeric	6	2	CE-% de niños de 9 a 15 años con atraso escolar
172	OENESCUPRI	Numeric	9		(*)
173	OENALDOPRI	Numeric	9		(*)
174	PTPEA0614T	Numeric	6	2	CT-Tasa de actividad económica de la PEA - De la población de 6 a 14 años
175	PTPEA1598T	Numeric	6	2	CT-Tasa de actividad económica de la PEA - De la población de 15 y más años
176	PTPEAFE15T	Numeric	6	2	CT-Tasa de actividad económica de la PEA - De la población femenina de 15 y más años
177	PTDEPECONT	Numeric	6	2	CT-Tasa de dependencia económica
178	PTOCUPRINP	Numeric	6	2	CT-% de la poblac. ocupada de 15 y más años - Con primaria incompleta ó menos
179	PTOCUAGRIP	Numeric	6	2	CT-% de la poblac. ocupada de 15 y más años - En la agricultura
180	PTOCUSERVP	Numeric	6	2	CT-% de la poblac. ocupada de 15 y más años - En los servicios
181	PTOCU5TRAP	Numeric	6	2	CT-% de la poblac. ocupada de 15 y más años - En establecimientos con menos de 5 trabajadores
182	PTOCUASALP	Numeric	6	2	CT-% de la población ocupada de 15 y más años - Asalariados
183	PTOCUNREMP	Numeric	6	2	CT-% de la población ocupada de 15 y más años - Trabajadores familiares no remunerados
184	HVSAGDEALP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Sin agua, ni desague ni alumbrado
185	HVSAGUDESCP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Sin agua ni desague de red o pozo

186	HVSAGUAP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Sin agua de red o pozo
187	HVSALUMELP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Sin alumbrado eléctrico
188	HVCPISOTIP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Con piso de tierra
189	HVC1CUARTP	Numeric	6	2	CV-% de hogares en viviendas particulares - Con un cuarto
190	HVSARTEFAP	Numeric	6	2	CV-% de hogares sin artefactos electrodomésticos
191	PVMUJJEFEP	Numeric	6	2	CV-% de mujeres jefas de hogar
192	PVJEFEANAP	Numeric	6	2	CV-% de jefes de hogar analfabetos
193	PVJEFEPRIIP	Numeric	6	2	CV-% de jefes de hogar con primaria incompleta
194	PTOT	Numeric	9		P-Población censada total
195	PTOTH	Numeric	9		P-Población censada hombres
196	PTOTM	Numeric	9		P-Población censada mujeres
197	PURB	Numeric	9		P-Población urbana total
198	PURBH	Numeric	9		P-Población urbana hombres
199	PURBM	Numeric	9		P-Población urbana mujeres
200	PRUR	Numeric	9		P-Población rural total
201	PRURH	Numeric	9		P-Población rural hombres
202	PRURM	Numeric	9		P-Población rural mujeres
201	CIUDAD	Character	2		Codigo de Ciudades Principales

(*) Son campos que en la base de datos vinieron sin datos

BASE : D:\BID\NB\UBIGEO01.DBF

Campo	Nombre	Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	CODCIU		C	2	Código de ciudades principales
2	CCDD		C	2	Código Departamental
3	CCPP		C	2	Código Provincial
4	CCDI		C	2	Código Distrital
5	NOMBRE		C	35	Descripción del código CCDD+CCPP+DDDI

BASE : D:\BID\NB\UBI_9293.DBF

Campo	Nombre	Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	COD93		C	6	
2	DESC93		C	30	
3	COD92		C	6	
4	DESC92		C	30	

La base de datos de "Necesidades Básicas Insatisfechas", tiene un volumen aprox. de 3 Mega Bytes en su versión original, posteriormente se adicionó un campo de ubicación de los distritos que forman parte de las ciudades principales "CIUDAD" el cual se enlaza con la base de datos UBIGEO01.DBF; se creó el campo URBANA del resto del campo de % de población rural, además se creó un campo el cual se llama IND_URB el cual junta los distritos en los siguientes rangos 1 (Lima y Callao), 2 (distritos que conforman las ciudades principales), 3 (90 % y más de urbanización), 3 (menor de 90 ha 50), 4 (mayor de 50 a menor de 10), 5 (10 % y de urbanización), y CIU_PROV válido para las provincias; valor 0 indica provincia que no pertenece a ninguna ciudad principal 1, si pertenece a una ciudad principal, 2 Lima y callao.

Para efectos de cruzar la información de NBI con la base de datos de Infraestructura Sanitaria de 1992 se creó una base de datos de equivalencias de código ubigeo 1992 con código ubigeo 1993 (UBI_9293.DBF).

En la creación de la base de datos de equivalencia se notó que el código 1992 estuvo ordenado según su creación, y para el código 1993 se tomo el criterio de orden alfabético del los distritos de cada provincia.

CENSO DE INFRAESTRUCTURA SANITARIA
 TAMAÑO APROX : 7 Mega Bytes
 AÑO : 1992

ITEM I : RECURSOS HUMANOS.

BASE D:\BID\CENSAN\REMOV001.DBF

Campo	Nombre Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	CODIGO	C	13	CODIGO DE ESTABLECIMIENTO (ANTIGUO,DPTO)
2	TIOPRO	C	1	TIPO DE PROFESIONAL *
3	TIPOEST	C	1	TIPO DE ESTABLECIMIENTO **
4	ESPEC	C	2	ESPECIALIDAD (TABLA)
5	PLANTA	N	6	# DE EMPLEADOS DE PLANTA (NOMBRADOS)
6	CONTRAT	N	6	# DE EMPLEADOS CONTRATADOS
7	RESSER	N	6	# DE RESIDENTES Y/O SERUMISTAS
** Total **			36	

* TIPO DE PROF: 1 DIRECTIVO **T. EST: 1 HOSPITAL
 2 PROF. DE SALUD 2 C.S.
 3 OTROS PROF. 3 P.S.
 4 NO PROF. 4 OTROS
 5 MED. INTER

ITEM VII, IX, X, XI INFORMACION GENERAL.

BASE: D:\BID\CENSAN\REMOV002.DBF

Campo	Nombre Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	MCODIGO	C	13	CODIGO DE ESTABLECIMIENTO
2	TIPOEST	C	1	TIPO DEL ESTAB.
3	MCONPRO	C	1	COND.: PROPIO
4	MCONALQ	C	1	COND.: ALQUILADO
5	MCONPRE	C	1	COND.: PRESTADO
6	MTFUACA	N	2	TIEMPO DE FUNC. CAT. ACTUAL AÑOS
7	MTFUACM	N	2	TIEMPO DE FUNC. CAT. ACTUAL MESES
8	MTFUANA	N	2	TIEMPO DE FUNC. CAT. ANTERIOR AÑOS
9	MTFUANMN	N	2	TIEMPO DE FUNC. CAT. ANTERIOR MESES
10	MPLAEST	C	1	POSESION DE PLANOS DEL ESTABLECIMIENTO
11	MINSREG	C	1	INSCRIPCION EN REGISTROS PUBLICOS
12	MCERPER	C	1	CUENTA CON CERCO PERIMETRICO
13	MEVACAT	C	1	CUENTA CON ARCAS DE EVACUACION
14	MACCIMP	C	1	CUENTA CON VIAS DE ACCESO PARA IMPEDIDOS
** Total **			31	

ITEM II RECURSOS CAMAS

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV003.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	MCODIGO	C	13	CODIGO DE ESTABLECIMIENTO
2	TIPOEST	C	1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO

3	MCAPCPL	N	6	CAPACIDAD PLANEADA EN CAMAS
4	MCUNRFU	N	6	CUNAS PARA RECIEN NACIDOS
5	MINCUFU	N	6	INCUBADORAS
6	MCUNHFU	N	6	CUNAS DE HIDRATAACION
7	MCEMEFU	N	6	CAMAS DE SERVICIO DE EMERGENCIA
8	MCRECFU	N	6	CAMAS DE RECUP. POST.OPERATORIA
9	MCTRAFU	N	6	CAMAS DE TRABAJO DE PARTO
10	MCCUIFU	N	6	CAMAS DE CUIDADO INTENSIVO
**	Total **		63	

ITEM III CAMAS x SERVICIO

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV004.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	MCCODIGO	C 13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO
2	TIPOEST	C 1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO
3	MCMEDPL	N 6	# DE CAMAS DE MEDICINA PLANEADA O ARQUITECTONICAS
4	MCMEDPR	N 6	" PRESUPUESTADAS
5	MCMEDFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO
6	MCPEDPL	N 6	# DE CAMAS DE PEDIATRIA PLANEADAS O ARQ.
7	MCPEDPR	N 6	" PRESUPUESTADAS.
8	MCPEDFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO.
9	MCCIRPL	N 6	# DE CAMAS DE CIRUGIA PLANEADAS O ARQ.
10	MCCIRPR	N 6	" PRESUPUESTADAS.
11	MCCIRFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO
12	MCGINPL	N 6	# DE CAMAS DE GINECOLOGIA PLANEADAS O ARQ.
13	MCGINPR	N 6	" PRESUPUESTADAS.
14	MCGINFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO
15	MCOBSPL	N 6	# DE CAMAS DE OBSTETRICIA PLANEADAS O ARQ.
16	MCOBSPR	N 6	" PRESUPUESTADAS.
17	MCOBSFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO
18	TOTALPL	N 6	TOTALES PLANEADAS O ARQ.
19	TOTALPR	N 6	" PRESUPUESTADAS.
20	TOTALFU	N 6	" EN FUNCIONAMIENTO
**	Total **	123	

ITEM IV. SERVICIO DISPONIBLE EN EL LOCAL.

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV005.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	MCCODIGO	C 13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO
2	TIPOEST	C 1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO
3	MAGUARE	C 1	POSEE AGUA DE RED PUBLICA
4	MAGUAPO	C 1	POSEE AGUA DE POZOS PROPIOS
5	MDESATE	C 1	POSEE DESAGUE
6	MLUZETE	C 1	POSEE ENERGIA ELECTRICA
7	TOPOEST	C 1	NO VALE
**	Total **	20	

ITEM V. EQUIPO TECNICO DE APOYO

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV006.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1	MCCODIGO	C 13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO.
2	TIPOEST	C 1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO.

3	MGRUPFU	N	2	# DE GRUPOS ELECTROGENOS EN FUNCIONAMIENTO.
4	MGRUPMA	N	2	# DE GRUPOS ELECTROGENOS MALOGRADO.
5	MCOMPFU	N	2	# DE MICROCOMPUTADORAS EN FUNCIONAMIENTO
6	MCOMPMA	N	2	# DE MICROCOMPUTADORAS EN MALOGRADAS
7	MTELEFU	N	2	# DE TELEFONOS EN FUNCIONAMIENTO
8	MTELEMA	N	2	# DE TELEFONOS EN MALOGRADAS
9	MMODEFU	N	2	# DE MODEMS EN FUNCIONAMIENTO
10	MMODEMA	N	2	# DE MODEMS EN MALOGRADAS
11	MFAXIFU	N	2	# DE FAX EN FUNCIONAMIENTO.
12	MFAXIMA	N	2	# DE FAX MALOGRADOS.
13	MRADIFU	N	2	# DE EQUIPOS DE RADIO EN FUNCIONAMIENTO.
14	MRADIMA	N	2	# DE EQUIPOS DE RADIO MALOGRADOS.
15	MAMBUFU	N	2	# DE AMBULANCIAS EN FUNCIONAMIENTO.
16	MAMBUMA	N	2	# DE AMBULANCIAS MALOGRADAS.
17	MBALZFU	N	2	# DE BALANZAS EN FUNCIONAMIENTO.
18	MBALZMA	N	2	# DE BALANZAS MALOGRADAS.
19	MTALIFU	N	2	# DE TALLIMETROS EN FUNCIONAMIENTO.
20	MTALIMA	N	2	# DE TALLIMETROS MALOGRADOS.
21	MFRIOFU	N	2	# DE CADENA DE FRIO EN FUNCIONAMIENTO.
22	MFRIOMA	N	2	# DE CADENA DE FRIO MALOGRADOS.
23	MESTEFU	N	2	# DE ESTERILIZADORES EN FUNCIONAMIENTO.
24	MESTEMA	N	2	# DE ESTERILIZADORES MALOGRADOS.
**	Total	**	59	

ITEM VI, VIII PRINCIPALES SERVICIOS Y RECURSOS DEL ESTAB/SALUD MENTAL.

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV007.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	MCODIGO	C	13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO.
2	TIPOEST	C	1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO.
3	MLABOFU	N	3	# DE EQUIPOS DE LAB. EN FUNCIONAMIENTO.
4	MLABOMA	N	3	# DE EQUIPOS DE LAB. MALOGRADOS.
5	MBANCFU	N	3	# DE EQUIPOS DE BANC DE SANGRE EN FUNCIONAMIENTO.
6	MBANCMA	N	3	# DE EQUIPOS DE BANCO DE SANGRE MALOGRADOS.
7	MRAYXFU	N	3	# DE EQUIPOS DE RADIOLOGIA EN FUNCIONAMIENTO.
8	MRAYXMA	N	3	# DE EQUIPOS DE RADIOLOGIA MALOGRADOS.
9	MTOMOFU	N	3	# DE EQUIPOS DE TOMOGRAFIA EN FUNCIONAMIENTO.
10	MTOMOMA	N	3	# DE EQUIPOS DE TOMOGRAFIA MALOGRADOS.
11	MOPERFU	N	3	# DE SALAS DE OPERACION EN FUNCIONAMIENTO.
12	MOPERMA	N	3	# DE SALAS DE OPERACION MALOGRADAS.
13	MLAMPFU	N	3	# DE LAMPARAS CIALITICAS EN FUNCIONAMIENTO.
14	MLAMPMA	N	3	# DE LAMPARAS CIALITICAS MALOGRADAS.
15	MCENTFU	N	3	# DE CENTRALES DE ESTERILIZ EN FUNCIONAMIENTO.
16	MCENTMA	N	3	# DE CENTRALES DE ESTERILIZACION MALOGRADAS.
17	MAMBREU	C	1	POSEE AMBIENTE PARA REUNION.
18	MAMBREH	C	1	POSEE AMBIENTE PARA REHABILITACION.
19	MAMBSOC	C	1	POSEE AMBIENTE PARA ACTIVIDAD SOCIAL.
**	Total	**	60	

IIEM XII PRODUCCION DE ACTIVIDADES.

BASE : D:\BID\CENSAN\REMOV008.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	MCODIGO	C	13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO.
2	TIPOEST	C	1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO.
3	MMEDIAT	N	6	# DE ATENDIDOS DE ATENDIDOS EN MEDICINA.
4	MMEDIAC	N	6	# DE ATENCIONES EN MEDICINA.
5	MMEDIEG	N	6	# DE EGRESOS EN MEDICINA

6	MMEDIDI	N	6	# DE DIAS/PAC EN MEDICINA.
7	MCIRUAT	N	6	# DE ATENDIDOS DE ATENDIDOS EN CIRUGIA.
8	MCIRUAC	N	6	# DE ATENCIONES EN CIRUGIA.
9	MCIRUEG	N	6	# DE EGRESOS EN CIRUGIA.
10	MCIRUDI	N	6	# DE DIAS/PAC EN CIRUGIA.
11	MPEDIAT	N	6	# DE ATENDIDOS DE ATENDIDOS EN PEDIATRIA
12	MPEDIAC	N	6	# DE ATENCIONES EN PEDIATRIA.
13	MPEDIEG	N	6	# DE EGRESOS EN PEDIATRIA.
14	MPEDIDI	N	6	# DE DIAS/PAC EN PEDITRIA.
15	MGINEAT	N	6	# DE ATENDIDOS DE ATENDIDOS EN GINECOLOGIA.
16	MGINEAC	N	6	# DE ATENCIONES EN GINECOLOGIA.
17	MGINEEG	N	6	# DE EGRESOS EN GINECOLOGIA.
18	MGINEDI	N	6	# DE DIAS/PAC EN GINECOLOGIA.
19	MOBSTAT	N	6	# DE ATENDIDOS DE ATENDIDOS EN OBSTETRICIA.
20	MOBSTAC	N	6	# DE ATENCIONES EN OBSTETRICIA.
21	MOBSTEG	N	6	# DE EGRESOS EN OBSTETRICIA.
22	MOBSTDI	N	6	# DE DIAS/PAC EN OBSTETRICIA.
**	Total **		135	

TABLA DE POBLACION.

BASE : D:\BID\CENSAN\RETAB001.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	CODIREG	C	8	CODIGO REGIONAL ANTIGUO
2	CODIDEP	C	6	CODIGO DEPARTAMENTAL
3	NUECOD	C	8	CODIGO REGIONAL NUEVO
4	DIST	C	25	DESCRIPCION
5	TOTAL	N	9	POBLACION
**	Total **		57	

TABLA DE UBIGEO.

BASE : D:\BID\CENSAN\RETAB002.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	MCODIGO	C	8	CODIGO REGIONAL ANTIGUO.
2	CODIDEP	C	6	CODIGO DEPARTAMENTAL.
3	NUECOD	C	8	CODIGO REGIONAL NUEVO.
4	CCLIM	C	1	CODIGO PARA LAS LIMAS.
5	MDESCRI	C	25	DESCRIPCION.
**	Total **		49	

TABLA DE ESTABLECIMIENTOS

BASE : D:\BID\CENSAN\RETAB003.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción	
1	MCODEST	C	13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO ANTIGUO DPTO.
2	NUEVEST	C	13	CODIGO DEL ESTABLECIMIENTO NUEVO (SUBREGION)
3	MNOMEST	C	45	NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO
4	MDIREST	C	45	DIRECCION DEL ESTABLECIMIENTO.
5	MINSTIT	C	1	INSTIT. A LA QUE PERTENECE AL ESTABLECIMIENTO.
6	MESPECI	C	1	ESPECIALIDAD DEL ESTABLECIMIENTO.
7	MCATEGO	C	1	CATEGORIA DEL ESTABLECIMIENTO.
8	MCONTA1	N	4	CONTADOR DE EXISTENCIA (TODOS 1).
9	MCONTA2	N	4	CONTADOR DE INFORMANTES (0 = NO INFO, 1 =INFO)

** Total ** 128

TABLA DE ESPECIALIDADES

BASE : D:\BID\CENSAN\RETAB004.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1 TIPOEST	C	1	TIPO DEL ESTABLECIMIENTO
2 TIPOPRO	C	1	TIPO DE PROFESIONAL
3 ESPEC	C	2	ESPECILIDAD
4 DESCRIP	C	25	DESCRIPCION
** Total **		30	

TABLA DE REGIONES

BASE : D:\BID\CENSAN\RETAB005.DBF

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1 CODREG	C	2	CODIGO DE LA REGION
2 DIST	C	25	DESCRIPCION O NOMBRE
3 TOTAL	N	9	POBLACION
** Total **		37	

Para la base de datos de Infraestructura Sanitaria 1992, se creó un Campo COD1 en las bases de datos maestro el cual unifica distritos y establecimiento a 1993.

CENSO DE POBLACION

BASE : d:\bid\nb\p.dbf

TAMAÑO APROX : 4 Mega Bytes

AÑOS : 1993

- La información de esta base de datos contiene poblaciones tanto totales como urbana y rural por grupos de edad, todas ellas son obtenidas del CENSO y cabe mencionar que el total de ésta no es igual a la población total de NBI (en el campo PDPOBTOTAL) por que ésta es la suma de la población censada mas la omisión y estimación; a continuación se detallan sus campos :

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1 CODEDAD	Character	2	Codigo de edad
2 CODIGO	Character	6	Codigo ubigeo
3 POBTOTA	Numeric	11	Población total censada
4 POBHOMB	Numeric	11	Población total hombres
5 POBMUJE	Numeric	11	Población total mujeres
6 URBTOTA	Numeric	11	Población total urbana
7 URBHOMB	Numeric	11	Población urbana hombres
8 URBMUJE	Numeric	11	Población urbana mujeres
9 RURTOTA	Numeric	11	Población total rural
10 RURHOMB	Numeric	11	Población rural hombres
11 RURMUJE	Numeric	11	Población rural mujeres
** Total **		108	

BASE : d:\bid\nb\tab_edad.dbf

Campo	Tipo	Tamaño	Descripción
1 COD_EDAD	Character	2	CODIGO DE EDAD
2 DESC_EDA	Character	30	DESCRIPCION DE EDAD
** Total **		33	

Anexo 2.
Censo de Infraestructura Sanitaria, 1992.

Con el propósito de entrelazar la información del censo de infraestructura sanitaria con otras bases de datos, se compatibilizaron los códigos de ubicación geográfica. En este proceso se identificaron algunos errores en la asignación original de códigos. Estos se detallan en el cuadro siguiente. Se trata de tres tipos de correcciones: distritos de reciente creación los cuales no fueron considerados en el censo de Infraestructura, distritos creados entre los años 1992 y 1993, y centros poblados a los cuales se les había asignado un código distrital.

Para la corrección de estos problemas se contó con la colaboración de la Sección de Demografía del Instituto Nacional de Estadística e Informática.

En el proceso de reproducir los cuadros publicados a partir de la información de las bases de datos, se notaron algunos problemas con la forma en que habían sido procesadas ciertas variables. Estos se hicieron del conocimiento de la Oficina de Estadística del Ministerio. Uno de ellos se refiere al número de profesionales médicos según especialidad. En la publicación original se sumaron los médicos de SERUMS a los contratados, considerándolos como especialistas del servicio donde se encontraban. Ello distorsiona el número de especialistas existentes, en tanto un médico de SERUMS no puede tener una especialidad. En el cuadro que se incluye a continuación la primera columna reproduce la forma como se tabuló la información en el Censo de Infraestructura, las siguientes son una sugerencia de como podrían tabularse.

Cambios en los códigos de ubicación realizados al Censo de infraestructura Sanitaria

Código		Descripción		Asignado a:			
1992	1993	Provincia	Distrito	Problema	Código	Provincia	Distrito
	40102		Alto Selva Alegre	Creado después del 92			
	50407		Sivia	Creado después del 92			
	50507		Santa Rosa	Creado después del 92			
	60406		Choropampa	Creado después del 92			
	61002		Chancay	Creado después del 92			
	210903		Huayrapata	Creado después del 92			
	210904		Tilali	Creado después del 92			
	230104		Ciudad Nueva	Creado después del 92			
90503	Tayacaja		Mashuayllo	Centro poblado	90706	Daniel Hernández	Daniel Hernández
100905	Huacaybamba		Quinchirracra (Quichiragra)	Centro poblado	100401	Huacaybamba	Huacaybamba
20113	Huaraz		Restauracion	Centro poblado	20101	Huaraz	Huaraz
21111	Recuay		Huayllancallan	Centro poblado	20510	Bolognesi	Huayllancayan
211106	San Antonio de	PHuatasani		Centro poblado	210603	Huancane	Huatasani
210512	Huancane		Quiaca	Centro poblado	211206	Sandia	Quiaca
150813	Huaral		Yunguy	Centro poblado	150606	Huaral	Ihuari

Reclasificación de profesionales de salud según especialidad

Profesionales Médicos	Contratados (incluye SERUMS)	Contratados	SERUMS	Planta
Medicina general	863	617	788	3526
Neumólogo	61	48	13	214
Cardiólogo	120	84	36	304
Neurólogo	91	56	35	226
Gastroenterólogo	62	37	25	199
Dermatólogo	35	23	12	133
Nefrólogo	19	10	9	106
Oncólogo	13	9	4	59
Psiquiatra	65	31	34	299
Otros	309	111	198	1002
Cirugía	127	93	36	171
Cirujano general	305	91	214	1369
Traumatólogo ortopedista	151	78	73	454
Otorrinolaringólogo	81	51	30	246
Oftalmólogo	122	66	56	308
Urólogo	66	36	30	207
Cirujano oncólogo	10	3	7	62
Patólogo	35	18	17	191
Otros	714	79	635	660
Pediatra	261	140	121	1265
Gineco-obstetra	294	160	141	1287
Epidemiólogo	19	6	13	59
Radiólogo	21	18	3	242
Total	3844	1865	2530	12589

Fuente: MINSA. Censo de Infraestructura Sanitaria, 1992

Anexo 3

Propuesta sobre la forma de colaboración con la oficina de estadística e informática del Ministerio. (Borrador para discusión)

Arodys Robles

La presente propuesta sugiere una forma de colaboración con la oficina de estadística que cumpla con dos requisitos. Primero, la obtención de productos específicos de interés para la oficina de estadística. Segundo, la disponibilidad de información para el estudio que se lleva a cabo.

Las actividades tienen como fin abordar tres problemas de la información con que se cuenta actualmente. Estos son:

- 1.- A medida que mejora la información tanto en cobertura como en calidad los indicadores estimados a partir de esta tienden a empeorar.
- 2.- La información sobre causas de muerte no refleja exactamente la situación del país tanto por el porcentaje de causas mal definidas como por el hecho de que no se han analizado las causas asociadas registradas en el certificado de defunción.*
- 3.- La información sobre enfermedades transmisibles presenta una tendencia en que se confunden mejoras en la notificación, comportamiento cíclico de las enfermedades y aumentos en la incidencia.

Objetivo General:

Evaluar la calidad y cobertura de la información sobre defunciones, causas de muerte y enfermedades transmisibles con que cuenta actualmente la Oficina de Estadística del Ministerio de Salud.

Justificación:

La Oficina de Estadística del Ministerio de Salud es actualmente la encargada de sistematizar la información sobre defunciones en el Perú. Además, produce información sobre las enfermedades transmisibles de notificación obligatoria. Por razones no relacionadas con el funcionamiento de la oficina, esta información adolece de varios problemas de cobertura y calidad. Para contar con una base adecuada para el estudio que se lleva a cabo actualmente,

* Estos dos primeros problemas fueron expresados por el Dr. Diego Gonzalez en la reunión sostenida con la misión de CELADE. El segundo aspecto, también fue sugerido por el Sr. Walter Evaristo de la oficina de Estadística.

es necesario evaluar la información y de ser posible proponer actividades para mejorar su calidad.

Subregistro de defunciones.

En lo que se refiere al registro de defunciones, se tiene la ventaja de contar ya con una evaluación de la información de la mortalidad en el periodo 1986-1992 *. Hay, sin embargo, algunos aspectos que podrían mejorarse y otros que no fueron contemplados en el informe.

En primer lugar, es necesario tener una evaluación del subregistro de las defunciones por edad y que además incorpore la información censal disponible. En el reporte técnico ya citado, se estima la omisión de la mortalidad a partir de una comparación con la estimación del INEI. Esto da una estimación de la omisión que fluctúa entre 50 y 60 por ciento. Esta estimación no incorpora información censal existente y depende de la forma en que el INEI estima el total de defunciones. Las defunciones con que se comparan las registradas son simplemente una estimación que supone un descenso monotonico del 1% anual. Las estimaciones recientes de la mortalidad infantil dan pie para pensar que esta no es la forma en que ha descendido la mortalidad en la última década. Por esta razón, el calculo de la omisión estimada estaría afectado por la discrepancia entre el descenso estimado del total de defunciones y el descenso real ocurrido en la última década.

El informe proporciona información util sobre el proceso seguido por la oficina de Estadística del Ministerio. En el se identifica un subregistro producido por faltas en la "remisión" (envío) de la información. Lamentablemente, el informe no distingue adecuadamente entre la falta de inscripción y la omisión por problemas de orden administrativo.

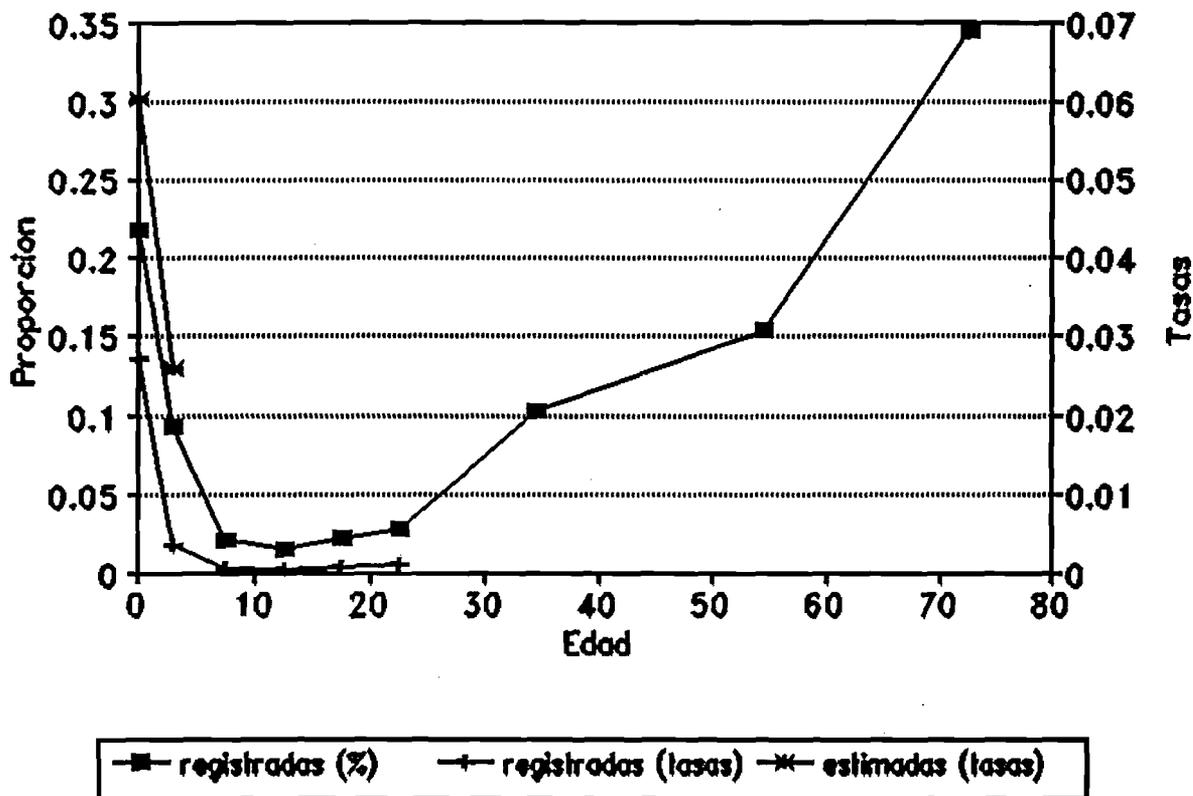
Es necesario contar con una evaluación de la magnitud del subregistro de defunciones que tome en cuenta el descenso de mortalidad observado en el último periodo intercensal y las diferencias de subregistro por grupos de edad. En el gráfico de la siguiente página se ilustran algunos de los problemas de la información tal como se encuentra registrada. LAS ESTIMACIONES SON PRELIMINARES Y SE HACEN UNICAMENTE CON EL FIN DE ILUSTRAR EL PROBLEMA QUE SE DISCUTE.

Como puede verse en el gráfico, hay una diferencia entre el porcentaje de muertes de menores de cinco años registradas con respecto al porcentaje de muertes en edades adultas. La distribución no parece responder al nivel de mortalidad existente actualmente en el Peru. Esto puede verse mas claramente comparando

* Reporte Técnico Análisis de la Mortalidad en el Peru 1986-1992. Presentado al Lic. Miguel Cruz, Oficina de Estadística del Ministerio de Salud por Arturo Iglesias y Eliana Chavez, Instituto de Salud Popular, Octubre de 1994.

las tasas. Tanto el nivel de las tasas como la forma de la distribución por edad no parecen corresponder al nivel de mortalidad tal como lo demuestra la comparación con la estimación directa de la mortalidad en la niñez hecha en la ENDES 91/92.

**Estructura de la Mortalidad Registrada
1986-1990**



Causas de muerte.

En el reporte ya citado, hay varias indicaciones de que la información por causas de muerte no posee la calidad necesaria. En primer lugar, a nivel nacional el 71.94% de los certificados de defunción tienen certificación médica. Dado que la información sobre causas de la defunción solo puede ser llenada por médico, estos serían certificados sin especificación de la causa de muerte. Este porcentaje fluctua entre 97.98% y 24.37% para los distintos departamentos del país. Además, aproximadamente un 7% de las causas corresponden a síntomas y estados morbosos mal definidos.

Por otro lado, en la evaluación se constato que 89% de los informes presentaban mas de una causa y que en 83% de los casos

había relación entre las causas informadas, pero solo en 76% (n=944) de los certificados se había elegido correctamente la causa básica. En una encuesta a personal de salud el 69% (n=81) manifestó no haber recibido entrenamiento para llenar el certificado, y en tres pruebas, 79%, 5%, y 37% contestaron correctamente la pregunta sobre la causa básica.

De tal manera, que parece adecuado evaluar la información por causas incluyendo en el análisis la información sobre causas asociadas. Esta información se encuentra disponible en los certificados de defunción. Además, sería deseable usar el resto de la información contenida en el certificado de defunción para identificar la existencia de diferenciales según calidad de la información y por departamentos o regiones de salud.

Enfermedades transmisibles.

La información sobre enfermedades transmisibles adolece de varios problemas que dificultan un análisis adecuado de los cambios en las tasas de incidencia. En particular, las diferencias de notificación afectan la comparación de un año a otro en tanto no es posible distinguir adecuadamente entre diferencias de notificación y aumento de la incidencia. Si la notificación es diferencial de un departamento a otro, entonces estas comparaciones también estarían afectadas.

A manera de ilustración, en el siguiente gráfico se presenta la serie del total de enfermedades transmisibles notificadas desde el año 1970 hasta el año 1991. Como puede verse, la serie tiene dos partes. En el periodo 1970-1979, hay cambios leves en el número de casos notificados. A partir del año 1980 empieza un incremento sustancial del número de casos notificados que coincide con un reajuste del formulario utilizado. A partir del año 1988, el total de casos empieza a descender. Evidentemente, esta serie no permite analizar adecuadamente la tendencia que han seguido las enfermedades transmisibles.

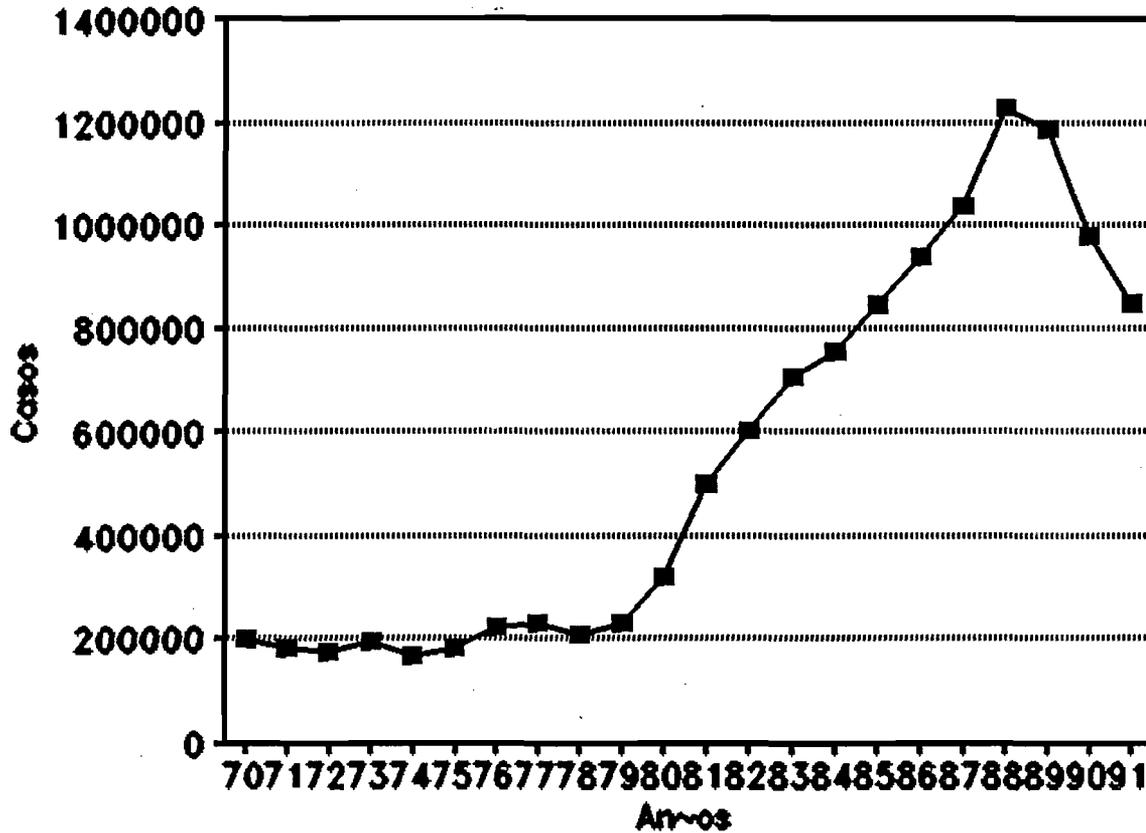
Cuando se examinan las enfermedades en forma separada, el problema es más complejo. Hay varios aumentos en el número de casos que parecen ser producto de las normas de notificación o de la clasificación de las enfermedades y no de un aumento en la incidencia. A manera de ejemplo: neumonía y bronconeumonía aparecen en forma separada en el año 1988. Lo mismo ocurre en el año 1980 con resfriado común, otras IRA, escabiosis, y otras intoxicaciones alimentarias. En el año 1980 no hay ni un solo caso de tetanos siendo alrededor de 400 en los dos años adyacentes.

Lo mismo ocurre con la información por departamentos. En la información se pueden ver varios cambios que resultan improbable que reflejen cambios en la incidencia. Por ejemplo, en el año 1991 hay una reducción considerable de las enfermedades respiratorias agudas. Sin embargo, el año 1991 en Loreto no se registró ni una

sola ocurrencia, en Puno y en Lima disminuyeron en mas de un 90% en un solo año. Algunos de estos cambios tienen que ver con cambios en la regionalización pero otros no.

Es necesario por lo tanto identificar, de la mejor manera posible, el origen de los cambios reportados en el total de casos notificados. Idealmente, este análisis debería hacerse por enfermedades y por departamentos.

Enfermedades Transmisibles Casos Notificados



Actividades

Para cumplir con el objetivo enunciado se propone la siguiente lista de actividades. La idea es desarrollar estas en forma conjunta con la Oficina de Estadística de tal manera que los productos sean de utilidad para las labores propias de la Oficina. Para cada actividad se dan algunas sugerencias metodológicas con el proposito de recoger los aportes y sugerencias de los demas miembros del equipo.

- 1.- Uniformizar la población base.
- 2.- Estimar el subregistro de las defunciones
- 3.- evaluar la mortalidad por causas
 - 3.1.- síntomas y estados morbosos mal definidos
 - 3.2.- certificación y no certificación médica
 - 3.3.- causa básica y causas asociadas
- 4.- análisis de la serie histórica de enfermedades transmisibles
 - 4.1.- documentar y cuantificar los cambios en la notificación
 - 4.2.- analizar los cambios en IRA (y otros grupos) separando, cambios en la incidencia y cambios en la notificación.
 - 4.3.- utilizar los resultados anteriores para analizar los cambios en la incidencia por departamentos.
- 5.- Discutir un posible desarrollo de un conjunto uniforme de indicadores.

Anexo 4

Ayuda Memoria

Reunión entre investigadores del INEI y consultores del estudio Diagnóstico de la Situación Demográfica y Epidemiológica del Perú. Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud.

Elaborada por Arodys Robles con la asistencia de Zilma Gonzales.

1.- El 31 de marzo tuvo lugar en las instalaciones del Ministerio una reunión entre el equipo de investigadores del INEI que lleva a cabo una serie de estudios basados en el Censo de 1993 y los consultores del estudio sobre Diagnóstico de la Situación Demográfica y Epidemiológica del Perú. Esta reunión formaba parte de los acuerdos tomados en la reunión con el Sr. Felix Murillo Jefe del INEI.

2.- La reunión tuvo como propósito intercambiar información sobre los estudios que se llevan a cabo en el Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud y en el INEI. Este intercambio permite no duplicar esfuerzos en lo que al uso de información censal se refiere. Por otro lado la Lic. Gloria Loza manifestó que se puede hacer uso de estos estudios, siempre y cuando se cite adecuadamente la fuente y con la salvedad de que algunos de ellos aún pueden sufrir correcciones. Con esto estuvo plenamente de acuerdo el Ministerio.

3.- En la reunión participaron por parte del INEI: Lic. Gloria Loza, Directora técnica del área de Demografía, Jorge Reyes, coordinador de los estudios.

Por parte del Ministerio participó el Lic. Miguel Cruz, Director de la dirección de Estadística e Informática, Dr. Miguel Garavito, coordinador del estudio sobre Diagnóstico del sector salud del Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud (PFSS), Lic. Zilma Gonzales, asistente del estudio.

Durante parte de la reunión estuvieron presentes el Dr. Eduardo Aguirre y el Dr. Luis Cordero consultores del PFSS.

Como consultores del convenio BID/CELADE participaron Arodys Robles, Alberto Padilla y Susana Guevara.

A continuación se detallan los títulos de los trabajos expuestos y sus autores:

Proyecciones de Población

Total, por Area Urbana y Rural 1990-2025	Alberto Padilla
Red Urbana en el Perú.	Teresa Chipoco
Migraciones Internas en el Perú	Jorge Quintanilla
	Ernesto Maguiña

Dimensiones y Características

de la Pobreza en el Perú	Julian Antezana
Niveles y Tendencias de la Fecundidad	Héctor Ramos

Arodys Robles. Informe final 30

4.- El Lic. Miguel Cruz dio la bienvenida a los investigadores del INEI y explicó los alcances de la reunión dentro del convenio con el INEI que se encuentra en proceso de discusión.

En una primera parte de la reunión el Dr. Miguel Garavito explicó en que consiste el estudio que se lleva a cabo dentro del Programa de Fortalecimiento de Servicios de Salud. A continuación expusieron Alberto Padilla y Arodys Robles sobre la parte de insumos demográficos para el diagnóstico de Salud. El Dr. Luis Cordero, expuso sobre la parte de epidemiología del estudio.

5.- A continuación se resume lo expuesto por parte de los investigadores:

5.1.- Alberto Padilla. Proyecciones de Población.

Las proyecciones elaboradas a partir de la información del Censo de 1993 parten, de acuerdo a la información disponible, de una evaluación de las tendencias desde 1961. Existe una diferencia importante entre las nuevas proyecciones y las elaboradas anteriormente. En particular, la información proporcionada por las Encuestas de Demografía y Salud de 1986 y de 1991/92 señalan la necesidad de incorporar los cambios en la fecundidad y en la mortalidad ocurridos en la última década. La nueva proyección arroja una diferencia de aproximadamente 2 millones de personas menos para el año 2005 con respecto a la proyección anterior. La proyección considera una hipótesis de mortalidad, tres de fecundidad, y una sobre migración. La variante media de la proyección se ha desagregado por área urbana y rural. Un insumo de importancia para el área de salud son las tablas de vida elaboradas para el período 1950-2025.

5.2.- Héctor Ramos. Niveles y Tendencias de la Fecundidad.

El propósito del estudio es examinar las tendencias de la fecundidad según ciertas variables asociadas. Se basa en la información del Censo de 1993 y de las Encuestas de Demografía y Salud. Además se han estimado otros indicadores de fecundidad. La tasa global de fecundidad era de 3.44 según la estimación basada en el Censo de 1993. Hasta los años 80 las tendencias por provincias eran relativamente estacionarias. En la década del 80-90 hubo un descenso rápido en las tres regiones naturales. Departamentos que no habían experimentado ningún cambio empezaron a disminuir. Tal es el caso de Huancavelica cuya tasa global de fecundidad disminuyó en el último período intercensal de 7.9 a 6.5 hijos por mujer. El descenso más acelerado ha sido en la Costa y en las provincias que son capitales de Departamento. En el análisis a nivel de provincias de los indicadores asociados a la fecundidad la educación y la mortalidad infantil son las variables de mayor peso. Cuando se agrupan los departamentos de acuerdo a estos indicadores, la agrupación corresponde a la de

las regiones naturales del país.

5.3.- Teresa Chipoco. Red Urbana en el Perú.

El estudio analiza el proceso de concentración urbana desde el año 1961 hasta el 93. Como base del estudio se definieron conglomerados urbanos tanto para el Censo de 1981 como para el Censo de 1993. La definición se hizo a partir de la cartografía censal. En el estudio se utilizaron los conglomerados de más de 2,000 habitantes.

El análisis se dividió en tres partes:

En una primera se analizaron las tendencias de concentración en la Costa, Sierra, y Selva. Se analizaron los rangos de variación y los cambios en la dinámica de distribución de la población.

En una segunda parte se analizó el nivel de urbanización y la situación económica a nivel departamental.

Finalmente, se estudiaron los conglomerados de 20,000 y más habitantes. El análisis tuvo como propósito examinar en que medida el grado de urbanización está asociado a un grado de eficiencia social en lo que a provisión de servicios se refiere. Esta relación no es completamente lineal, ya que en las ciudades más grandes no hay una correspondencia directa entre tamaño de la población y acceso a servicios.

5.4.- Jorge Quintanilla. Ernesto Maguiña. Migraciones Internas en el Perú.

El objetivo del estudio es identificar las nuevas tendencias y características de la migración interna en el período 1981-1993. La relación entre condicionantes económico-sociales y migración interna se estudia a nivel provincial en tanto solo a este nivel existe la información. También se examinaron los cambios a nivel de las ciudades según educación, empleo, e inserción de los migrantes. Esto se hizo para las 32 ciudades en que se encuentra concentrada la mitad de la población del país.

El estudio identificó los flujos migratorios a nivel de provincias. Se identificaron 72 flujos de más de 5,000 habitantes y 132 flujos con más de 1,000 habitantes. La mayor parte de los flujos se produce entre áreas colindantes. La intensidad del flujo hacia Lima ha disminuido mientras que los flujos hacia la Selva se han intensificado.

Entre los determinantes de la migración desde la Sierra se encuentran los cambios en la propiedad agropecuaria y la violencia.

5.5.- Guillermo Vallenas. Demanda de planificación familiar.

El trabajo examina el uso de métodos anticonceptivos combinando información de la ENDES y del Censo de 1993. Por medio del uso de las dos fuentes se producen estimaciones para áreas pequeñas.

En una primera parte se estima la prevalencia en el uso de métodos. Las estimaciones obtenidas están por debajo de la cifra

arrojada por ENDES (56% versus 59%). Esto puede ser producto de un sesgo urbano de ENDES.

En una segunda parte se hizo una selección de variables determinantes por medio del análisis discriminante. Se utilizaron aquellas variables que estén tanto en la ENDES como en el Censo, tal como educación, residencia rural-urbana, paridez, estado civil, y otras. El análisis se hace exclusivamente para mujeres unidas.

5.6.- Julian Antezana. Dimensiones y Características de la Pobreza en el Perú.

El trabajo se basa en el mapa de pobreza a nivel distrital elaborado por el INEI. A partir de este mapa se identificaron grupos según niveles de pobreza. Además se mide la magnitud de los grupos a nivel nacional, urbano, y rural, y se examina la evolución del 81 al 93 a nivel nacional, departamental y provincial.

Algunas de las variables analizadas para cada uno de los grupos fueron: la composición por edad, el tamaño del hogar, el sexo, la presencia de cónyuge, y la nupcialidad del jefe de hogar. Otras variables analizadas son el alfabetismo, la escolaridad, la fecundidad, la mortalidad, el empleo, y la dependencia económica.

Del 81 al 93 ha aumentado la pobreza urbana más que la rural a pesar de que la rural es mayor. Una tercera parte del grupo identificado como pobre se concentra en 18 ciudades del país. Las mayores diferencias entre los grupos de pobreza se encuentran en los niveles de fecundidad y de mortalidad.

INFORME DE MISION

I. Identificación de la misión

1. Nombre y cargo: Juan Chackiel, Coordinador Convenio BID/CELADE
Jorge Bravo, Consultor de largo plazo BID/CELADE
2. Lugar y fechas: Lima- Perú, 19 y 20 de enero de 1995
3. Instituciones visitadas: Representación del BID, Fondo Nacional de Compensación y Desarrollo social (FONCODES), Instituto de Estadística e Informática (INEI), Ministerio de Salud.
4. Origen de la misión: Acuerdo con el BID e instituciones nacionales para dar seguimiento a los proyectos.
5. Objetivo de la misión: a) Seguimiento de actividades del proyecto sobre Estabilización Social b) Seguimiento del Proyecto Salud.

II. Breve descripción de la misión

6. Seguimiento del proyecto de Estabilización Social.

El Convenio BID/CELADE ha estado apoyando este proyecto mediante la capacitación y generación de una base de datos censal y su interface con sistemas de información geográfica (REDATAM+/SIG). Se ha propuesto realizar un Seminario acerca de Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales, que permita una discusión sobre los indicadores sociales más apropiados, incluyendo los conceptos de pobreza, sus fuentes, metodologías e instrumentos para medirla y como utilizar esta información en los programas de inversión social. Este seminario se centraría principalmente en la utilización de datos censales mediante la estimación de necesidades básicas insatisfechas, pero también se analizarían otras formas complementarias de analizar estos problemas, como por ejemplo la utilización de encuestas con información de ingresos (líneas de pobreza). se mantuvieron entrevistas con el Director del INEI, señor Felix Murillo, el Presidente de FONCODES, señor Edgar Vara Ochoa, los señores Juan A. Buzio y Fernando Villarán del BID, quienes expresaron su apoyo a esta actividad.

7. En reunión del día 20 de enero, con la participación del señor Buzio del BID, el señor Renán Quispe y la señorita Gloria Loza del INEI, la Dra. Rosa Flores y la señora María Jesús Reinafaje de FONCODES, la señora Caterina Podestá del Ministerio de la Presidencia y Juan Chackiel y Jorge Bravo del CELADE, se elaboró una propuesta de seminario que se adjunta en Anexo. El seminario se realizaría entre el 4 y el 7 de julio en Lima con el patrocinio de FONCODES, INEI, Ministerio de la Presidencia (debe confirmarse) y BID/CELADE, contando con el auspicio del Gobierno de Francia y probablemente otras agencias internacionales (UNICEF, PNUD, GTZ) que serán contactadas por los organismos nacionales. Tanto el INEI, como FONCODES ofrecieron su infraestructura para organizar esta actividad. Dado el interés de conocer experiencias se invitarán a profesionales de otros países. El contenido y algunos detalles del seminario pueden verse en el borrador de propuesta en anexo. En dicha reunión se acordó contratar a un profesional peruano para apoyar la organización del seminario, tanto en sus aspectos sustantivos, como en la relación con los participantes. Entre los nombres de posibles candidatos se mencionó el de la señora Susana Guevara. Se espera recibir en el CELADE, para el 20 de febrero, el documento de convocatoria revisado por los organismos nacionales.

8. Se comunicó a la misión, antes de salir de Lima, que FONCODES se haría cargo de la organización del Seminario en la parte de infraestructura, lo que fue confirmado posteriormente por el señor Buzio

telefónicamente.

9. Se sostuvieron reuniones de trabajo en el Ministerio de Salud (MINSAL) con miembros de la Unidad Coordinadora del Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud con el objeto de programar los trabajos de consultoría en apoyo a la elaboración del Diagnóstico de Salud. Participaron el Dr. Augusto Meloni, Director de la Oficina de Cooperación Externa, Dr. Diego González, Sub-Director Técnico, Dr. Miguel Garabito, Coordinador del equipo de consultores, Dr. Eduardo Aguirre, Dr. Julio Bonilla del MINSAL; Arodys Robles, consultor internacional Convenio BID/CELADE, Alberto Padilla, consultor local del Convenio, Juan Chackiel y Jorge Bravo del CELADE.

10. Se intercambiaron ideas respecto de los objetivos y contenidos de los estudios, así como de cuestiones prácticas relativas al desarrollo del trabajo. Respecto de lo primero, se acordó que los contenidos se enmarcarán dentro del esquema contenido en la propuesta *Sugerencias para la incorporación de insumos demográficos al programa "Fortalecimiento de los servicios de salud en Perú"*. Respecto de los aspectos logísticos, el Ministerio proveerá de servicios básicos de oficina a los consultores. Al momento de iniciarse las consultorías (fin de febrero), se constataron limitaciones en este sentido, las que se espera ir superando dentro de las próximas semanas.

11. En entrevista con el Sr. Félix Murillo, Jefe del INEI, se trató acerca de la colaboración de esa institución con los trabajos del Diagnóstico de Salud. El señor Murillo expresó su mejor disposición en proporcionar la información que se solicite y su deseo de participar en tareas sustantivas y suscribir los informes que se publiquen. El Dr. Garabito, del MINSAL, expresó su acuerdo con estas ideas, así como la intención de integrar a otras organizaciones en la discusión de los trabajos.

12. Se acordó el establecimiento de un equipo de trabajo constituido por los consultores del Convenio BID/CELADE más personal proporcionado por el Ministerio: dos epidemiólogos y un profesional que apoyará al equipo en tareas de procesamiento de información, preparación de cuadros, gráficos, etc. También se acordó contratar, a través del Convenio BID/CELADE, a un consultor local que trabaje en el estudio sobre salud reproductiva, en coordinación con la consultora internacional Susana Schkolonik. Se pusieron a consideración varios nombres, entre los cuales el de Delicia Ferrando se evaluó como el más apropiado.

13. Se sostuvo una reunión con el Sr. Fernando Villarán y el Sr. Eduardo O'Brien respecto al apoyo del Convenio al Programa de Mejoramiento de la Educación (PE-0116). Se informó que se está a la espera de la firma del préstamo y que será difícil programar actividades específicas antes de constituirse la Unidad Coordinadora del programa, lo que se prevé podría ocurrir a mediados de año. Se acordó programar una misión del consultor de largo plazo para el segundo semestre de este año para definir futuras actividades de apoyo.

14. Se hizo entrega a la Representación del Banco, al INEI y a las contrapartes nacionales de los proyectos de la publicación "DOCPAL Resúmenes sobre Población: Perú" (julio, 1994), volúmenes I (1960-79) y II (1980-1993). La publicación contiene resúmenes sobre las referencias bibliográficas sobre Perú disponibles en el Centro Latinoamericano de Documentación sobre Población y constituye un material de referencia y consulta de bibliografía para los consultores y las instituciones involucradas en los proyectos del Banco que el Convenio apoya.

ANEXO

PROPUESTA DE SEMINARIO "INFORMACION SOBRE POBLACION Y POBREZA PARA PROGRAMAS SOCIALES"

ANTECEDENTES

La crisis de la década de 1980 y las consiguientes políticas de ajuste, que entre otras cosas se expresan en aumentos de la pobreza en América Latina y el Caribe, han sido motivos de preocupación de los organismos de gobiernos y agencias internacionales dedicados a los temas del desarrollo. La CEPAL estimó que a comienzos de los años 90 la población pobre de la región era cerca de 200 millones, representando cerca de un 46 por ciento de la población total. El Perú no escapa a esta realidad; la CEPAL estimaba el porcentaje de pobres en 52 para 1986 y el INEI, con el censo de 1993, muestra un 54 % de población con necesidades básicas insatisfechas.

Detrás de esta evolución creciente de la población pobre sin duda está la dura crisis que afectó a los países de la región durante la década del 80 y las políticas de ajuste posteriores. A esto se agregan factores demográficos que expresan las inequidades que afectan a estos sectores. Entre estos factores está la falta de acceso a formas de planificar la familia, lo que contribuye a altas tasas de crecimiento de su población y a la transmisión intergeneracional de la pobreza, por la falta de oportunidades equitativas de los niños que nacen en hogares en esa condición.

Los altos porcentajes de pobres, y esta tendencia desfavorable, ha conducido a que los gobiernos hayan establecido programas específicos tendientes a reducir la incidencia de este fenómeno. En este sentido se han desarrollado por un lado programas de inversión social destinados a aliviar la situación de pobreza y, por otra parte, se considera importante que los proyectos sectoriales específicos (educación, salud, vivienda, mujer) identifiquen las subpoblaciones prioritarias a las cuales se debe satisfacer sus necesidades.

Para el diagnóstico de la situación de pobreza, y para la identificación de los sectores que deben ser favorecidos con las políticas y programas sociales, se han utilizado diversas fuentes y metodologías, así como paquetes y programas de computación. Una de las fuentes más usadas son los censos de población con los cuales se ha determinado la población que vive con necesidades básicas insatisfechas (NBI), y dado su carácter universal han permitido la elaboración de mapas de pobreza o de indicadores sociales específicos. Entre los instrumentos puede mencionarse el paquete REDATAM-PLUS, elaborado por el CELADE, que permite crear bases de datos multidisciplinarias a niveles geográficos desagregados y, mediante interface con Sistemas de Información Geográfica (SIG), expresar los indicadores cartográficamente.

El BID y el CELADE han suscrito un convenio destinado a incorporar las variables de población en los proyectos de inversión social. En particular en el Perú se está en proceso de brindar apoyo a tres programas (salud, educación y estabilización social) que requieren, de una u otra manera, identificar poblaciones objetos de sus políticas.

OBJETIVOS



General:

Profundizar el debate sobre los conceptos de pobreza, equidad, desigualdad social, sus formas de medición, fuentes, metodologías e instrumentos para una mejor utilización de conceptos y procedimientos destinados a incorporar este aspecto en los proyectos y programas de inversión social.

Específicos:

a) Considerar las inequidades en los comportamientos demográficos, así como los factores demográficos que inciden en la evolución de la pobreza.

b) Analizar aportes realizados en el uso de censos de población para el estudio de las NBIs, sus alcances y limitaciones, así como la combinación con otras fuentes y metodologías de análisis.

c) Discusión de instrumentos destinados a generar la información necesaria para la elaboración de diagnósticos y su real incorporación a programas de acción en el campo social.

SEDE: Lima, Perú.

INSTITUCIONES PATROCINANTES: FONCODES, INEI, Ministerio de la Presidencia (por confirmar) y BID/CELADE. Se contará con el apoyo del Gobierno de Francia y probablemente otras agencias.

FECHAS TENTATIVAS: 4 al 7 de julio, 1995

PARTICIPANTES: En forma activa, con ponencias o como comentaristas, 15 a 20 profesionales economistas, sociólogos, demógrafos y otros científicos sociales de instituciones públicas y privadas del Perú, de países de América Latina y de agencias internacionales. También se invitarán a como observadores a profesionales y estudiantes de otras entidades y universidades, que podrán participar en las discusiones.

METODOLOGIA DE TRABAJO: Dos a cuatro exposiciones por sesión, tomando como base documentos ya existentes sobre el contenido de la Sesión correspondiente, seguida de uno o dos comentarios a cargo de expertos invitados. Expositores y comentaristas tendrán la posibilidad de responder al final de la discusión con los demás participantes y resumir lo tratado. Algunas sesiones de demostración de tecnología podrán ser abiertas a un público mayor, como por ejemplo la presentación de softwares de bases de datos y de sistemas de información geográfica.

TEMARIO PROVISORIO

INAUGURACION

Sesión 1: Conceptos de pobreza. Pobreza absoluta y relativa. Estratificación social, niveles de vida, desigualdad social. Relaciones entre población y pobreza en el marco de la transformación productiva con equidad.

Expositores: Victor Tockman (OIT)
CELADE
Javier Abugattas (?)
BID Claudio de Moura Castro (?)

Sesión 2: Necesidades básicas insatisfechas. El censo de población como fuente principal. La consideración de las necesidades relacionadas con la vivienda y los servicios a la misma. Las necesidades básicas no materiales. Las limitaciones del método. La comparabilidad en el tiempo y en el espacio. Ejemplos de aplicaciones.

Expositores: INEI
FONCODES
DGEEC (Paraguay)

Comentaristas: Adrián Fernández (INE, Uruguay)

Sesión 3: Los mapas de pobreza y carencias. El análisis desagregado utilizando REDATAM-GIS.

Expositores: CELADE
Chile: experiencia en zona norte de Santiago.

Sesión 4: Combinación de NBI con otras metodologías. El uso de encuestas para medición de pobreza a través del concepto líneas de pobreza. Otras fuentes (encuestas o registros) para definir población objeto de políticas sociales focalizadas.

Expositores: Juan Carlos Feres-CEPAL
FONCODES- ENNIV
Rubén Kaztman- CEPAL/Montevideo
Jorge Bravo- BID/CELADE

Sesión 5: Comportamientos demográficos según grados de pobreza. La dinámica demográfica de la pobreza. El aporte del crecimiento demográfico a la evolución de la pobreza.

Expositores: CELADE
Delicia Ferrando
Susana Guevara
Fernando Ponce

Sesión 6: Información sobre población y pobreza en el marco de proyectos de inversión social. Fondos de inversión social, proyectos sectoriales (salud, educación, vivienda).

Expositores: Programa de distribución de leche (Perú)
Fondo de Compensación Municipal
Mapa de Salud: Ministerio de Salud
Proyectos apoyados por agencias: PNUD, UNICEF, FNUAP

Sesión 7: CONCLUSIONES

Otros nombres mencionados como participantes, posiblemente como comentaristas: Luis Beccaria, Eduardo Bustelo, Samuel Morley, Georges Tapinos.

INFORME DE MISION

I. IDENTIFICACION DE LA MISION

1. Nombre del funcionario: Susana Schkolnik
2. Cargo y dependencia: Consultora Convenio BID/CELADE
3. País e instituciones visitadas:

Perú: Representación del BID, Ministerio de Salud (MINSAL), Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), Fondo Nacional de Compensación y Desarrollo Social (FONCODES), Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA).
4. Fecha: 6-10 de marzo de 1995
5. Origen de la misión: Convenio BID/CELADE
6. Objetivos de la misión:
 - a) Integración al equipo de consultores del Convenio BID/CELADE que apoya el Programa "Fortalecimiento de los Servicios de Salud" del Ministerio de Salud;
 - b) En colaboración con Delicia Ferrando, dar inicio a las actividades del estudio sobre "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en el Perú";
 - c) Dar seguimiento a las actividades del Seminario sobre "Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales".

II. Resumen de la misión

Objetivo a) Integración al equipo de consultores del Convenio BID/CELADE que apoya el Programa "Fortalecimiento de los Servicios de Salud", del Ministerio de Salud.

1. Reunión con Arodys Robles. Sostuve una primera reunión de información con el Consultor Internacional Arodys Robles (lunes 6, 9 horas), para ponerme al tanto de los avances del equipo y de sus relaciones con las instituciones que deben apoyar

la realización de los estudios. En particular se destacó que hay una muy buena colaboración con la Oficina de Estadística del Ministerio de Salud y que se contrató un programador y una asistente para apoyar en las tareas de procesamiento de datos, existiendo aún algunas dificultades en la provisión de oficinas e infraestructura para los consultores que esperaban ser resueltas antes de fin de marzo.

2. Actividades varias en relación con este objetivo. En relación con este objetivo se realizaron durante la misión las siguientes actividades:

2.1. Reunión con el Dr. Miguel Garavito, Arodys Robles y Alberto Padilla (Martes 7 de marzo, 9 horas). Esta reunión debió ser una reunión formal del equipo de consultores con las autoridades de la UCP, pero fue suspendida para más adelante. En consecuencia se llevó a cabo una reunión informal de bienvenida y se hizo un resumen de las actividades del equipo. En relación con las solicitudes de información básica al INEI se me informó que la obtención de estos datos se encontraban un tanto demoradas pero que se estaban realizando nuevas gestiones.

2.2. Reunión con el Sr. Pedro Pablo Villanueva, Director del FNUAP, Sra. Juliana Winstanley, Oficial de Programa del FNUAP y Arodys Robles (Martes 7, 16 horas). Aun cuando esta reunión tenía como objetivo principal el tema del Seminario sobre Población y Pobreza, a pedido del Sr. Villanueva le hicimos una breve referencia sobre la realización de los estudios para el Programa de Fortalecimiento. El Sr. Villanueva consideró importante que se pusiera a nuestra disposición los resultados de los estudios sociodemográficos elaborados en el INEI con financiamiento del FNUAP y tomó contacto con el Sr. Murillo para hacer operativo este ofrecimiento, aun cuando no estén todavía las publicaciones definitivas.

2.3. Reunión con el Director del INEI, Sr. Félix Murillo, Srta. Gloria Loza y Arodys Robles (Miércoles 8, 9:30 horas). Además del tema del Seminario sobre Pobreza, que será tratado más adelante, se trató el tema de los estudios demográficos en vías de realización por los consultores BID/CELADE y de la información básica. El Sr. Murillo manifestó que el INEI podía proporcionar la información solicitada (con sus correspondientes costos) pero que previo a ello él proponía la realización de una reunión con los investigadores del INEI, los consultores del estudio y las autoridades del Ministerio de Salud para discutir los aspectos sustantivos y ponerse de acuerdo con las autoridades en los términos de la colaboración. Nosotros quedamos en transmitir esta propuesta al coordinador de nuestro equipo en el MINSAL, el Dr. Miguel Garavito, cosa que hicimos verbalmente y a través de una nota ("AYUDA MEMORIA"), que se anexa.

2.4. Reunión del equipo de consultores (A. Robles, A. Padilla, D. Ferrando y S. Schkolnik) con el Dr. Garavito (Miércoles 8, 15 horas). Se realizó una reunión de coordinación en la cual informamos al Dr. Garavito sobre la reunión que tuvimos con el Director del INEI y otros funcionarios y le entregamos una "AYUDA MEMORIA" de la misma. Destacamos que considerábamos de importancia para el éxito de las gestiones que se contactara personalmente al Sr. Murillo y se invitara al INEI a participar en el estudio. Se intercambiaron aspectos sustantivos del estudio.

2.5. Reunión con la UCP. La reunión programada con la Unidad Coordinadora del Programa (UCP) se realizó el viernes por la tarde con la presencia del Dr. Diego González, como parte de dicha Unidad. Participaron asimismo todos los miembros del equipo y otros funcionarios del Ministerio. El Dr. Garavito hizo una exposición de los diferentes contenidos del Programa y los profesionales a cargo del componente epidemiológico hicieron una presentación de su propuesta.

Objetivo b) En colaboración con Delicia Ferrando, dar inicio a las actividades del estudio sobre "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en el Perú".

1. Estudio "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva"

Con Delicia Ferrando se acordó dividir el estudio sobre "Fecundidad, planificación Familiar y Salud Reproductiva" de la siguiente manera:

A cargo de S. Schkolnik :	Temas I (Transición de la fecundidad) y IV (Intenciones reproductivas y planificación familiar)
A cargo de D. Ferrando :	Temas III (Embarazo y fecundidad adolescente) y V (Problemas de salud reproductiva y atención de salud)
A cargo de ambas :	Tema II.1 (Inequidades en el comportamiento reproductivo) y Conclusiones
A cargo de Susana Guevara:	Tema II.2 (Comportamiento reproductivo y pobreza).

2. Búsqueda y recolección de datos y bibliografía

- Asociación Multidisciplinaria de Investigación y Docencia en Población (AMIDEP). Se hizo búsqueda bibliográfica y fotocopia de documentos.

- Instituto Andino de Estudios en Población y Desarrollo (INANDEP). Se adquirieron y fotocopiaron documentos.
- CONAPO. Se hizo búsqueda bibliográfica.
- UNICEF. Se obtuvieron algunos documentos.
- INEI. Gloria Loza me hizo entrega de una copia de los diskettes de la Encuesta ENDES 1991-92 (archivo rectangular). No se pudo acceder a la biblioteca pues el INEI se está mudando de edificio y no está disponible.
- MINISTERIO DE SALUD. Dirección de Atención de las Personas (incluye Planificación Familiar y Salud Materno-Perinatal). Se solicitó entrevista a través del Dr. Garavito pero ésta no se pudo concretar en el lapso de la misión.

Objetivo c) Dar seguimiento a las actividades del Seminario sobre "Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales".

1. Entrevista con Susana Guevara

Susana Guevara ratificó su acuerdo con todas las actividades que se le habían propuesto: a) colaborar en la organización del Seminario sobre Población y Pobreza, contratada por el Convenio BID/CELADE, con ubicación en FONCODES; b) Elaborar una ponencia sobre Fecundidad y Pobreza para dicho Seminario, actualizando la información de su trabajo en CELADE y c) Elaborar la sección sobre Comportamiento Reproductivo y Pobreza para el diagnóstico de la situación demográfica del Perú (BID/CELADE-Ministerio de Salud).

2. Entrevista con Rosa Flores (FONCODES)

En reunión sostenida con la Srta. Rosa Flores se ratificó el interés y la disposición de FONCODES para responsabilizarse de la organización del Seminario sobre Población y Pobreza. Manifestó que espera respuesta a la carta enviada al CELADE, empezar a elaborar el presupuesto para saber qué fondos adicionales hay que conseguir y comenzar a enviar las invitaciones. Asimismo se conversó sobre cuáles son los aspectos de infraestructura que FONCODES debería tomar en cuenta y manifestó que va a conversar con Gloria Loza para ver en qué puede colaborar el INEI.

En relación con esto último le hice presente que considerábamos de gran

utilidad para los mejores resultados en la organización del Seminario que la Sra. Susana Guevara pudiera estar localizada físicamente en FONCODES.

3. Entrevista con P. Pablo Villanueva (UNFPA)

Respecto al Seminario P.P. Villanueva manifestó que tenía gran interés en que el UNFPA participara en el mismo para lo cual enviaría una nota a la brevedad posible.

III. Evaluación de la misión

En general se considera que se han cumplido los objetivos de la misión.

IV. Actividades derivadas de la misión para el Area Demografía

1. Gloria Loza solicita que se desagreguen los resultados de la proyección por años calendario y edades simples.
2. Enviar a Arodys Robles los tomos de DOCPAL PERU para entregar a AMIDEP, UNFPA Y CONAPO, tres instituciones que los solicitaron.

V. Anexo

1. Ayuda Memoria de la reunión en el INEI, entregada al Dr. Garavito, Coordinador del Diagnóstico de Salud (PFSS)
2. Lista de personas contactadas
3. Informe presentado por el Dr. Garavito a la última reunión del Equipo de Salud.

17 de marzo de 1995

Anexo 2
Lista de personas contactadas

- Sra. Delicia Ferrando y Sres. Arodys Robles y Alberto Padilla, Equipo de consultores BID/CELADE.
- Sr. Pablo Rendón, BID.
- Dr. Miguel Garavito, Coordinador del Diagnóstico de Salud, Ministerio de Salud.
- Sr. Miguel Cruz, Director de Estadísticas, Ministerio de Salud
- Sr. Félix Murillo, Director del INEI
- Srta. Gloria Loza, INEI
- Srta. Rosa Flores, FONCODES
- Sra. Susana Guevara, CONAPO
- Sr. Pedro Pablo Villanueva, Director UNFPA-Perú
- Sra. Juliana Winstanley, Oficial de Programa UNFPA-Perú
- Sra. Dina Li, Directora de INANDEP

INFORME DE MISION

I. Identificación de la misión

1. Nombre y cargo: Jorge Bravo, Consultor de largo plazo BID/CELADE.
2. Lugar y fechas: Asunción, Paraguay, 13 al 17 de Marzo de 1995.
3. Instituciones visitadas: Representación del BID, Ministerio de Educación y Culto (MEC), Representación del PNUD, Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC).
4. Objetivo de la misión: Dar seguimiento al trabajo de consultoría sobre proyección de demanda educativa y programar tareas de apoyo del Convenio BID/CELADE durante el segundo semestre de 1995.

II. Breve descripción de la misión

1. BID

Se sostuvieron reuniones con el Representante Sr. José Agustín Riveros, Sra. Angela Cordi, el Ing. Oswaldo Pacheco y con el Ing. Alberto de Egea para discutir y acordar procedimientos para la continuación de las actividades del Convenio en el país. El suscrito informó acerca de los avances del trabajo en marcha sobre proyección de demanda educativa así como de las definiciones pendientes sobre actividades a realizar durante el 2o. semestre de 1995.

Se informó y se trató con el Representante la implementación de la consultoría planeada en apoyo del Mapa Educativo, sobre obtención de indicadores de pobreza a nivel de distritos. En particular, se trató el tema de las objeciones expresadas por el Director de la DGEEC respecto de dicha actividad (véase detalles bajo DGEEC). La Representación del Banco manifestó una disposición favorable a proveer a la DGEEC los elementos técnicos que fueran necesarios para que dicha Dirección despeje sus preocupaciones referentes al uso de la encuesta socio-económica de Paraguay y para que facilite el acceso a la base de datos del Censo 1992 para efectos del trabajo planeado. Al final de la misión, se informó a la Representación que en la última conversación sostenida con el Director de Estadísticas, éste expresó que la DGEEC no participará directamente en la actividad, aunque facilitaría la base de datos censal si el trabajo se realiza dentro del marco del Convenio MEC-DGEEC, establecido para facilitar la colaboración de ambas instituciones en el desarrollo del Mapa Educativo.

MEC

Se mantuvo reuniones de trabajo con la Directora de Planeamiento Lic. Genara Duarte, la funcionaria Lic. Hilda González y el consultor Sr. Nafiou Inoussa para discutir los avances y dificultades relativos al trabajo sobre proyección de demanda educativa. Se pudo constatar avances sustanciales, obtenidos mediante un trabajo cuidadoso por parte del consultor, así como un

buen apoyo por parte de técnicos del Ministerio. Se discutió el esquema del documento final, dándose lineamientos y sugerencias respecto del contenido y aspectos de presentación. Se acordó que el Sr. Inoussa enviará el borrador del documento al CELADE a más tardar durante la primera semana de abril, para recibir e incorporar comentarios y, seguido de ello, enviar la versión final del documento al CELADE.

En reuniones con la Lic. Duarte y el Sr. Vicente Sarubi (Coordinador del Programa de Mejoramiento de la Educación Primaria financiado por el BID), se trató el tema del trabajo de indicadores de pobreza a nivel distrital para su insumo al Mapa Educativo, en función de lo conversado con la DGEEC. Queda pendiente una reacción del Ministerio de Educación y de la Unidad Coordinadora respecto del desarrollo de esta línea de trabajo dentro de las actividades del Mapa Educativo.

Se recibió una solicitud de colaboración del Convenio para que apoye en el análisis de los datos del censo escolar que se planea efectuar durante el segundo semestre de 1995, en el marco de un plan de actividades que el grupo de trabajo del Mapa Educativo recién comienza a definir. El suscrito ofreció la posibilidad de que esa colaboración se materializara a través de un trabajo conjunto de un funcionario de CELADE, cuya participación debería ser financiada por el Programa de Mejoramiento de la Educación BID-MEC, y un experto internacional en educación, cuya participación sería financiada por el Convenio BID/CELADE. Esta oferta se recibió favorablemente, y se sugirió hacer llegar a la Coordinación del Convenio un borrador de los términos de referencia de la colaboración solicitada en el transcurso de las próximas semanas.

DGEEC

Se informó al Director Sr. Víctor Mora acerca de la aprobación de la consultoría a cargo de la Sra. Rosa Grosskoff, para elaborar una propuesta de fortalecimiento de la DGEEC en el marco de un proyecto BID dirigido a la Secretaría Técnica de Planificación. También se realizó un intercambio sobre actividades del Mapa Educativo en las que está involucrada la DGEEC y el Convenio BID/CELADE.

Se trató, en particular, la propuesta de trabajo referente a obtención de indicadores de pobreza para la jerarquización de los distritos de Paraguay, sobre la que la DGEEC había expresado interés anteriormente. El plan contemplaba la realización de dicho trabajo sobre la base de información del Censo de 1992 y de la Encuesta Socio-Económica de Paraguay (ESEP), del mismo año. El Sr. Mora manifestó objeciones respecto de la confiabilidad de los datos de la ESEP, respecto de las condiciones de trabajo y de los arreglos institucionales DGEEC-Convenio BID/CELADE para desarrollar el trabajo. Sobre la base de dichas objeciones, el Sr. Mora indicó que la DGEEC no participará directamente en esta actividad, pero que pondría a disposición la base de datos censal si el trabajo se realiza dentro del marco del Convenio MEC-DGEEC, establecido para facilitar la colaboración de ambas instituciones en el desarrollo

del Mapa Educativo.

III. Evaluación de la misión

Se cumplieron los objetivos de la misión referidos al seguimiento de actividades en marcha (proyección de la demanda educativa). En cuanto a la definición de actividades para el segundo semestre, se queda a la espera de las decisiones y reacciones de las contrapartes nacionales a las propuestas realizadas.

IV. Acciones/decisiones de la Dirección

No corresponden.

V. Acciones de la Coordinación del Convenio

Certificar 2o. pago del consultor Sr. Nafiou Inoussa.

VI. Acciones de la Contraparte (Representación del BID en Paraguay)

1. Enviar términos de referencia para la colaboración solicitada en relación al análisis de los datos del Censo Escolar.

2. Comunicar a la Coordinación del Convenio BID-CELADE las decisiones adoptadas en relación al desarrollo de la actividad sobre obtención de indicadores de pobreza a nivel de distritos.

INFORME DE MISIÓN

I. Identificación de la Misión

NOMBRE DE LOS EXPERTOS: Jorge Bravo, Consultor de Largo Plazo, Convenio BID/CELADE
Alejandra Silva, Consultora de Corto Plazo
Ari Silva, Consultor de Corto Plazo

FECHAS: 17 al 21 de abril de 1994

LUGAR: Guatemala

OBJETIVOS: En el contexto del apoyo del Convenio BID/CELADE en Guatemala, preparar una propuesta sobre Procesamiento y Utilización de Información Demográfica para el Proyecto de Educación Básica Rural III y el Fondo de Inversión Social.

Establecer necesidades de información socio-demográfica y geo-referenciada y los recursos computacionales respectivos para atender los requerimientos vinculados a los proyectos de Educación y de Inversión Social.

Planificar un Taller sobre Redatam-Plus y Sistemas de Información Geográficos orientado a la utilización de base de datos censales y multidisciplinarias, en el marco de los proyectos antes mencionados.

ORIGEN DE LA MISIÓN:

Plan de Actividades del Convenio BID/CELADE, 1995, y comunicaciones con el Sr. Charles Richter, Banco Interamericano de Desarrollo, Washington.

INSTITUCIONES VISITADAS:

Representación del BID
Representación del PNUD
Representación FNUAP
Instituto Nacional de Estadística (INE)
Ministerio de Educación (MINEDUC)
Secretaría General de Planificación (SEGEPLAN)
Unidad Sectorial de Investigación y Planificación Educativa (USIPE)
Fondo de Inversión Social (FIS)
GBM de Guatemala, S. A.

II. Breve descripción de la misión

■ En el **BID** nos entrevistamos con el Representante Adjunto Sr. Silvio Andrade, con el Sr. Leopoldo Sánchez y el Sr. Fernando Prada. Se recibió información respecto de la etapa en que se encuentran los proyectos de Educación y del Fondo de Inversión Social (FIS) que el Banco tiene previsto apoyar.

El día viernes 21, al final de la misión, se entregó al Sr. Andrade i) un borrador de la Propuesta sobre Requerimientos del INE para el Procesamiento y Utilización de Información Demográfica para el Proyecto de Educación Básica Rural III y en el Fondo de Inversión Social (se adjunta la *Propuesta*); ii) un borrador del programa del Taller R+/GIS y iii) un borrador de la carta invitación al Taller, para ser distribuida a través de la Representación del Banco en Guatemala. El Sr. Andrade indicó, asimismo, que el Sr. Leopoldo Sánchez sería el contacto, a nivel de la Representación, para efectos del seguimiento y organización del referido Taller.

■ En el **INE** se mantuvo reuniones con el Gerente, Sr. Mario Isaacs, y con los responsables de las diferentes áreas del INE (ver lista en Anexo). Durante dichas reuniones nos informamos del estado del avance del procesamiento del Censo de Población y Vivienda de 1994. Se discutieron los requerimientos básicos para la realización del Taller REDATAM-Plus-SIG en julio (se adjunta propuesta de convocatoria al taller) y se obtuvo material necesario para su preparación, tales como mapas y archivos computacionales.

El Sr. Isaacs manifestó interés en el apoyo que el CELADE pueda prestar para realizar la evaluación del censo, así como la revisión de las proyecciones existentes, que no tienen en cuenta la nueva información.

El INE ofreció poner a disposición sus oficinas para el desarrollo del Taller, así como colaboración en los arreglos logísticos requeridos.

En cuanto a la *Propuesta*, el Sr. Isaacs señaló la importancia de compatibilizarla con el Proyecto INE-FNUAP de Apoyo a la Coordinación y Descentralización del Sistema Estadístico Nacional, en elaboración por el consultor Sr. Fernando Ponce. Este punto fue recogido tanto en la redacción como en la posterior presentación que se hizo del borrador de la *Propuesta* en la Representación del FNUAP (véase acápite correspondiente, más abajo).

■ En el **MINEDUC** se sostuvo una reunión con la Sra. Hilda Alonzo de Girón, Coordinadora del 2o. Programa de Educación Básica Rural (EBR), quien informó acerca del calendario previsto para la aprobación del programa EBR III, que contempla tener el 4 de agosto el Perfil III para presentación al Directorio. La Sra. de Girón resaltó la necesidad de contar con información socio-demográfica desagregada tanto para propósitos diagnósticos como para efectos de asignación de recursos, señalando como ejemplo la necesidad de tener información que permita basar la distribución de recursos para construcción y remodelación de escuelas en las zonas rurales.

También se sostuvieron reuniones de trabajo con el Ingeniero Gustavo Galdames, Jefe del Centro de Cómputos, con el que se discutió la participación de algunos funcionarios del MINEDUC en el Taller Redatam-SIG, y disponibilidad de fuentes de información sobre educación para ese evento. El Ingeniero Galdames ofreció entregar información contenida en la base de datos sobre escuelas, de personal (profesores y alumnos), y otras características básicas

de infraestructura. Dado que la información solicitada debía ser procesada y preparada, ésta no fue recibida inmediatamente; el Sr. Erwin Díaz, funcionario del INE que nos acompañó en esta visita, se ofreció gentilmente a hacer llegar este material al CELADE.

■ En **SEGEPLAN** nos reunimos con el Sr. Gilberto Ramírez y el Sr. Carlos Orozco. **SEGEPLAN**, en conjunto con la Asociación Alemana de Cooperación Técnica (GTZ), está elaborando una cartografía digital del departamento de Alta Verapaz, para proveer a las comunidades locales de una fuente de información lo más completa posible para mejorar la planificación regional.

Se discutió con ellos la posible utilización de dicha cartografía digital, así como la del municipio de Cobán, para el taller. El coordinador del proyecto, el Sr. Detlef Kehrmann, nos facilitó la cartografía digital del departamento de Alta Verapaz, sus municipios y las localidades pobladas del municipio de Cobán, dentro del mismo departamento. Se les invitó a participar en el taller como alumnos y como expositores del proyecto que actualmente están realizando en conjunto con GTZ.

■ En la **USIPE** nos reunimos con su director, el Sr. Fernando Vásquez y el Ingeniero Rodolfo Valenzuela, con el objeto de indagar acerca de información sobre la localización espacial de las escuelas de la cabecera municipal (ciudad) de Cobán. Se constató que la información existente no se encuentra en un formato fácil de integrar a la base de datos del taller, por lo que se decidió no usarla con este fin.

En las oficinas de la **USIPE** se mantuvo una reunión con el Sr. Nelson Amaro, consultor encargado de la redacción del documento del programa de Educación Básica Rural (EBR III), y el Sr. José Antonio Pérez, quien trabaja sobre aspectos de financiamiento externo y estadística. El Sr. Amaro explicó, a grandes rasgos, los componentes del EBR III, que se han clasificado en tres grandes categorías: 1. Infraestructura (construcción y reparación de aulas, escuelas); 2. Calidad (apoyo didáctico, capacitación de maestros, formación de maestros en educación bilingüe); y 3. Desarrollo Institucional.

El Sr. Amaro destacó la conveniencia de contar lo más pronto posible con información del reciente censo de población y vivienda, valorando, al mismo tiempo, el apoyo que el Convenio BID/CELADE pueda otorgar para una más efectiva y adecuada utilización de las estadísticas socio-demográficas. Se le informó que el INE tiene contemplado realizar prontamente una evaluación del censo y la revisión de las proyecciones de población, tomando en cuenta la nueva información.

El Sr. Amaro entregó una copia con el esquema preliminar del documento EBR III, incluyendo sus contenidos y componentes principales. En cuanto al componente de *Desarrollo Institucional*, sub-componente referido al Sistema de Información Gerencial Educativo, la misión sugirió que se explicitara, en la redacción del documento, que el sistema computarizado de mapeo escolar se desarrollará sobre la base de la codificación de la cartografía del censo de población y vivienda, dado que ello permitirá disponer de un sistema coherente para la referenciación político-administrativa y geográfica de todas las estadísticas que alimentarán al sistema de información propuesto. Coherentemente con ello, sería conveniente explicitar que el desarrollo de este componente se hará en colaboración con el INE, que es responsable por la

actualización y mantención de la cartografía censal, para lo que se establecerán los convenios institucionales correspondientes.

Finalmente, el Sr. Amaro hizo referencia a otros profesionales e instituciones guatemaltecas que han desarrollado trabajo relativo a sistemas de información geográfico o a localización de escuelas: Universidad del Valle (Dr. Robert Klein, del Center for Entomological Control), la Asociación de Investigaciones y Estudios Sociales - ASIES (Sr. Roberto Moreno, Sra. Raquel Zelaya) y Ruta Social (Dr. Alberto Sarmiento). Se intentará extender invitaciones a todas estas instituciones al Taller de julio, en la medida en que el cupo de participantes lo permita.

■ En el FIS se mantuvo una reunión con el Presidente Ejecutivo, Sr. Pablo Schneider, a quien se le explicó el trabajo que el Convenio comienza a desarrollar en el país. El Sr. Schneider coincidió en que Alto Verapaz será un buen ejemplo a desarrollar en el Taller de julio, dado que el FIS desarrolla una parte importante de sus actividades en ese departamento. También señaló la importancia de los usos que se puedan hacer de la información en temas de educación, ya que cerca de dos tercios de los proyectos del FIS son en este sector.

El Sr. Schneider mostró algunos mapas temáticos producidos por su unidad de informática, sobre la base de una digitalización computarizada con *Atlas-GIS*, de los departamentos y municipios del país. Se invitó al FIS a participar en el taller de Junio y a hacer una presentación acerca de los usos del GIS por esta institución.

■ En el FNUAP se sostuvo una reunión con la Representante para Guatemala y Honduras, Sra. Mirta Carreras, en la que estuvo presente además el Sr. Mario Isaacs. Se entregó un borrador del programa del Taller y de la *Propuesta*. La Sra. Carreras destacó la necesidad de complementar las actividades que el Convenio inicia en el país con las que apoya el FNUAP en Guatemala y Honduras. Al respecto, mencionó el trabajo que realiza el Sr. Ari Höeckman en Honduras, referido a utilización de información demográfica mediante REDATAM y sistemas de información geográfico. Los consultores del Convenio propusieron que el Sr. Höeckman realizara una presentación de su experiencia en Honduras en el taller de julio, lo que la Sra. Carreras consideró una buena idea. El INE y el Convenio BID/CELADE harán llegar prontamente una invitación en este sentido al Sr. Höeckman.

■ En GBM nos reunimos con el Sr. Hugo Perdomo, gerente de mercadeo del sector público, para informarnos sobre softwares comerciales de tipo SIG que la IBM representa en Guatemala y los proyectos en que ellos están trabajando. Actualmente ellos no representan ningún SIG en particular pero si están utilizando ILWIS, de procedencia holandesa, en un proyecto de mapeo de uso del suelo con la municipalidad de Guatemala, y planean utilizar Arc-Info para una segunda etapa de levantamiento catastral en el mismo municipio. También se les extendió una invitación para exponer durante el taller sus actuales proyectos que involucran la tecnología SIG.

III. Cumplimiento de los objetivos

Se cumplió con los objetivos centrales de la misión, referidos a la preparación de una propuesta sobre Procesamiento y Utilización de Información Demográfica para el Proyecto de Educación Básica Rural III y el Fondo de Inversión Social, así como el programa del Seminario/Taller sobre utilización de REDATAM+ y Sistemas de información geográfica. Ambos documentos se anexan a este informe.

IV. Otras actividades

En el INE se generó una base de datos REDATAM-Plus con datos del censo de 1994 correspondientes al municipio de Cobán del departamento de Alta Verapaz. Esta base se generó con muy pocas variables, con el propósito de mostrar la factibilidad en la construcción de una base con datos del censo. Se hizo una pequeña demostración del funcionamiento de la misma el día viernes 21 por la tarde.

Asimismo, se trabajó en las oficinas del INE, con el Jefe del Departamento de Cartografía, el Sr. Guillermo Menchú, depurando y codificando la cartografía censal existente correspondiente a la ciudad de Cobán a nivel de manzanas. Se agregó además la localización de las escuelas en el sector urbano de la ciudad.

V. Acciones pendientes

Coordinación del Convenio: 1. Distribuir a las instancias pertinentes, a través de las Representaciones del Banco en Santiago y Guatemala, la *Propuesta* y el programa del taller; 2. En coordinación con las contrapartes nacionales, identificar y seleccionar posibles consultores para las actividades de la *Propuesta* que se harán con cargo a recursos del Convenio; 3. Contactarse con el Sr. Ari Høeckman para invitarlo al Taller de julio.

Representación del BID en Guatemala: Extender las invitaciones al taller de julio y coordinar con el INE y el Convenio BID/CELADE la selección de los participantes así como otros aspectos relativos a la organización del taller.

Contraparte nacional (INE): Según acordado en Guatemala, 1. Coordinar con la representación del BID en Guatemala y el CELADE la realización del taller; 2. Hacer llegar un fax al CELADE lo antes posible, con las cotizaciones del arriendo de los equipos de computación que se requerirán para el taller del julio; 3. Enviar al CELADE la información prometida por el MINEDUC (Sr. Gustavo Galdames), a través del Sr. Erwin Díaz.

Consultora local (Sra. Alejandra Silva): sobre la base de los planos y mapas censales correspondientes a la ciudad de Cobán, digitalizar las manzanas junto con la localización de las escuelas dentro de la ciudad, para complementar la base de datos a utilizarse en el taller.

Consultor internacional (Sr. Ari Silva): Depurar la base de datos censal correspondiente al departamento de Alta Verapaz y prepararla para su uso en el taller, en complemento con la cartografía digital del mismo departamento. Reunir con la consultora local en CELADE entre el 5 y 9 de junio para tales efectos y otros preparativos para el seminario/taller.

PERSONAL QUE PARTICIPO EN REUNIÓN DEL DÍA 18 DE ABRIL DE 1995

<u>Nombre</u>	<u>Puesto</u>
1. Lic. Mario Alfredo Isaacs	Gerente INE
2. Lic. Miguel Angel Herrera	Sub-gerente INE
3. Sonia María Pellecer	Jefe División de Censos y Encuestas
4. Annabella Ramos Morales	Jefe División de Procesamientos de Datos
5. Arquitecto Edgar López Pázos	Jefe del Area de Capacitación y Becas
6. Lic. Carlos Mancía Chua	Asistente en la División de Censos y Encuestas
7. Carlos Lopez Archila	Analista de la información censal
8. Rodrigo Edmundo España	Jefe Departamento Análisis Censal
9. Guillermo Menchú	Jefe del Departamento de Cartografía
10. Byron Carrillo	Analista programador de la División

SEMINARIO/TALLER**UTILIZACIÓN DE REDATAM+ Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA****Instituto Nacional de Estadísticas, Convenio BID-CELADE****Guatemala, 3 - 14 de julio de 1995****CONVOCATORIA DEL TALLER****OBJETIVOS****General:**

Capacitación a técnicos y profesionales nacionales como parte del convenio BID-CELADE con motivo de asistir a las instituciones guatemaltecas en el procesamiento y análisis de información socio-demográfica para los proyectos de inversión en educación y en otros sectores sociales.

Específico:

Utilización de una base de datos REDATAM-Plus con informaciones del censo de Población y Vivienda de 1994. Producción de indicadores socio-demográficos. Interfase de REDATAM-Plus y Sistemas de Información Geográficos (SIG). Despliegue de mapas temáticos.

INSTITUCIONES ORGANIZADORAS:

Instituto Nacional de Estadística (INE)
Centro Latinoamericano de Demografía (Convenio BID-CELADE)

SEDE:

Instituto Nacional de Estadística (INE)
Edificio América, 8a. Calle 9-55, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala

INSTITUCIONES PARTICIPANTES:

Ministerio de Educación (MINEDUC)
Fondo de Inversión Social (FIS)
Secretaría General de Planificación (SEGEPLAN)
Unidad Sectorial de Investigación y Planificación Educativa (USIPE)
Asociación de Investigación y Estudios Sociales (ASIES)
Universidad del Valle
Instituto Geográfico Militar (IGM)
Ruta Social

PERFIL DE LOS PARTICIPANTES:

Técnicos y profesionales nacionales de los organismos públicos, que trabajen o vayan a trabajar con información estadística en proyectos sociales, principalmente en el sector educación. Para que el Taller sea verdaderamente eficaz, estos profesionales deberían tener alguna familiaridad con la operación de microcomputadores y su sistema operativo DOS, de manera que puedan aprovechar al máximo y acompañar todas las sesiones del Taller.

De preferencia se debería contar con 2 profesionales de cada institución, generalmente, uno ellos que se desempeñe en la asesoría para la toma de decisiones y otro especialista en informática.

METODOLOGÍA DE TRABAJO:

El Taller está definido con un alto grado de interacción entre los instructores y participantes, de modo que estos trabajen directamente con la información en la base de datos en los microcomputadores. Como se trata de un Taller con un alto grado de trabajo práctico con microcomputadores, y se busca asegurar un máximo de efectividad, se espera contar con no más de 24 personas, con la asignación de un microcomputador para cada 2 usuarios.

El Taller tendrá una duración de dos semanas a tiempo completo, de las cuales la primera se centrará en REDATAM-Plus y la segunda en las aplicaciones de SIG.

El Taller se realizará a tiempo completo durante las dos semanas, con inicio a las 8:00 hrs y término a las 16:30 hrs, con dos intervalos para refrigerio (media mañana y media tarde), y un intervalo para almuerzo.

Al final del Taller los participantes estarán capacitados para operar una base de datos REDATAM-Plus y producir indicadores socio-demográficos mapeados con un SIG.

TEMARIO DEL TALLER

- Sesión 1:** Apertura
Introducción
Objetivos del Taller
Introducción al REDATAM-Plus
Ejecución de una sesión típica de REDATAM-Plus
- Conceptos y definiciones
Diccionario de Datos
- Sesión 2:** Selección jerárquica de las áreas geográficas
Introducción al Procesador Estadístico
Comandos básicos
Comandos estadísticos
Estadísticas por áreas
- Sesión 3:** Comandos de apoyo
Exportación de resultados
Procesos en BATCH
Procesamiento Jerárquico
- Sesión 4:** Salidas Formateadas
Generación de variables derivadas
Cambios de formato de salida
- Sesión 5:** Interfase REDATAM-Plus con SIG
Manejo de los resultados de REDATAM-Plus
Formatos de traspaso de información de REDATAM-Plus a un SIG
- Sesión 6:** Introducción a los SIG
Conceptos básicos
Integración de datos alfanuméricos con cartografía censal
Aplicaciones comunes
Presentación de una aplicación de POPMAP
- Sesión 7:** Generación de Indicadores en REDATAM-Plus
Procesamiento estadístico para áreas geográficas
Generación de indicadores socio-económicos en diferentes áreas:

- salud
- educación
- pobreza

Demostración de ZONPLAN, programa de apoyo a la creación de indicadores estándares.

Experiencia de Honduras con bases de datos REDATAM-Plus y SIG

Sesión 8: Introducción a Windows
 Despliegue cartográfico con ARCVIEW
 Manejo de la base de datos alfanumérica
 Manejo de la base de datos georeferenciada

Sesión 9: Creación de mapas temáticos con ARCVIEW
 Presentación de Aplicaciones con SIG en Guatemala

Sesión 10: Introducción a análisis de redes con SIG
 Demostración de EDUPLAN, programa de apoyo al análisis educacional.
 Estudio de oferta y demanda educacional utilizando REDATAM-Plus y SIG
 Construcción de áreas de influencia
 Revisión final
 Clausura

INFRAESTRUCTURA NECESARIA

- Aula con espacio adecuado al número de participantes, con instalación de enchufes eléctricos para el funcionamiento de los microcomputadores.
- Pizarra
- Para el instructor, 1 microcomputador PC compatible 486 con 8 Mb RAM, disco duro de 200 Mb, pantalla SVGA color, mouse y Windows.
- Retroproyector
- Datashow
- Impresora deskjet a color, tipo HP 560C o EPSON Stylus 800C.
- Para cada dos participantes, 1 microcomputador PC compatible 386 con 4 Mb RAM, disco duro de 120 Mb, pantalla SVGA color, mouse y Windows. Esto sería el requisito mínimo imprescindible, pero lo ideal sería contar con un equipo PC 486 de 8 Mb RAM similar al equipo del instructor.
- Materiales para la impresora (papel y tinta) y plumones.

INFORME DE MISION

I. IDENTIFICACIÓN DE LA MISIÓN

1. Nombre y cargo : Juan Chackiel, Jefe Area Demografía
 2. Lugar : Lima, Perú
 3. Fechas : 17 al 21 de abril de 1995
 4. Organismos de contraparte: FONCODES, INEI, BID
 5. Origen de la misión: Acuerdo con las contrapartes nacionales y la representación del BID.
 6. Objetivo de la misión: a) Coordinación de la organización del Seminario "Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales". b) Asesoría al Ministerio de Salud en la coordinación de los trabajos de diagnóstico del sector.
- 

II. BREVE DESCRIPCIÓN DE LA MISIÓN

Seminario, "Información sobre población y pobreza para programas sociales".

7. En varias reuniones en el BID, FONCODES e INEI se trataron asuntos administrativos respecto a la organización del Seminario, así como se actualizó la Agenda respectiva. En anexo se adjunta el "Ayuda Memoria" de la última reunión, el que resume los acuerdos alcanzados. A esa reunión asistieron las señoras Caterina Podestá, del Ministerio de la Presidencia, Rosa Flores, de FONCODES, Gloria Loza, del INEI y Susana Guevara, consultora del Convenio BID/CELADE, además de los señores Juan Antonio Buzio, del BID, Renán Quispe, de INEI, y Juan Chackiel del CELADE. Las instituciones presentes reafirmaron su compromiso de copatrocinar el Seminario, confirmaron las fechas del 4 al 7 de julio y aprobaron la convocatoria y Agenda que se adjunta en anexo. Además, acordaron que por razones prácticas, el INEI tomaría a su cargo los aspectos logísticos de la organización de esta actividad.

8. Durante la misión, el suscrito visitó diversas instituciones vinculadas al Seminario, ya sea por su participación sustantiva, como por apoyo financiero. Participaron en estas entrevistas las señoras Rosa Flores, Gloria Loza y Susana Guevara. En este sentido se mantuvieron las siguientes reuniones:

a) PNUD. El señor Jakob Simonsen derivó en el señor Alberto Gieseke la responsabilidad de atender este asunto. El señor Gieseke reafirmó el interés del PNUD de participar en el seminario y

sugirió a la señora Amalia Cuba para que presente el programa PREDES en la sesión 6.

b) UNICEF. Se realizó una reunión con la señora Emma Rotondo, quien expresó el interés de co-auspiciar esta actividad y financiar la participación de tres personas, dos de ellas de la propia UNICEF. Además sugirió la participación del Proyecto PROANDES para la sesión 6, el que será presentado por la señora Clemencia Aramburú.

c) OIT. Victor Tokman, Director, aceptó participar en la sesión 1 y además sugirió la posibilidad de que participaran otras personas de la institución que dirige, por lo que se incluyó al señor Ricardo Infante en la sesión 5. Además, el señor Tokman señaló la posibilidad de colaborar con recursos si ello se hace necesario.

d) FNUAP. Se visitó en dos oportunidades al señor Pedro Pablo Villanueva, Director del Fondo para Perú, Paraguay y Chile, quien durante la misma semana estuvo con el señor Reynaldo F. Bajraj, Director del CELADE, en Santiago. El señor Villanueva indicó que el FNUAP auspiciará el Seminario con apoyo para asegurar la participación de profesionales de los países mencionados, y de regiones del Perú, pero que posteriormente comunicaría en qué consistirá el apoyo. Además aceptó participar como panelista en la Mesa Redonda final del Seminario.

e) Embajada de Francia. Debido a que el Seminario ya tiene el auspicio del Gobierno de Francia a través del Convenio de Colaboración IIAP/CEPAL/ILPES/CELADE, se consideró oportuno visitar la Embajada en Lima. Se mantuvo una reunión con los señores Hyacinthe de Montera, Consejero Cultural, y el señor Olivier Guyanneau. Manifestaron su interés en la actividad y tomarán contacto con la Cooperación Regional del Area Andina, con sede en Caracas, para analizar la posibilidad de un apoyo adicional.

9. Conjuntamente con Susana Guevara se revisó la lista de acciones a seguir, principalmente por parte de ella y de las autoridades del INEI, para realizar las invitaciones formales a los participantes y proceder a resolver el local donde se llevará a cabo el Seminario. Finalmente, se informó de los resultados de la misión al señor Felix Murillo, Jefe del INEI, y al señor Alejandro Afuso Higa, Gerente General de FONCODES.

Insumos demograficos para diagnostico del Sector Salud

10. Se mantuvo reuniones con los consultores del Convenio BID/CELADE que están preparando trabajos que servirán de insumos para el diagnóstico del Sector Salud. En las reuniones participaron las señoras Delicia Ferrando y Susana Guevara y los señores Arodys Robles, Alberto Padilla y Juan Chackiel. Se plantearon los problemas existentes para la obtención de información, el avance de

los acuerdos entre el Ministerio de Salud y el INEI para intercambio de información, algunas dificultades que ha tenido el Ministerio de Salud para ofrecer apoyo logístico a los consultores y la situación y perspectivas de cada uno de los estudios que están realizando: a) Tendencias demográficas y cambio epidemiológico (A. Padilla); b) Salud reproductiva (Susana Schkolnik en CELADE y Delicia Ferrando, con el apoyo de Susana Guevara); c) Distribución territorial, medioambiente y salud (Arodys Robles).

11. Reuniones del equipo de consultores con el señor Miguel Garavito, Coordinador del Diagnóstico y los epidemiólogos Luis Cordero y Julio Punilla. En parte de la reunión participó la señora Lidya Mendoza, Directora Ejecutiva de la División Estadística del Ministerio. Se trataron aspectos relacionados con la disponibilidad de información, el estado de los trabajos y la estrategia futura. La señora Mendoza indicó que el proyecto había sido muy útil al proporcionar bases de datos combinadas y puso a disposición de los consultores para que la utilicen en sus trabajos. Se consideró que en adelante no se citará a reuniones regulares, para que los consultores se concentren en la redacción de los informes, los cuales serán intercambiados entre ellos y con los técnicos del Ministerio, con el fin de recibir comentarios. El señor Garavito expresó su reconocimiento a las actividades de los consultores y señaló que ha recibido una ayuda muy valiosa de ellos.

12. Finalmente, conjuntamente con Arodys Robles, se visitó al señor Pablo Emilio Rendón, Especialista Sectorial del BID, a quien se informó de las actividades y de la presente misión.

III. OTRAS ACTIVIDADES

13. Varias reuniones de trabajo con autoridades y profesionales del INEI en relación a actividades de colaboración, en particular:

a) Se recibió copia del documento sobre estimaciones y proyecciones de población nacional y urbana/rural que será publicada en forma conjunta por el INEI y el CELADE.

b) Se trató de la asesoría que prestará el CELADE en relación a proyecciones por edades simples y años calendario y de Población Económicamente Activa.

c) El INEI tiene interés en recibir asesoría en la jerarquización de distritos según estimaciones indirectas de ingresos en el marco del Convenio BID/CELADE. Para ello el señor Renán Quispe, Subjefe del INEI, enviará un proyecto al CELADE.

IV. EVALUACIÓN DE LA MISIÓN

14. El trabajo fue muy intenso, pero los resultados son los esperados. Existe entusiasmo por una parte por el Seminario y también en lo que se refiere a los estudios de población y salud. En los próximos meses debieran verse los frutos de estas actividades.

V. DECISIONES/ACCIONES DE LA DIRECCIÓN

No corresponden.

VI. ACCIONES DEL AREA RESPECTIVA

Dar seguimiento a las actividades.

VII. ACCIONES DE LAS CONTRAPARTES NACIONALES.

En el caso del Seminario, encarar todas las acciones de organización para asegurar su realización.

ANEXOS

1. Ayuda Memoria de Reunión en el BID
2. Convocatoria y agenda del Seminario

Mayo 1995.

AYUDA MEMORIA DE LA REUNION SOBRE EL SEMINARIO "INFORMACION SOBRE POBLACION Y POBREZA PARA PROGRAMAS SOCIALES".

- 1. El día 20 de abril de 1995 se reúnen en la sede del BID en Lima las siguientes personas en representación de sus instituciones: la señora Caterina Podestá del Ministerio de la Presidencia, la señora Rosa Flores de FONCODES, el señor Renán Quispe y la señorita Gloria Loza del INEI, el señor Juan Chackiel del CELADE, la señorita Susana Guevara consultora del Convenio BID/CELADE y el señor Juan Antonio Buzio, del BID.*
- 2. Las instituciones presentes reafirman su voluntad de patrocinar conjuntamente el Seminario y expresan su compromiso en participar activamente en las tareas preparatorias y durante su desarrollo. Por razones prácticas se consideró que el INEI será la institución encargada de todos los aspectos logísticos de la organización de este evento, lo que incluye, entre otras cosas, proporcionar local y apoyo secretarial.*
- 3. Las comunicaciones formales a las personas e instituciones participantes serán firmadas por las máximas autoridades del FONCODES y del INEI. Además se mantendrá un permanente mecanismo de consultas y coordinación a través de las personas presentes o de aquéllas que cada institución designe.*
- 4. Se revisó el documento de convocatoria y el temario correspondiente, acordándose la versión que se adjunta a la presente.*

INFORME DE MISION

- 1. Nombre y cargo: Rosa Grosskoff, Consultora Convenio BID/CELADE**
- 2. Lugar: Asunción, Paraguay**
- 3. Fechas: 17 al 28 de abril de 1995**
- 4. Instituciones visitadas: Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) y Banco Interamericano de Desarrollo (BID).**
- 5. Origen de la misión: Contrato de consultoría emitida por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) en el marco del "Programa regional para la incorporación del análisis demográfico en los proyectos de inversión y para la capacitación en el uso de la información demográfica en la planificación, preparación y evaluación de proyectos" (Convenio BID/CELADE ATN/TF4098-RG).**
- 6. Objetivos de la misión: Colaborar con la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) del Paraguay en el establecimiento de las necesidades más importantes para la preparación de un proyecto de fortalecimiento de la institución. Consideración de aspectos organizativos, situación de los sistemas de producción de datos y capacidad de análisis.**

RESUMEN DE LA MISION

I. INTRODUCCION

El presente informe describe las principales actividades desarrolladas por la consultora, para el Programa regional para la incorporación del análisis demográfico en los proyectos de inversión y para la capacitación en el uso de la información demográfica en la planificación, preparación y evaluación de proyectos.

La consultoría se desarrolló en la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos de la República de Paraguay (Asunción), entre el 17 y el 28 de abril de 1995.

Los términos de referencia fueron los siguientes:

- 1. Colaborar con la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) del Paraguay en el establecimiento de las necesidades más importantes para la preparación de un proyecto de fortalecimiento de la institución. Consideración de aspectos organizativos, situación de los sistemas de producción de datos y capacidad de análisis.**
- 2. Preparar un borrador de proyecto de fortalecimiento de la DGEEC que incluya los aspectos identificados en el punto anterior, indicando los objetivos, actividades y recursos**

necesarios.

Durante la misión se trabajó con el Director General de Estadística, Encuestas y Censos, Lic. Víctor Mora Martínez y los Jefes de Departamento y Asesores de la Institución.

Adicionalmente, se mantuvieron reuniones con:

- Ing. Raúl Cubas, Secretario Ejecutivo de la Secretaría Técnica de Planificación
- Dr. Carlos Rodríguez Báez, Jefe del Departamento de Cuentas Nacionales y Mercado Interno del Banco Central del Paraguay (BCP)
- Sr. José Agustín Riveros, Representante de la Oficina del BID en Paraguay
- Sr. Alberto de Egea, Oficial Administrativo de la Representación del BID en Paraguay

II. ACTIVIDADES DESARROLLADAS

II.1 Análisis de antecedentes

A los efectos de tomar contacto con la realidad del Sistema Estadístico del Paraguay y en especial de las actividades a cargo de la DGEEC la consultoría se inició realizando reuniones con cada uno de los Jefes de Departamento de la Institución, el Director de la Dirección Administrativa, la encargada de la Asesoría Jurídica y personal técnico.

Se dispuso de la Memoria Anual de 1994 de la DGEEC, en la que se detallan las actividades desarrolladas en el año a nivel de cada área de trabajo, el Decreto-Ley del año 1942 sobre las funciones y organización del Sistema Estadístico del país y las publicaciones periódicas más recientes de la Dirección.

Teniendo en cuenta que gran parte de la producción de las estadísticas económicas disponibles se elaboran en el Banco Central del Paraguay (BCP), se entendió conveniente disponer de información sobre esa tarea y para ello se realizó una reunión en el Departamento de Cuentas Nacionales y Mercado Interno, en la que el tema que se trató con más detalle fue la elaboración mensual del Índice de Precios al Consumo (IPC) y la Encuesta de Presupuestos Familiares (EPF) realizada por el propio Banco en el período 1990-91 para construir la nueva canasta de bienes y servicios que sirve de base para el cálculo del referido indicador.

II.2 Evaluación de la situación vigente

El marco legal vigente está constituido por el Decreto-Ley 11.126 del año 1942 que establece que le corresponde a la DGEEC:

- a) ejercer la dirección técnica sobre todo trabajo estadístico, cualquiera sea su forma o

sus fines y dependencia gubernamental ejecutora

b) determinar, proyectar y dirigir la ejecución de cualquier trabajo estadístico que considere conveniente

c) aconsejar y ayudar en el ordenamiento y ejecución de todo trabajo estadístico, tanto en los aspectos científico y metodológico, como en lo referente a material, equipo y personal.

En dicha norma se propone un sistema descentralizado y a la DGEEC le "quedan reservadas todas las funciones estadísticas no específicamente asignadas a las diversas unidades de estadística gubernamentales y municipales". Se establece simultáneamente que quedan especialmente a cargo de la DGEEC -entre otras- la compilación de los datos a empresas particulares, precios al detalle, costo de vida, índice de salarios,...(art 20).

Si bien la Ley no ha sido derogada, su normativa no se aplica en la práctica ni en lo que respecta al cumplimiento de todas las tareas asignadas a la DGEEC, ni en los mecanismos de coordinación previstos para regular la descentralización de la producción de las estadística existente.

La Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos actualmente depende de la Secretaría Técnica de Planificación de la Presidencia de la República y cuenta con 94 funcionarios distribuidos en seis Departamentos Técnicos, una Asesoría Jurídica y una Dirección Administrativa, según consta en el Organigrama incluido en el Anexo I.

Las tareas a su cargo cubren solamente la producción de estadísticas relativas al área social, que provienen fundamentalmente del Censo de Población y Viviendas, Encuesta de Hogares y registro de estadísticas vitales. Se cumple también con la tarea de recopilación de información para la publicación del Anuario Estadístico y un Compendio que contiene un resumen del mismo. Por su parte el departamento de cartografía, actualmente está abocado a la digitalización cartográfica del país.

Si bien la DGEEC ha tenido un significativo avance y mejora en su gestión, a partir de su actual dirección, aún adolece de serias carencias en su infraestructura y en el alcance de las tareas a su cargo. Las estadísticas económicas básicas disponibles en el país -a diferencia de la gran mayoría de los países- las elabora el Banco Central del Paraguay (BCP), para cubrir sus propias necesidades de información y atendiendo fundamentalmente a razones históricas originadas en la escasez de recursos técnicos y humanos calificados, asignados a la DGEEC.

En este contexto cabe señalar, que los indicadores existentes que provienen de encuestas a empresas y establecimientos económicos, como es el caso de las estadísticas de producción y precios, incluyendo el IPC, los elabora el Departamento de Cuentas Nacionales y Mercado Interno del referido Banco.

Sin perjuicio de lo anterior, la actual dirección de la DGEEC ha logrado un importante cambio en el perfil de la institución. A partir del último Censo de Población y Vivienda, llevado a cabo en 1992 y de las tareas posteriores de análisis y divulgación de sus resultados, de la

digitalización cartográfica y la generación de un Sistema de Información Geográfico (SIG) con esos datos, se ha logrado una mayor presencia de su actividad tanto a nivel del sector público como privado, generando un adecuado reconocimiento y jerarquización de la tarea realizada.

Además de los avances en las áreas señaladas, también cabe destacar que la Encuesta de Hogares sobre actividad, empleo e ingreso, en el año 1994 se extendió al área urbana de todo el país y en el presente año cubrirá también el área rural (en la que vive casi el 50% de la población).

Las tareas aún postergadas son la elaboración de las estadísticas vitales, que se procesan a partir de los datos que provienen directamente del Registro Civil (con escasa cobertura y gran atraso) y la recolección y ordenamiento de la información para la publicación del Anuario. Es necesario revisar su contenido temático y ampliarlo, así como establecer procedimientos más eficientes para su almacenamiento y difusión.

II.3 Propuesta de fortalecimiento

Es necesario iniciar las tareas de reestructuración institucional y capacitación, para ampliar y mejorar la coordinación y complementación de esfuerzos a nivel del Sistema Estadístico Nacional, tratando de lograr un sistema de información estadístico más completo, confiable y oportuno.

Es imprescindible que la DGEEC comience a asumir paulatinamente las tareas que le son naturales como organismo oficial y técnico, rector del Sistema Estadístico Nacional.

En primer lugar debe comenzar fortaleciendo su capacidad para asumir la producción de las estadísticas básicas, tanto del área social como económica. Las tareas de coordinación del SEN, si bien son importantes, para el caso de Paraguay deberían quedar para una segunda etapa.

Debería comenzar a generarse lo antes posible una migración de las tareas que hoy están a cargo del Banco Central del Paraguay (BCP), que en el pasado las fue asumiendo para cubrir sus propias necesidades y por la debilidad técnica de la DGEEC, que ha limitado su capacidad para cumplir con la responsabilidad total de la producción estadística.

Esta situación se ha comenzado a revertir desde el cambio de dirección en la DGEEC, en el año 1990. La nueva dirección ha demostrado tener capacidad técnica y voluntad de fortalecer y ampliar las actividades de la institución. Muestra de ello son los logros alcanzados a partir del levantamiento del último Censo de Población y Viviendas, la generación y análisis de las estadísticas sociodemográficas.

Entre otros, el proyecto regional BID/CELADE ha contribuido a ello, aportando asistencia técnica en las etapas preparatorias del operativo censal, en la instalación y capacitación del software REDATAM para el análisis demográfico en áreas geográficas pequeñas y la

asesoría en las primeras etapas de la elaboración del Sistema de Información Geográfico.

Si bien resta aún mucho por hacer en la producción de estadísticas para el análisis social, en el área económica el desafío es mayor, por ser una línea de trabajo que hasta la fecha no ha enfrentado la DGEEC.

Para afianzar los logros ya alcanzados y ampliar la actividad de la institución, el principal requerimiento es redimensionar el número de técnicos en estadística, economía, demografía e informática, incorporando profesionales jóvenes y capacitando parte del personal existente. Este planteo no necesariamente implica un aumento en términos absolutos del personal de la DGEEC, pero sí un aumento de la proporción de técnicos en relación al total de los recursos humanos disponibles.

Las reformas económicas que se están procesando en el país y la integración al MERCOSUR requieren cada vez más información estadística que sirva de base para los procesos de toma de decisiones en materia económica y social. La integración regional, incorpora nuevas exigencias de coordinación y compatibilización de las estadísticas entre los países miembros. Mientras en Argentina, Brasil y Uruguay, gran parte de la producción de las estadísticas básicas, incluyendo las de precios, están a cargo de las oficinas de estadística, en Paraguay no ocurre lo mismo. Es de esperar que en el corto plazo se pueda sortear esta dificultad y generar los cambios necesarios para que la DGEEC asuma las funciones correspondientes.

II.4 Objetivos propuestos en el Borrador de Proyecto

En el curso de la formulación del borrador de proyecto objeto de la presente consultoría, si bien se tuvo en cuenta el modelo de funcionamiento hacia el que tiende la DGEEC, se optó en principio por una propuesta más discreta pero viable desde el punto de vista técnico y político.

El programa fue elaborado con el propósito de iniciar la gestión de un Convenio de Cooperación Técnica no reembolsable ante el BID, para el mejoramiento del sistema de información económico y social en el Paraguay, en la que el organismo beneficiario sería la DGEEC durante un plazo de ejecución de tres años.

El objetivo principal del programa propuesto es:

La modernización de la infraestructura técnica de la DGEEC para:

- a) mejorar y ampliar la producción propia de estadísticas y su correspondiente análisis y generar una mayor capacidad para el aprovechamiento y estudio de datos disponibles de otras fuentes.
- b) reorganizar el Sistema Estadístico Nacional e instrumentación de mecanismos permanentes

de coordinación que permitan en forma oportuna poner a disposición de los usuarios la información que demanden para la toma de decisiones, evitando duplicación de esfuerzos.

En el área de las estadísticas sociodemográficas los temas planteados específicamente son: el fortalecimiento de la encuesta de hogares y las estadísticas vitales y el inicio de estudios sobre nivel de vida, canasta básica de alimentos, estimación de la línea de pobreza e indigencia.

Teniendo en cuenta que se encuentra en ejecución un proyecto financiado por el FNUAP para el Fortalecimiento de la capacidad de análisis y divulgación de los resultados del Censo de Población y Viviendas, el director de la DGEEC consideró que no era necesario incluir temas demográficos en el programa elaborado en esta oportunidad.

En el área de las estadísticas económicas se propone crear un ámbito de trabajo para iniciar estudios sobre el sector informal, como forma de introducción a la temática económica y fundamentalmente comenzar a capacitar a un grupo de técnicos de la DGEEC en el marco conceptual de las Cuentas Nacionales y otros indicadores afines. Una vez alcanzado este objetivo concreto, la institución podrá enfrentar con mayor capacidad técnica la responsabilidad de tomar a su cargo paulatinamente la elaboración de las estadísticas económicas básicas.

En lo que respecta al presupuesto del programa, la contribución inicial solicitada al BID incluye un 52% para consultorías nacionales e internacionales, un 5% para asistentes de investigación, un 24% para equipamiento, un 10% a capacitación y el 9% restante se distribuye entre servicios de computación, publicaciones e imprevistos.

Es de hacer notar que el alto componente en consultorías, aportará un beneficio redituable y duradero a la institución, en la medida que se cuente con un equipo humano de contraparte con adecuada formación técnica, que tenga condiciones para captar, evaluar e incorporar en forma permanente el adiestramiento en servicio que reciba durante la ejecución del proyecto.

Dentro de la contribución del Gobierno se ha previsto asignar directamente a las actividades del proyecto, a ocho técnicos en promedio durante los 36 meses de ejecución, los que se verían reforzados por un total de 60 meses de asistentes de investigación, financiados por la contribución del BID.

En lo que respecta al equipamiento previsto en el Programa, en el Anexo II del borrador de Proyecto se presenta un listado con la descripción de los equipos y programas de computación que se prevé adquirir, junto con el diagnóstico de la situación actual y la justificación de la propuesta de equipamiento. La misma contempla básicamente el fortalecimiento en el área informática, a través de la incorporación de una red local que permitirá un almacenamiento y uso más eficiente de la información.

Asimismo se prevé la instalación de una estación de trabajo dedicada a las comunicaciones, que permitirá a la DGEEC tener acceso e intercambio de información a nivel de instituciones nacionales e internacionales, especialmente con los países del MERCOSUR.

En el ANEXO II se incluye el borrador de proyecto elaborado durante la presente consultoría, en el que consta en forma más detallada la justificación y contenido de cada uno de sus componentes. Dicho documento fue entregado al Director de la DGEEC, quien con la aprobación de la Secretaría Técnica de Planificación gestionaría su trámite ante la Representación del BID en Paraguay.

Es de interés señalar, que durante las reuniones mantenidas con el Secretario Ejecutivo de la Secretaría Técnica de Planificación, Ing. Raúl Cubas y el Representante de la Oficina del BID en Paraguay, Sr. José Agustín Riveros, se encontró buena receptividad e interés en apoyar actividades para el mejoramiento de la información estadística en Paraguay, concientes de las carencias que el país enfrenta en esta materia actualmente.

Por otra parte, cabe reconocer la buena disposición y apoyo recibido en la Representación del BID en Asunción, lo que contribuyó en gran medida a los resultados alcanzados durante la consultoría.

INFORME DE MISION

1. **Nombre y cargo:** Rosa Grosskoff, Consultora Convenio BID/CELADE
2. **Lugar:** Asunción, Paraguay
3. **Fechas:** 17 al 28 de abril de 1995
4. **Instituciones visitadas:** Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) y Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
5. **Origen de la misión:** Contrato de consultoría emitida por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) en el marco del "Programa regional para la incorporación del análisis demográfico en los proyectos de inversión y para la capacitación en el uso de la información demográfica en la planificación, preparación y evaluación de proyectos" (Convenio BID/CELADE ATN/TF4098-RG).
6. **Objetivos de la misión:** Colaborar con la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) del Paraguay en el establecimiento de las necesidades más importantes para la

INFORME DE MISION

I. IDENTIFICACION DE LA MISION

1. Nombre del funcionario: Susana Schkolnik
2. Cargo y dependencia: Consultora Convenio BID/CELADE
3. País e instituciones visitadas: Perú: Representación del BID, Ministerio de Salud (MINSAL), Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).
4. Fecha: 12-18 de junio de 1995
5. Origen de la misión: Continuación de las actividades del Convenio BID/CELADE
6. Objetivos de la misión: En el marco de la preparación de los "Insumos demográficos para el sector salud" para el Ministerio de Salud:
 - a) Preparar el borrador final del documento sobre "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en el Perú" en colaboración con Delicia Ferrando, consultora del Convenio en Lima;
 - b) Hacer entrega al Ministerio de Salud del borrador final de dicho documento;
 - c) Dar seguimiento a la solicitud de asistencia futura al Ministerio de Salud en relación con la evaluación de las estadísticas de mortalidad y otras actividades.

II. Breve descripción de la misión

- a) Se concluyó la preparación del borrador final del documento sobre "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en el Perú", en colaboración con Delicia Ferrando, el que consta de las siguientes secciones: I. Transición de la fecundidad; II. Desigualdades en el comportamiento reproductivo; III. Determinantes próximos de los cambios en la fecundidad; IV. Planificación familiar; V. Embarazo y fecundidad adolescente y VI. Problemas de salud reproductiva (Atención de salud, enfermedades de transmisión sexual, aborto y mortalidad materna).

b) Se hizo entrega del documento mencionado al Dr. Miguel Garavito, Coordinador del Diagnóstico de Salud del Programa de Fortalecimiento de los Servicios de Salud, y se llevó a cabo una reunión de discusión del mismo al término de la misión, en la que se manifestó, en términos generales, acuerdo con los contenidos del mismo.

c) Con motivo de la solicitud enviada al CELADE por el Dr. A. Meloni, Jefe de la Unidad de Cooperación Externa del Ministerio de Salud, en relación con una futura consultoría de asistencia técnica por parte del Convenio BID-CELADE se llevaron a cabo tres reuniones con el Dr. Garavito, con el Lic. Miguel Cruz, Director de la Oficina de Estadística del Ministerio y la Lic. Lidia Mendoza y con el Dr. Augusto Meloni. En general se coincidió en que los aspectos fundamentales de tal cooperación girarían en torno a la evaluación de los sistemas de registro y transmisión de la información, la evaluación de los registros de mortalidad, mortalidad por causas y morbilidad, la elaboración de estimaciones y proyecciones de población para uso de los diferentes programas de salud, técnicas de evaluación y ajuste de los datos, y recomendaciones para el mejoramiento de la captación de la información a nivel central y el ajuste y análisis de los datos en términos de grupos de riesgo.

Se informó que se asignaría un funcionario para colaborar tiempo completo con el consultor quien, además, dispondría de un espacio propio y de las facilidades computacionales requeridas por sus necesidades. Se consideró asimismo la conveniencia de incluir la realización de un Taller de evaluación y ajuste de datos que podría ser dirigido a Directores de Estadística e Informática de las subregiones del país y personal técnico. En esta asesoría la metodología sería la de "capacitación en servicio", de modo que pueda generarse, durante el transcurso de la misma una adecuada transferencia de capacidades hacia el personal del Ministerio.

Adicionalmente a lo anterior el Dr. Meloni expresó su interés en el apoyo técnico y metodológico del Convenio BID-CELADE para lograr un plan de desarrollo de las principales acciones del Ministerio y elaborar una perspectiva de mediano y largo plazo, en un contexto de progresiva descentralización. Esto se centraría en la identificación de las áreas clave, desarrollo de capacidades de análisis de información, procesos de reorganización institucional y diseño de los principales lineamientos para el accionar del Ministerio, incluyendo la colaboración con otras instituciones. El Dr. Meloni expresó su interés en conversar sobre este tema con el Sr. Juan Chackiel, Coordinador del Convenio, a su llegada a Lima, con motivo del Seminario "Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales" que se efectuará del 4 al 7 de julio de 1995.

d) Se llevó a cabo una reunión con el Sr. Víctor E. Catrani, a cargo del Programa de Salud de la Representación del BID en Perú, con el propósito de entregarle antecedentes sobre la presente misión. El Sr. Catrani manifestó su interés en recibir copia del documento que contiene los insumos demográficos para el sector salud, así como de mantenerse informado sobre los resultados de las actividades del Convenio BID-CELADE, tanto en Perú como en otros países de la región.

III. Evaluación de la misión

En general se considera que se han cumplido los objetivos de la misión. Se preparó el borrador final del documento sobre "Fecundidad, planificación familiar y salud reproductiva en el Perú, en colaboración con Delicia Ferrando y se trajeron al Celade las correspondientes versiones de la última parte del capítulo preparado por Alberto Padilla y del documento sobre "Fecundidad y pobreza" de Susana Guevara (de este último también se dejó copia en el Ministerio de Salud). Asimismo, se acordaron los términos de referencia para la asistencia futura del Convenio BID-CELADE al Ministerio de Salud.

n

IV. Decisiones y acciones de la Dirección

No hay.

V. Decisiones y acciones del Area respectiva

a) Se espera que el CELADE envíe al Ministerio de Salud y a la Representación del Bid la versión final de los documentos que constituyen los Insumos Demográficos para el Sector Salud, elaborados en el marco del Convenio BID-CELADE.

b) Quedó concertada una entrevista del Dr. Augusto Meloni, Jefe de la Unidad de Cooperación Externa del Ministerio de Salud con el Sr. Juan Chackiel, Jefe Area Demografía, CELADE, para el viernes 30 de junio a las 10.30 horas.

VI. Decisiones y acciones de las autoridades nacionales

Se enviará al CELADE una solicitud oficial para la futura asistencia técnica en relación con la Dirección de Estadísticas del Ministerio de Salud.

Lista de personas contactadas

- Sr. Víctor Catrani, BID.
- Dr. Miguel Garavito, Coordinador del Diagnóstico de Salud, Ministerio de Salud.
- Dr. Augusto Meloni, Jefe Unidad Cooperación Externa, Ministerio de Salud
- Sra. Delicia Ferrando, Consultora Convenio BID-CELADE
- Sra. Susana Guevara, Consultora Convenio BID-CELADE
- Sr. Alberto Padilla, Consultor Convenio BID-CELADE
- Sr. Miguel Cruz, Director de Estadísticas, Ministerio de Salud
- Sra. Lidia Mendoza, Dirección de Estadísticas, Ministerio de Salud
- Sr. Félix Murillo, Director del INEI
- Srta. Gloria Loza, INEI

INFORME DE MISION

I.- IDENTIFICACIÓN DE LA MISIÓN.

Nombre y cargo: Jorge Bravo, Consultor de Largo Plazo, Convenio BID/CELADE

Lugar: Lima, PERU

Fechas: 29 de junio al 8 de julio de 1995

Instituciones visitadas: Ministerio de Salud (MINSAL), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).

Objetivo: a) Dar seguimiento a las actividades de apoyo al Ministerio de Salud; b) Participación en el Seminario *Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales*.

II.- BREVE DESCRIPCIÓN DE LA MISIÓN.

A. Ministerio de Salud.

Se mantuvieron reuniones de trabajo con el Dr. Augusto Meloni, Director de la Oficina de Cooperación Externa, el Dr. Miguel Garavito, Asesor del Director, y el Lic. Miguel Cruz, Director de la Oficina de Estadística e Informática. En la primera reunión también participó el Sr. Juan Chackiel, Coordinador del Convenio BID/CELADE. Se hizo entrega de los documentos elaborados por los consultores del Convenio BID/CELADE como insumos para el Diagnóstico de Salud, a saber: "Dinámica Demográfica y Mortalidad en Perú: algunas vinculaciones con el estado de salud de la población" (A. Padilla), "Distribución espacial de la población, factores ambientales y salud en Perú" (A. Robles) y "Fecundidad, Planificación Familiar y Salud Reproductiva en el Perú" (S. Schkolnik y D. Ferrando).

El trabajo fue muy bien recibido y se manifestó, por parte de los funcionarios del Ministerio, la intención de realizar una nueva solicitud al CELADE para que siga cooperando en la sistematización, evaluación y utilización de la información estadística y demográfica en el Ministerio. Se intercambiaron ideas respecto de la forma en que ello podría ser realizado y se acordó un borrador preliminar, a partir del cual el Ministerio deberá redactar la versión definitiva de su solicitud. En principio, se contemplan tres actividades mutuamente complementarias: 1. Una misión de 2 ó 3 expertos en uso y manejo de información estadística de

mortalidad, morbilidad e indicadores demográficos y de salud, con el objeto de elaborar un diagnóstico y un conjunto de propuestas de corto y mediano plazo respecto del manejo de información en el Ministerio; 2. Una consultoría de 3 a 4 meses para colaborar en las tareas inmediatas de evaluación y sistematización, identificándose al Sr. Arodys Robles como un excelente candidato para esa tarea; 3. Un taller de capacitación para funcionarios del MINSAL en estimaciones, actualizaciones y proyecciones de población para los usos requeridos en el Ministerio. Esta última actividad probablemente tenga lugar durante el primer semestre de 1996.

Se acordó que esta solicitud será transmitida a través del Sr. Víctor Catrani, Especialista Sectorial de la Representación del Banco en Perú.

2. BID

Se sostuvo una reunión con el Sr. Víctor Catrani, en la que se informó de la entrega de los documentos al Ministerio y se le adelantó que la Oficina de Cooperación Externa le hará llegar copias de los trabajos entregados. Se mantuvo también un intercambio respecto de la nueva solicitud del Ministerio, señalándose la conveniencia de que ésta se enmarque dentro del conjunto de actividades de cooperación técnica y de capacitación que tienen lugar en Programa de Fortalecimiento del Ministerio.

También se mantuvieron contactos con el Sr. Juan Antonio Buzio en relación al Seminario mencionado en el siguiente punto, así como respecto del seguimiento de las actividades de apoyo del Convenio al programa de estabilización social.

3. Seminario Información sobre Población y Pobreza para Programas Sociales.

El suscrito participó en el seminario con una ponencia titulada "Jerarquización de las provincias de Perú según grado de pobreza: aspectos metodológicos". El programa completo del Seminario se adjunta en el informe de misión del Sr. Juan Chackiel. Un set de los materiales del seminario fueron entregado a DOCPAL.

Durante el seminario, se manifestó interés de parte de autoridades del INEI y del Ministerio de la Presidencia de impulsar un trabajo de jerarquización en la línea propuesta en el documento, para lo que se iniciaron los contactos pertinentes con el Sr. Renán Quispe, Sub-Jefe del INEI. El INEI ofreció poner a disposición las bases de datos del censo de 1993, de la encuesta nacional de hogares de 1995, así como infraestructura física y apoyo técnico en el procesamiento de datos. Para la realización del trabajo se requiere del Convenio BID/CELADE un consultor local por 3 ó 4 meses y la supervisión técnica del trabajo.

Se recibieron sugerencias respecto de posibles consultores, lista que se está ampliando en coordinación con el Sr. Juan Antonio Buzio, de la Representación del Banco en Perú.

III. EVALUACION DE LA MISION

La misión fue exitosa en tanto se logró finalizar una fase importante del apoyo al Ministerio de Salud al hacer entrega de los documentos elaborados por los consultores del programa BID/CELADE. Por otro lado, la propuesta metodológica presentada en el Seminario tuvo una acogida favorable por parte de las instituciones nacionales, que han solicitado se inicie el trabajo destinado a obtener estimaciones de ingreso geográficamente desagregadas en el Perú.

IV. ACCIONES

Coordinación y Consultor de Largo Plazo del Convenio BID/CELADE:

i) Continuar contactos con el Ministerio de Salud para acordar aspectos formales de la publicación de los trabajos y para iniciar los arreglos administrativos correspondientes a las nuevas actividades de apoyo solicitadas.

ii) Mantener comunicaciones con el Sr. Buzio y con el Sr. Quispe para dar seguimiento a la actividad sobre jerarquización de provincias.

INFORME DE MISION

I. Identificación de la misión

1. Nombre y cargo: Juan Chackiel, Jefe del Area de Demografía
2. Ciudad y país: Lima, Perú
3. Fechas: 29 de junio al 8 de julio de 1995
4. Instituciones visitadas: Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Ministerio de Salud Pública.
5. Origen de la misión: Acuerdo con el INEI y el BID.
6. Objetivo de la misión: a) Del 29 de junio al 3 de julio, colaborar en las actividades de organización del Seminario "Información sobre Población y Pobreza para Políticas Sociales". b) Del 4 al 7 de julio, participar en el mencionado Seminario, particularmente actuando como moderador y comentarista en sendas sesiones.

II. Breve descripción de la misión

7. El Seminario "Información sobre Población y Pobreza para Políticas Sociales" se llevó a cabo en Lima- Perú, del 4 al 7 de julio de 1995, patrocinado por el INEI, el Ministerio de la Presidencia (PRES), el Fondo de Compensación y Desarrollo Social (FONCODES) y el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE). El INEI tuvo la responsabilidad de organizar los aspectos administrativos y logísticos del Seminario. Se contó con el apoyo financiero del BID, tanto de la representación en Perú como del Convenio BID/CELADE, del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y del Gobierno de Francia, a través del Programa de Colaboración del Instituto Internacional de Administración Pública (IIAP) con CEPAL/CELADE.

8. Como puede verse en el programa que se adjunta en anexo, el seminario tuvo los siguientes objetivos:

General:

Profundizar el debate sobre los conceptos de pobreza, equidad, desigualdad social, sus formas de medición, fuentes, metodologías e instrumentos para una mejor utilización de conceptos y procedimientos destinados a incorporar este aspecto en los proyectos y programas de inversión social.

Específicos:

a) Considerar las inequidades en los comportamientos demográficos, así como los factores demográficos que inciden en la

evolución de la pobreza.

b) Analizar aportes realizados en el uso de censos de población para el estudio de las NBIs, sus alcances y limitaciones, así como la combinación con otras fuentes y metodologías de análisis.

c) Discusión de instrumentos destinados a generar la información necesaria para la elaboración de diagnósticos y su real incorporación a programas de acción en el campo social.

9. Durante los días previos al seminario, se mantuvieron reuniones con el señor Felix Murillo, Jefe del INEI, y del Comité Coordinador integrado por los señores Juan Antonio Buzio, del BID, Renán Quispe, Subjefe del INEI, y las señoras Rosa Flores de FONCODES, Caterina Podestá del Ministerio de la Presidencia, Gloria Loza, Jefe de la Dirección de Demografía del INEI y Susana Guevara, Consultora del Convenio BID/CELADE y el suscrito. Se actualizó la Agenda, se designaron moderadores para cada una de las sesiones, se hicieron los arreglos para el acto inaugural y el de clausura y se dio seguimiento al estado de los trabajos a presentar (véase la Agenda definitiva en Anexo).

10. Participaron en el Seminario cerca de 180 profesionales del sector público, de oficinas departamentales, de sectores privados, de otros países de la región y de organismos internacionales (Véase la lista de participantes en Anexo). De ellos, unos 35 participantes, actuaron como expositores, comentaristas y moderadores (véase la Agenda en Anexo). En sala permanentemente hubo una muy alta concurrencia.

11. La inauguración estuvo a cargo del Ministro de la Presidencia, Ing. Máximo Vara Ochoa y del Director del CELADE, señor Reynaldo F. Bajraj y la Clausura a cargo del Jefe del INEI, señor Felix Murillo. Se podría mencionar el tratamiento de los siguientes aspectos del programa: a) la primera sesión sobre los conceptos de pobreza, su relación con las estrategias de desarrollo y la situación en Perú, lo que sirvió de marco al resto de las sesiones; b) luego en lo medular se trataron aspectos metodológicos e instrumentales sobre medición del fenómeno, principalmente sobre necesidades básicas insatisfechas (NBI) y su complementación con líneas de pobreza; c) otro aspecto presente fue la consideración de estimaciones de parámetros demográficos y la dinámica de la población según grados de pobreza; d) la presentación del uso concreto de información sobre población y pobreza en programas de asignación de recursos; e) y, finalmente, una mesa redonda final en que autoridades de gobiernos y agencias presentaron reflexiones acerca de los aspectos más sobresalientes del seminario.

12. Como puede verse en el programa, al CELADE le cupo una amplia participación. Particularmente, el suscrito tuvo la responsabilidad directa de moderar la Sesión 1 y ser comentarista de los trabajos presentados en la Sesión 5, sobre comportamientos demográficos según grados de pobreza.

13. Al finalizar el seminario se reunió el Comité Organizador con el fin de analizar las tareas inmediatas de seguimiento. Se consideró oportuno la preparación de una publicación que constara de los documentos revisados por sus autores, de los comentarios previstos en el programa y de las exposiciones de la mesa redonda final. Para ello se daría dos meses de plazo (hasta el 15 de setiembre) a los autores para la revisión de sus trabajos. Las instituciones patrocinantes se distribuyeron la tarea de contactar inmediatamente a los expositores para solicitar la revisión de los trabajos (véase en anexo la asignación correspondiente). Para comentaristas se necesitará desgrabar sus intervenciones, tarea que realizará el INEI en colaboración con FONCODES. Posteriormente con todos los documentos disponibles, el CELADE tomará la responsabilidad de preparar la versión del documento que será publicado, siguiendo las normas editoriales de la CEPAL. Mientras tanto, se harán los estudios de costos para dónde convendría imprimir la publicación. Algunas de las agencias auspiciadoras ya han formulado su interés en apoyar financieramente esta tarea (UNICEF, FNUAP y BID).

III. Otras actividades

14. Ministerio de Salud Pública. Como Coordinador del Convenio BID/CELADE se mantuvieron reuniones con los doctores Augusto Meloni y Miguel Garavito del Ministerio de Salud Pública, apoyando las actividades que realizaba en esos momentos el señor Jorge Bravo, consultor de largo plazo del Convenio. Por una parte se terminó de preparar, y se hizo entrega de los materiales sobre insumos demográficos para el diagnóstico del sector salud, confeccionados por los consultores Arodys Robles, Susana Schkolnik, Alberto Padilla, Delicia Ferrando y Susana Guevara, los tres últimos presentes en Lima. Se mantuvo contacto con los consultores, particularmente con la señora Guevara, a quien se le hizo llegar comentarios a su trabajo. Por otro lado se colaboró en la presentación de una solicitud de apoyo al Convenio, referido a la evaluación y aspectos gerenciales de la información sobre morbilidad y mortalidad, así como en el uso de proyecciones demográficas. Más detalles sobre este aspecto se incluyen en el informe del señor Bravo.

15. Reunión con la Dirección de Demografía del INEI. Se conversó con la señorita Loza acerca de las actividades de colaboración del CELADE con el INEI en materia de proyecciones de población. En ese sentido se acordó publicar conjuntamente las estimaciones y proyecciones de población por edades simples y años calendario. Por otra parte se recibió información para avanzar en la preparación de las proyecciones de población económicamente activa urbana y rural, para lo cual viajaría a Santiago a comienzos de agosto la señorita Vilma Sandoval, profesional de esa Dirección.

16. A solicitud del Director del CELADE, se participó en una reunión convocada por el señor Pedro Pablo Villanueva, Director del FNUAP para Perú, Paraguay y Chile. A esta reunión asistieron la señorita Medea Morales, del Ministerio de Planificación de

Nicaragua, los señores Alexis Guardia, Director del Instituto Nacional de Estadística de Chile, Juan Carlos Marín, del Ministerio de Planificación de Chile, Miguel Gómez y César Sosa, de la Dirección General Estadística, Encuestas y Censos del Paraguay, Héctor Maldonado, Subdirector del DANE de Colombia y el que suscribe. El señor Villanueva planteó un intercambio de opiniones acerca de las posibilidades de cooperación horizontal entre Institutos de Estadística de la región, indicando que el FNUAP estaría muy interesado en apoyar este tipo de actividades, para lo cual considera además la necesidad de colaboración del CELADE. En general hubo una reacción muy positiva de todos los presentes, señalándose la necesidad de resolver aspectos administrativos que afectan el desarrollo de este tipo de colaboración. Finalmente, el señor Villanueva manifestó que tomará contacto con los presentes, pero que se tuviera presente que su representación abarca el tema específico de población y tres países, por lo que habrá que ver cómo se relacionaría con los demás países.

IV. Evaluación de las actividades

17. El seminario fue un éxito, pues permitió por un lado debatir una serie de aspectos de gran importancia sobre el tema, intercambiar experiencias, sensibilizar a autoridades y agencias internacionales e incluso actualizar en conocimientos a un nutrido grupo de técnicos nacionales del Sector Público y de Organizaciones no Gubernamentales. La asistencia numerosa, producto del interés y actualidad del tema, superó todas las expectativas de los organizadores. Cabe agradecer a todas las instituciones patrocinadoras y auspiciadoras, que colaboraron con esta iniciativa surgida en el marco del Convenio BID/CELADE, particularmente al INEI por la excelente organización de los aspectos logísticos.

18. Una de las consecuencias inmediatas del seminario y de los contactos bilaterales mantenidos, fue el anuncio del señor Murillo, durante la clausura, de su interés en recibir el apoyo del Convenio BID/CELADE para aplicar una metodología de jerarquización de distritos combinando información de ingresos de encuestas con el censo de población de 1993. La metodología se incluye en el documento preparado por el señor Bravo, consultor de largo plazo del Convenio.

19. También puede decirse que en las actividades complementarias realizadas en Lima, con el Ministerio de Salud Pública y el INEI, se cumplieron los objetivos propuestos.

V. Decisiones/acciones de la Dirección del CELADE

20. Tomar decisiones en cuanto al seguimiento del Seminario, así como de las propuestas del Ministerio de Salud y el INEI en cuanto a la continuación de la colaboración del Convenio BID/CELADE.

VI. Acciones del Area Respectiva

21. Dar seguimiento a las actividades posteriores al seminario,

como la preparación de la publicación conteniendo los documentos presentados, y a las solicitudes de colaboración en el marco del Convenio BID/CELADE.

VII. Acciones de las contrapartes nacionales

22. De parte del Ministerio de la Presidencia, FONCODES e INEI, contactarse con los autores de documentos, sobre los que tienen responsabilidad, para solicitar su revisión. INEI y FONCODES deberán desgrabar comentarios y exposición de Mesa Redonda final.

23. En relación a la colaboración futura del Convenio BID/CELADE, el Ministerio de Salud Pública deberá hacer llegar a la Representación del Banco en Perú, la solicitud correspondiente.

ANEXOS

1. Programa del Seminario
2. Directorio de Participantes
3. Lista de autores a contactar para revisión de documentos
4. Materiales recibidos

Anexo 3

Lista de autores, comentaristas y expositores a contactar para
revisión de documentos

INEI (Renán Quispe/Gloria Loza)

Jorge Reyes, INEI

Renán Quispe, INEI

Lupe Berrocal, INEI

Julián Antezana, INEI

Alberto Padilla, INEI

Miguel Cruz, Ministerio de Salud Pública

Felix Murillo, Jefe del INEI (palabras de clausura)

Miguel Gómez y César Sosa, DGEEC, Paraguay

Héctor Maldonado, DANE, Colombia

Victor Tokman, OIT

Ricardo Infante, OIT

FONCODES (Rosa Flores)

Rosa Flores, FONCODES

Javier Abugattás, Presidencia del Consejo de Ministros

Gustavo Yamada, Universidad del Pacífico

Dehera Bruce, Banco Central de Reserva

FONCODES (Demostración de Sesión 4)

Josefina Huamán, Alternativa

FONCODES (Presentación de sesión 6)

Alejandro Afuso o su reemplazo, FONCODES

Alberto Minujín y Juan Aguilar (solicitar a través de Emma Rotondo)

Ministerio de la Presidencia (Caterina Podestá)

Ing. Manuel Vara Ochoa, Ministro de la Presidencia

Carlos Torres, PRONAMACHS

Roberto Ribeyro, FONAVI

César Morgan, Viceministro de la Presidencia

BID (Juan Antonio Buzio)

Samuel Morley, BID-Washington

CELADE (Juan Chackiel)

Reynaldo F. Bajraj, Director del CELADE (palabras inaugurales y
exposiciones sesión 1 y mesa redonda)

Ruben Kaztman, CEPAL- Montevideo (sesión 2 y mesa redonda)

Juan Carlos Feres, CEPAL

Jorge Bravo, CELADE/BID

Juan Carlos Marín, MIDEPLAN-Chile

Pascual Guerstenfeld, CEPAL

Claudio Meza, CELADE

Jorge Martínez, BID/CELADE

Medea Morales, Ministerio de Planificación- Nicaragua

Susana Guevara, BID/CELADE

Juan Chackiel, CELADE

Carmen Luz Latorre, PIIE-Chile

- Notas: 1) Las intervenciones que no tienen documentos, como comentarios o exposiciones de mesa redonda, tendrán que ser desgrabadas por el INEI y FONCODES y luego enviadas a los responsables para su revisión.
- 2) Se pedirá a la brevedad, que aquellos que lo deseen revisen sus documentos, indicando que lo envíen antes del 15 de setiembre y que el comité editorial decidirá cuáles se incluyen en la publicación.